Telegraphische Depeschen. (Seliefert bon ber "Associated Press.") Juland.

giobsbolfchaften.

Auch heute lanten bie Rachrichten ungünstig für die Streifer .- Die "Star" = Stahlbledfabrit ftellt 32 Streitbrecher ein.-In Port gehen Rettenmacher an den

Pittsburg, 3. Gept. Wer geglaubt hatte, die geftrige Arbeiterbemonftra= tion werbe ber Sache ber Streifer nui= ben, fab fich enttäuscht, benn heute lie= fen aus faft allen Buntten biefes Di= ftritts nur ungunftige Berichte für bie Streiter ein. In ben Anlage ber "Star"=Stablfabrit nahmen beute 32 geschulte Arbeiter Die Arbeit auf, mah= end 125 Maschinisten in der Fabrit der Continental und ber Pennfplvania Tube Co. wieber an's Wert gingen. Gin weiterer Berfuch, Die Arbeiter in ber Carnegie = Fabrit in Duquesne jum Musftand zu bewegen, murbe nicht gemacht, und bie Unlage ift in bollem Betrieb. Noch immer ichwirren Friebensgerüchte in ber Luft, aber feines berfelben fann auf eine verlägliche Quelle gurudgeführt merben. Das neueste Gerücht will wiffen, bag beute eineRonfereng ftattfinden wird, in mel= cher ber Streit beigelegt werben foll. Nachfragen im Hauptquartier ber Streifer und bei ben Fabritanten er= gaben, bag Niemand etwas von einer berartigen Konfereng weiß.

Die 32 gefculten Arbeiter, bie heute in ber Star-Fabrit eingestellt wurden, follen bon Philabelphia hierher gebracht worben fein. Die Augenpoften ber Streifer waren fo überrafcht, als fie bie Streitbrecher, estortirt bon einer Angahl Poligiften, ben Thoren ber Fabrit zumarschiren faben, bag fie in ih= rer Ueberraschung gar feinen Bersuch machten, die Leute abzufangen und fie gur Rudfehr gu überreben.

Präfibent Chaffer gab heute bie folgende Erflärung in Bezug auf bie bon 3. D. hiden von Milwautee gegen ihn erhobenen Unflagen ab: "Wenn Hiden behauptet hat, Morgan habe fich erboten, in zwei Jahren die Lohn= stala ber Amalgamated Affociation in allen Fabriten einzuführen, wenn ber Berband heuer auf die bon herrn Mor= gan unterbreiteten Borfchläge eingehe, fo bat die Bollgiehungsbehörde ber "Umalgamated Uffociation" mindeftens ebenfoviel mit ber Ablehnung biefes Vorschlages zu thun, wie ich. Weiter habe ich in dieser Angelegenheit nichts

Mus McReesport tommt bie nach= richt, bag bie Departements ber Demmler'ichen Stahlfabrit innerhalb bon 48 Stunden mit ihren alten Ange= ftellten wieder in Betrieb geftellt merben würden.

Sefretar Williams bon ber "Umal= gamated Affociation" war höchst aufge= bracht über bie Melbung, ber Bollzie= hurgs-Ausschuß ber "American Feberation of Labor" habe beschloffen, bie bon Siden gegen Brafibent Chaffer erhobenen Untlagen naber zu unterfuchen. Die Untlagen find burchaus uns begrundet und berbienen nicht, bag man ihnen die Wichtigkeit einer Unterfu= dung beimist", erflärte Berr Williams. 3ch fann faum glauben, bag ber Boll= ziehungs=Ausschuß der "Federation of Labor" einen folden Befchluß gefaßt hat: follte er jeboch eine Deputation herschiden, fo wird biefelbe im Saupt= quartier ber "Amalgamated Affocia= tion" nicht empfangen werben."

Port, Ba., 3. Gept. Sunbert Ret= tenmacher in ben beiben hiesigen Fabris ten ber Stanbard Chain Co. find heute an ben Streit gegangen, weil bie Be= fellschaft sich weigerte, bie neue Lohn= ftala zu unterzeichnen. Die Leute per= langten Diefelben Löhne, wie fie in ben Rettenfabriten bes Weftens bezahlt werben. Die Stanbard Chain Co. hat außerbem Unlagen in Sarrisburg, Carlisle, Pittsburg, Trenton, New Jerfen, Columbus, D., sowie in Marion, Ind., und mahrscheinlich wird fich ber

Ausstand auch auf biefe ausbehnen. Rochefter, 3. Sept. 3m Beifein bon über 1000 Delegaten eröffnete bier beute Prafibent B. E. Leaby von Rem York die 20. Jahrestonvention ber "National Uffociation of Stationery Engineers" im Sigungsfaal bes Stabtrathes. Die wichtigste Frage, welche ber Konbent gu erlebigen hat, ift bie, ob ber Berbanb feine Unabhangigfeit auch fernerbin bewahren, ober ob er fich einem ber grohen Zentral-Verbände ber organisirten Arbeiterschaft anschließen foll. Der Berband gählt gegenwärtig 357 Logen mit insgefammt 20,000 Mitgliebern.

Reine Mebellion.

Rem Port, 3. Cept. Der Bunbestonful Luther T. Ellsworth ift foeben von Puerto Cabello, Benezuela, hier eingetroffen. Rach feinen Angaben befteht weber gur Beit eine Revolution in Benequela, noch fei ber Ausbruch einer folden zu befürchten. Die Regierung bon Benequela fei übrigens ftart genug, jeden Aufftand niebergumerfen Dan es zwischen Rolombia und Rene: quela zum Krieg kommen werbe, glaubt Konful Ellsworth nicht, ba feines ber beiben Lanber bagu genigenb borberei-tet fei, wenngleich Benequela in biefer ficht ben Bortheil über Rolombia

Muf dem alten Standpuntt.

Wafhington, 3. Sept. Die hanbels: beziehungen zwischen ben Bereinigten Staaten und Spanien find allgemach wieber auf bem Buntte angelangt, wo fie bordlusbruch bes Rrieges bon 1898 fich befanben. Die Ausfuhr aus ben Ber. Staaten nach Spanien ftellte fich in bem berfloffenen Fistaljahr höher als in irgend einem Jahre feit 1883, während bie Ginfuhr gleichen Schritt gehalten hat, aber boch biejenige bes Jahres 1899 nicht unbedeutend über= fteigt. Im Juli b. J. betrug bie Musfuhr nach Spanien \$1,156,490 gegen \$640,689 im Juli 1900. Die Ginfuhr ftellte fich auf \$634,665 gegen \$270,= 216 im Juli bes Borjahres.

Unfere Ausfuhr nach Spanien bestand hauptsächlich aus Rohmateria= lien. Im Fiskaljahr 1900, welches am 30. Juni 1900 enbete, betrug ber Ge= fammtwerth ber Ausfuhr \$13.399. 630; bavon Baumwolle \$9,618,930. Mineralole \$883,011, Fagbauben \$850,295, Tabat \$661,842, Bretter und Planten \$426,387, Brotftoffe \$236,535, Gifen= und Stahlmaaren Wür bas lettberfloffene \$162,738. Fistaljahr liegen bie Biffern noch nicht im Gingelnen bor. Die Gefammtaus= fuhr belief fich in biefem Jahre auf \$15,484,738, und es bürfte fich her= ausstellen, bag Baumwolle hauptfach= lich bie Bunahme reprafentirt.

Ruffifdes Chladtidiff.

Philabelphia, 3. Sept. Unter ber Oberaufficht bes ruffifchen Generals Union Brhat und bes Marinetapitans Alexander Moeller die bor wenigen Ta= gen zu biefem 3med aus Rugland hier eintrafen, werben zur Zeit auf ber Cramps'ichen Werfte bie Gefdute auf bem ruffischen Schlachtschiff,,Retvigan' montirt. Das Rriegfahrzeug foll am 11. b. M. feine Probefahrt machen. Un= fänglich war nur beabsichtigt worben, Schiefversuche mit ben 12-zölligen Befdugen borgunehmen, General Brynt will aber bie gefammten 72 Befdüte, mit benen bas Schlachtschiff ausgerüftet ift, einer Brobe untergieben. Dit Musnahme ber 12golligen Gefchüge foll aus allen Kanonen scharf geschoffen werben. General Brynt ift zweiter Chef ber ruffischen Marineartillerie und Professor an ber taiferlichen Artillerie= Atabemie für Offiziere in St. Beters= burg. Er fprach fich als höchlichft be= friedigt über ben Rreuger "Bariag" aus, ber ebenfalls auf ber Cramps= schen Werfte gebaut worden ift,

Rem Port, 3. Sept. Agenten ber ruffifchen Regierung find hier gur Beit mit ber Brufung ber bon Frant M. Garland bon New Saben, Conn., erfundenen Schnellfeuer=Ranone beichaf= tiat. Wie verlautet, wird thr Bericht an die ruffische Regierung gunftig lauten, und es ift möglich, bag ber Erfin= ber nach Rugland überfiebeln wirb.

Rod nicht eingefangen.

Ranfas City, Mo., 3. Sept. Trops bem bie Suche nach bem Reger "Boffie" Francis noch nicht aufgegeben worben ift, so befindet sich bas schwarze Scheufal boch immer noch auf freiem Fuße. Aus Fahette, einem öftlich bon Colum: bus gelegenen County, wird gemelbet ber Reger halte fich in einer Unfiebe= lung berftect, bie ben Ramen "Tug= town" führt. Angeblich ift er bort bon gwei Mannern gefehen und mit Be= stimmtheit als ber Vielgesuchte erkannt worben. Es find bereits Beamte nach "Tugtown" abgegangen, obwohl man fürchtet, daß auch hier wieder eine Ber= wechfelung vorliegt, wie ichon fo oft Giner anberen nachricht gu Folge ift Francis in ber Nabe bon Greenwood, bas nur in geringer Entfernung bon

Ranfas City liegt, gefehen worben. Der erfte Bfahl.

Ct. Louis, 3. Cept. In Forest Part wurde heute unter angemeffenen Feierlichfeiten ber erfte Pfahl ber ge= planten Weltausftellungs-Bauten eingetrieben. Die Beamten und Direftoren ber Ausstellungsgesellschaft, sowie bie Spigen ber ftabtifchen Behörben, hat= ten fich gu ber Beremonie eingefunden. herr Billiam S. Thompfon, ber Bor- figer bes Ausschuffes für Grunbftude und Gebäude, trieb ben Bfahl ein, ber später wieber herausgezogen und burch einen anberen erfett murbe. Der bon Thompson eingetriebene Pfahl mar für bie Gelegenheit fpeziell angefertigt morben und foll in einem Glastaften aufbemabrt werben. Die Sauptgebaube ber Ausstellung werben bemnächst in Angriff genommen werben.

Calbas in Quarantanc.

New Port, 3. Sept. Der brafiliani= iche Argt Dr. B. Calbas, beffen Gelbfieber = Serum fich bei ben in Habana vorgenommenen Versuchen als werthlos erwiesen hat, traf heute an Bord bes Dampfers "Merito" bon habana bier ein. Dr. Calbas behauptete, baß er fcon bor 30 Jahren in Rio be 3aneiro bas gelbe Fieber gehabt hat, ba er jeboch teine Belege hierfür erbringen tonnte und bie Behörben ihn nicht für immun halten, fo mußte er auf Soffman Island Quarantane = Quartier beziehen. Dr. Calbas will fo balb wie möglich bie Beimreife nach Brafilien antreien.

Beging Selbfimord.

Indianapolis, 3. Gept. Der Jumelier Ebward Ducas, einer ber befannteften und älteften Geschäftsleute ber Stadt, hat heute Morgen Selbstmorb burch Erhangen begangen. Er ftand im Alter von 50 Jahren und war feit 25 Jahren hier geschäftlich thätig.

Indianapolis, 3. Gept. Die hiefigen Muder haben angefündigt, baß fie in ben nächften Tagen Berhaftsbefehle gegen 300 Wirthe ermirten werden, welche ihre Lotale am Sonntag offen gehalten haben follen. Das nöthige Beweismaterial wurde nicht etwa bon Detettives beschafft, sonbern bie Mitglieber ber "Young Beople's Temper= ance Union" haben Spigelbienfte ge= leiftet.

Musland.

Die türfifche Frage.

Paris, 3. Sept. Seute wirb bas rangofifche Minifterium gu einer Gigung gufammentreten, in welcher ber türtisch-frangösische Streitfall in al-Ien feinen Gingelheiten burchberathen werden foll. Delcaffe, ber Minifter bes Auswärtigen, foll alle Schritte gethan haben, um eine Berftanbigung gwifchen Frankreich und Rugland in Ronftanti= nopel anzubahnen. In biplomatischen Rreisen hat sich bie Ueberzeugung Bahn gebrochen, baß eine Urt morali ichen Rongertes ber Mächte in Bequa auf türtifche Ungelegenheiten bringenb nothwendig geworben ift. Dag Deutich= land bie Bermittlerrolle gwifchen ber Türkei und Frankreich im borliegenben Fall fpielen wolle, glaubt bier Diemand, im Gegentheil, man ift babon überzeugt, daß Deutschland Frantreich feine moralifche Unterftugung gutom= men laffen wirb.

Ronftantinopel, 3. Sept. Die Pforte erhielt am Samftag ein Telegramm bon Munir Ben, ihrem Gefanbten in Frantreich, wonach alle Aussicht auf eine balbige Erlebigung berStreitfrage unter Bahrung ber Burbe beiber Regierungen borhanben fei. Der frango= fische Minifter bes Auswärtigen bagegen hat ben Rechtsbeiftand ber hiefigen frangöfischen Gefanbtichaft telegra= phifch angewiesen, fich aller Schritte gu enthalten, bie anbeuten fonnten, bag bie Begiehungen ber beiben Länber gu einander modifizirt worden feien.

Unf Schadenerfag vertlagt.

Smanfea, Bales, 3. Sept. Große Aufregung entftanb beute unter ben Delegaten ju bem gegenwärtig hier tagenben Gewertschafts-Rongreß, als befannt wurde, bag bie Delegaten bes Diftrifts Bladburn, mo gur Beit ein Streit besteht, bon ben Fabritanten auf \$20,000 Schabenerfat vertlagt worben find, weil bie Spaher ber Streifer bie Fabriten bewachen und berfuchen, ben Betrieb baburch lahmau= legen, baß fie ihre noch an ber Arbeit befindlichen Rameraben gum Musftanb au bewegen fuchen. Das englische Dber= haus entichted befanntlich im lekten Muli, bag eine Gewertschaft auf Schabenersat verklagt werben fann, im Falle fich ihre Beamten erwiesenerma= Ben Ungefehlichteiten haben gu Goulben tommen laffen.

Entruftete Bürger.

Berlin, 3. Sept. Das fleine Stäbt= chen Neuenahr im Regierungsbegirt Robleng befindet fich in fo heller Auf= regung, bag bie Burger Entruftungs= berfammlungen abhielten. Der bortige Delitateffenhändler Fuhrmann murbe nämlich auf Betreiben feiner ameiten Frau, einer früheren Dienftmagb, im buntlen Sausflur bon brei hanbfeften Mannern gepadt und in eine grrenanftalt gebracht. Das Lanbrathsamt in Ahrweiler hat bon Polizeiwegen eine Untersuchung ber Sache, bie fo vieles bofes Blut macht, angeordnet.

Finden fahle Aufnahme. Baris, 3. Gept. Die religiöfen Dr= ben, welche in Folge bes Bereinsgefeges Frantreich berlaffen, finben anbersmo burchaus nicht bie erhoffte freundliche Die belgifchen Bifchofe Aufnahme. haben ihrer Unfiebelung in Belgien berartige Befdrantungen auferlegt, baf bie Orben mobl barauf verzichten werben, ihren Sit in Belgien gu nehmen, und bie italienische, fowie bie beutsche Regierung wollen ebenfalls Schritte thun, um eine berartige Befie-

belung zu berhindern.

Drobende Sprache. Caracas, 3. Sept. Die "Republica", bas halbamtliche Organ ber benequeli= fchen Regierung fagt heute in ei= infpirirten Leitartifel: "Die Zeit biplomatischer Unterhandlunund bes Notenwechfels ift borüber, und jest gilt es, 311 Die Diplomatie hat ihre banbeln. letten Mittel gurBeilegung ber Streitfragen amifchen nation und Nation erschöpft. Wir haben lange genug gewar= tet, und jest ift ber Zeitpuntt für bie Wiebervergeltung getommen."

Seine Rraft ju Ende. Peting, 3. Sept. Li-Bung=Tichang wird von Tag ju Tag hinfälliger, und Jeber, ber mit ihm in perfonliche Berührung tommt, tann fich ber Uebergeugung nicht berfcliegen, bag ber

größte Staatsmann, ben China gur Beit befigt, nicht mehr im Stanbe fein

wirb, im Staatsrath ben Borfit ju führen.

Unardiften verhaftet. Ropenhagen, 3. Sept. Unmittelbar nach bem Eintreffen bes Baren in Fre-bensborg verhafteten ruffifche Geheimpoligisten zwei Männer, die sich in ver-bächtiger Beilf in der Rähe des Schlof-ses umhertrieben, in welchem die Fürst-lichteiten abgestiegen waren. Wie ver-lautet, sprechen die Verhafteten deutsch und italienisch, und sollen einer Ber-

Bring Clobun in Berlin.

Die dinefifde Guhnegesandtichaft endlich eingetroffen. - Die Unbieng foll morgen oder übermor= gen ftattfinden .- Rach berfelben wird fich der Raifer nicht mehr um den Bringen fummern.

Berlin, 3. Gept. Pring Tichun ift heute Nachmittag von Bafel hier ein= getroffen und am Bahnhof bom Stadtkommanbanten und bom Boli= zeichef empfangen worben. Dann wurde er nach ber Drangerie bon Sansfouci gebracht. Er wird bom Raifer entweber morgen ober am Don= nerftag in Aubieng empfangen werben, ba ber Raifer fich am Freitag in's Da= nöberfelb begibt. Wie ber Bertreter ber "Uffogiirten Breffe" erfahrt, mirb Baron bon Richthofen, ber Gefretar bes Musmärtigen Amtes, bei ber Em= pfangsaudieng zugegen fein, berReichs= tangler bagegen nicht. 2118 Dolmeticher wird ber hiefige neue dinefische Befand= te Rien Tschang fungiren, sonft wird fein Chinefe gegenwartig fein, auch wird ber Raifer bie übrigen Mitglieber ber Gefandtichaft nicht empfangen. Bring Tichun wird als Gaft bes Raifers zwei Tage in ber Orangerie in Potsbam logiren und dann nach Berlin überstebeln, wo die chinefische Gefandt= chaft ein an ihr Sotel anftogendes Bebaube auf zwei Monate gemiethet hat. Man erwartet übrigens nicht, baß Pring Tichun fo lange hier bei wird, ba ber Raifer ihm nach be Em= pfangsaubieng feine weitere Mumert= amteit schenken wirb.

Die erfte Ginlabung, welche Bring Tichun in Bafel gu Theil wurde, fam bon ben Ber. Staaten, worauf Italien, Belgien, Großbritannien und Japan biefem Beifpiel folgten. Der Bring hat bie Ginlabungen fammtlich angenommen. Wahrscheinlich wird er fich zwei Wochen in Berlin aufhalten, bann nach Italien, bon bort nach Belgien und England reifen, um ben Beimweg über bie Ber. Staaten und Japan gu

Strenge Zenfur.

London, 3. Cept. Das Rriegsamt hat ben Benfor in Gubafrita angewiefen, bis auf weitere Orbre feine Draht= nachrichten über ben Rrieg paffiren gu laffen, soweit sie nicht amtliche Melbungen find. Angeblich ift man im Kriegsamt ber lieberzeugung, baß bet Rrieg thatfachlich beenbet ift und will nur berhindern, bag auch bie geringften Gingelheiten über bie im Bang befind= lichen Friedensunterhandlungen befannt werden, ehe die amtliche Bekanntmach= ung erfolgt ift. Gine Depesche aus Mibbelburg melbet, bag fich nur we= nige Hollander ber Raptolonie als Folge ber letten Proflamation bon Lord Ritchener ben Boeren angeschlof= fen haben.

In ber legten Boche hatten hollandi= iche Rapkolonisten ben britischen Behörben zwei Mal bas Angebot ge= macht, ein Spezial-Rommando gegen bie Boeren in's Felb gu ftellen. Schee= pers fürglicher Ginfall in ben fühmeft= lichen Theil ber Kaptolonie wird als belanglos betrachtet, ba bie Salfte fei=

ner 300 Leute Rnaben finb. Bruffel, 3. Cept. Man glaubt bier nicht baran, baß ber Zar mahrend feines Aufenthalts in Frantreich ben Brafibenten Rrueger empfangen werbe. Leitenbe Blätter wollen wiffen, bag ber Bar es fogar abgeschlagen habe, Rrue= ger gu empfangen, und bag meber bon Rugland, noch von Deutschland ober Frankreich Bermittelungsvorschläge zu

erwarten feien. London, 3. Sept. Eine heute aus Bretoria bier eingetroffene Depefche von Lord Ritchener melbet: Seit bem 26. Auguft find 19Boeren gefallen, 212 wurden gefangen genommen, und 127 haben fich ergeben. Unfere Truppen haben 194 Gewehre, 27,560 Patronen, 1700 Pferbe und 7500 Stüd Schlacht= vieh erbeutet.

Rapftabt, 3. Sept. Gin gutberittenes Boerentommando hat bie Stabt Bar= rpbale, 140 Meilen von Rapftabt im Diftritt Swellenbam gelegen, geplunbert. Gine Abtheilung Truppen ift gu ihrer Berfolgung aufgebrochen.

Rommiffion eingefett.

London, 3. Sept. Rönig Ebward bat eine Rommiffion ernannt gur Unftellung bon Berfuchen hinfichtlich ber Roch'ichen Theorie, bag die Rindertu= berkulofe nicht auf den Menschen über= tragbar fei. Die Mitglieber ber Rom miffion find: Sir Michael Foster, Sefretar ber "Ronal Society"; Dr. Sims Boobheab, Professor ber Pathologie an ber Univerfitat Cambribge; Dr. Sarris Cor, Profeffor 3. DicFabpean und Prof. R. B. Bonce.

Die Juduftrie-Kommiffion.

Bafbington, 3. Gept. Die Inbuftrietommiffion ermablte heute Col. MI bert Clarke von Bofton als Prafibent, an Stelle bes berftorbenen Genator Ryle. Der Schlugbericht ber Rommif fion, ber noch bor Gröffnung bes nachften Rongreffes fertiggeftellt werben foll, wird bas mabrend bes breifahrigen Bestebens ber Rommission von ihr gefammelte Beweismaterial enthalten und im Gangen 19 Banbe füllen.

Dampfernadridten.

Beftrafte Frechheit.

Auf einem Buge ber Late Str.= Hochbahn tam heute Morgen ein Raffentrieg in tleinem Mafftabe jum Musbruch. Auf ber Shelbon-Station ftieg ein farbiger Paffagier ein und feste sich neben einen Rautafier. Der Mohr schien etwas angetrunten zu fein und lehnte sich so schwer gegen feinen Rebenmann, bag biefer fich folches ber= bat. Der Farbige wurde ungemüthlich, stand schließlich auf und versette bem Beißen einen Fauftschlag ins Gesicht. Diefe Brutalität erregte ben Born ber anderen Baffagiere in einem folchen Grabe, bag fie fich auf ben Farbigen fturgten, ber nun bie Flucht ergriff, nach ber Platform lief und wahrschein: lich abgesprungen wäre, wenn man ihn nicht baran verhindert hätte. 2118 ber Bug bie AfhlandAbe. erreicht hatte, und ber Farbige fah, baß man nichts Gu= tes mit ihm im Ginne batte, fprang er ab und lief eiligft babon.

Sie berftebt ju rechnen. Grl. Ratharine Merrill ift an ber Sochichule bon Auftin angestellt als Lehrerin ber Mathematif und ber hohe= ren Rechentunft. Gie bat ihre Terien in Michigan verlebt, an bem schönen Bam Bam=Gee. Geit fie bon bort qu= rudgefehrt ift, wirb fie bon ihren Freunden und Befannten, befonbers aber bon ihren Schülern u. Schülerin= nen mit neugierigen Bliden gemuftert. Dig Merrill aber macht fich baraus nichts. Sie gebentt, ihre Stellung in einigen Wochen nieberzulegen um eine andere angutreten, bie fie für beffer hält. Sie hat sich nämlich während ber Ferien verlobt, und zwar mit einem wohlhabenden Landmanne Namens Sebaftian Smith. Derfelbe ift gegen 80 Jahre alt, Frl. Merrill gahlt bage= gen wenig mehr als 30 Lenge.

Rury und Ren.

* Berr D.R. Campfon, ber feit amei und einem halben Jahr als Stenograph in ber Kanzlei bes Staatsanwalts be= schäftigt gewesen ist, hat biese Stelle

* Einbrecher brangen in die Wohnung von E. W. Hamill, Nr. 3535 Ellis Abe., ein, und ftahlen eine golbene Uhr, fowie mehrere Ringe. Die Polizei fahnbet auf die Diebe.

* Ernft Rabolsti, 13 Jahre alt, ift in dem Krämerladen von John Relfon, Rr. 140 Cleveland Ube., bei einem Gin= bruchsberfuch erwischt und heute bem

Jugenbgericht überwiefen worben. * Das Berhör ven Anthonn 3. Do= berth, bem Poligiften, ber bezichtigt wird, zwei Wiadchen vergewaltigt haben, wurde heute bon Richter Jan= bus auf ben 13. September berichoben. Der Angetlagte fteht bis babin unter \$3000 Bürgichaft.

* Die Leiche bes Mufiters James Oppenheimer, ber am Conntag früh mahrend bes Babens im Gee am Fuße ber 49. Str. ertrant, wurde heute ge= borgen und nach Rolftons Beftattungs= Etabliffement an 54. Str. und Late Ave. geschafft.

* Die Polizei forscht nach ben Bemegariinben, welche bie 18jahrige Frau Belle Forban beranlagt haben, fich nach einem Cheleben bon furgen fünf Do= naten heute in ihrer Bohnung, Rr. 2828 Mallace Str., bas Leben gu nehmen.

* Frank Dall und Ebward Man, Burichen im Alter bon 14, beam. 17 Jahren, befinden fich unter ber Unflage in haft, am Sonntag Abend in ber Rahe bon Ogbens Grobe ben 15= fährigen Chas. Sebler angefallen und

ausgeplünbert zu haben. * Bor einigen Tagen wurde ein gewiffer Daniel McCarthy bom Rabi hall unter einer Ordnungsftrafe bon \$25 in bie Bribewell gefchidt. Geftern ift er in biefer Strafanftalt geftorben, nach argtlichem Befund an Altoholismus.

* Bogumil Bubilowsti befannte fich heute im Polizeigericht an ber Mar= well Str. foulbig, verschiebene Frauen burch bie Mittheilung, ihre Manner feien verungludt, aus ihrer Wohnung geloct und nach ber Morque geschickt au haben, um bann bie Wohnungen in aller Gemütherube auszuplünbern. Er wurde bemRriminalgericht überwiesen.

* In ihrer Bohnung, Nr. 191 Son= ore Str., ftarb Frau Hattie D. Hous= worth am Montag Abend, ohne bie Silfe eines Urgtes in Unfpruch genom: men zu haben. Gie litt an einer Unterleibsentzunbung, und ba fie eine Un= hangerin Dowies mar, berließ fie fich auf bie Gebete ihrer Glaubensgenoffen.

* In ber Stadtfammerei hieß es heute, bag noch bor bem 1. Oftober mit ber Musgahlung aller fälligen Rabatte auf Spezialfteuern begonnen werben wurbe. Stabt = Schapmeifter Gunther wird in Butunft alle berartigen Steuergelber, bie ihm gur Bermabrung übergeben werben, gefonbert ber= walten, bamit ein Rubbelmubbel, wie er bisher geberricht, nicht wieber ein-

* Die Boligiften Edward Murnane und Lambert G. heeman von berharrisanStr.-Revierwache siehen unter der Anklage, den Bersuch gemacht zu ha-ben, durch Drohungen don dem Post-clert James Rhan, 277 24. Str., \$10 zu etpressen. Sie werden sich deshalb der Polizei-Untersuchungsbehörde zu derantwacten haben.

reigen tann.

Undanf ift der Belt Bohn.

Doligift Dm. Schroeder perfuct fich in der Rolle eines barmbergigen Samariters, macht aber fläglich fiasto.

Polizift 28m. Schroeber bon ber Revierwache an Canalport Abe. versuchte fich heute früh zwei Uhr als barmber= giger Samariter, erntete aber fcnobe= ften Unbant. Er murbe im Gebaube Mr. 596 Blue Island Abe. bon zwei Beibern und zwei jungen Mannern attadirt, bie ihn mit Baffer begoffen, brennenbe Lampen nach ihm warfen, ein großes Tranchirmeffer nach ihm fcleuberten. Schuffeln und Teller als Burfgeschoffe benutten, ihm feinen Anüppel abnahmen und ihm endlich feinen Selm fo wuchtig eintrieben, bag ber Schäbel trachte, wobei bie Ropfbe= bedung aus bem Leim ging. Poligift Quinlan eilte bemBebrangten jubilfe und gog feinen Revolber, mußte aber fcblieglich auch in ber Defenfibe berharren, bis per Patrouillemagen Berffar= fung anlangte. Die mufte Rampfes= fgene erreichte ihren Sohepuntt, als eine nach ben Boligiften gefchleuberte Lampe erplobirte und bas Gebäube in Brand feste. Giner berangreifer berBoligiften fprang aus einem Tenfter ber britten Stage heraus und erlitt fchwere Ber= letungen. Poligift Quinlan berfuchte mehrmals bon feinem Revolver Ge= brauch zu machen, boch verfagten bie Batronen. Mit Silfe ber Berftartung gelang es, bie Miffethater bingfest gu machen. Die Urreftanten gaben ihre Ramen als Albert, Freb, Mary und Unnie Robat an. Diefelben werben fich morgen bor Richter Sabath zu berant=

Schroeber's Angaben gemäß traf er

worten haben.

Albert Rowat auf bem Burgerfteige bor, wo ber junge Mann einen Raufch ausschlief. Er wedte ben ichachmatten Becher und geleitete ihn nach ber Boh= nung. Albert war aber fehr ungnäbiger Laune und rieth bem Beamten, fich boch lieber zu erfäufen, als anbere Leute im Schlafe zu ftoren. Als Schroeber aber bazu wenig Luft verspiirte, schrie Ro= wat um Silfe. 3m felben Augenblid wurde ein Tenfter ber britten Gtage geöffnet und auf ben Beamten ein Rubel "anruchigen" Waffers entleert. Schroe= ber hatte feinen wiberftrebenben Schut= befohlenen gerabe in ben Sausflur bug= firt, als Albert ein Tranchirmeffer gog und ihn bamit attadirte. 3m nachften Mugenblid fturgten Freb. Nowat, feine Mutter Mary und feine Schweffer Annie bie Treppe herunter und fielen über Schroeber her, berbläuten ihn, rif= fen ihm die Uniform in Fegen bom Leib und nahmen ihm ben Rnup= pel ab. 3m felben Augenblide murbe eine brenn be Lampe nach ihm ge= schleubert. Er fprang gur Seite, und bie Lampe zerschellte an ber Banb. Dann faufte ein Trandirmeffer bicht an bem Ropfe bes unglüchfeligen Bafchers borbei und einen Moment fpater wurbe ihm ber Belm eingetrie= ben. Nun regnete es Schuffeln, Teller und Burfgeschoffe aller Urt, und Schroeber fab fich genothigt, fein Beil in ber Flucht zu fuchen. Er gab mit feiner Bfeife bas nothfignal unb Quinlan tam ihm ju Silfe. Die Fami= lie Romat aber ließ fich auch burch bie Berftartung nicht einschüchtern, ja, Quinlan behauptet, bag bie beiben Burichen ben Berfuch machten, ihn nie= berzuftechen. Er machte nunmehr Ge= brauch bon feiner Baffe, boch berfagten bie Batronen. Nunmehr murbe entbedt, bag bas Gebäube in Brand ftanb, und bie Poligiften gogen fich guiid. MIS ber Patrouillewagen mit Berftarfung heranraffelte, fprang Albert gu einem Fenfter ber britten Gtage beraus, um feineFlucht zu bewertftelligen, gog fich aber erhebliche Berlegungen gu, bie

Rurg und Ren.

ihn berhinderten, fich fortzubewegen.

* Richter Cberhardt bestrafte geftern einen gewiffen George Cherrar um \$10. weil er am Sonntag ben Berfuch gemacht hatte, tleine Rinder von der el= ierlichen Wohnung fortzulocen.

* Robert Sorter und 3. 2B. Reilly wurden beute von Richter Callaban bon ber Anklage, mit Negen im Calumet=Fluß gefischt zu haben, freigespro= chen. Charles Jones aber wurde fol= chen Bergehens wegen um \$25 und bie Roften gebüßt.

* Richter Sears vom Appellhof hat in bem Streit um ben Befig bes Thea= terlotales Rr. 126 Bafbington Strafe nunmehr angeordnet, baf bie Orpheon Company bis auf Weiteres nicht in bie= fem Befit geftort werben folle. 3m Ottober foll bie ganze Angelegenheit bor bem Appellhof enbgiltig jum Mustrag gebracht werben.

* Die auf Betrug lautenbe Unflage gegen James C. Dople, welcher in bem baufe No. 1607 R. Clart Strafe einen Fleischhandel betreibt, wurde heute von Richter Dunne aus technischen Grünben niedergeschlagen. Der gegen ihn erho= benen Beschuldigung nach follte Donle unter falfchen Angaben von Swift & Co. 2000 Bfund Fleisch erhalten

baben. * In ber heutigen Sibung bes Jugendgerichts traf Richter Bater eine Berfügung, wonach bie vier Rinber ber Frau Jennie Card, 419 29. Strafe, beren Mutter fie nicht ernähren tann, iffentlichen Anftalten überwiesen werden follen. James und Fred gehen nach Glenwood und Jennie und Rosie nach der Industrieschule in Evanston.

Das Gericht mifcht fich ein.

Die Zivilbienft-Rommiffion bat ben Polizeichef heute amtlich von ihrer Ent= scheidung in Sachen des Johce und Ge= noffen benachrichtigt, und Berr D'Reill hat gemäß berfelben bieEntlaffung ber brei Angetlagten- Jonce, Cramer und Trach - aus bem ftabtifchen Dienft berfügt. Damit ift inbeffen bie Ungelegenheit noch feinesmegs enbgiltig er= lebigt. Jonce hat bei Kreisrichter Sanech einen Protest gegen seine Dag= regelung eingereicht, und ber genannte Richter hat ber Zivildienst=Rommif= fion unberzüglich bie Beifung zugeben laffen, ihm bas Berhandlungs-Prototoll bes Falles zu unterbreiten. - Rach einer bom Staats-Obergericht abgegebenen Entscheidung fteht übrigens ben Gerichtshöfen nicht bas Recht gu, Entfceibungen ber Zivilbienft-Rommiffion gu revidiren. Gofern es fich zeigt, baß es bei ben Berhandlungen regelrecht qu= gegangen ift, barf bas Bericht an bem bon ben Rommiffaren abgegebenen Ur=

theil nicht rütteln. Jonce macht in feiner Gingabe geltend, daß die Zivilbienft=Rommiffion in bem gegen ihn eingeleiteten Berfahten ihre gefehlichen Befugniffe überfdritten babe.

Begen Morbeg.

Michael J. Synon wird fich morgen por bem Tribunal bes Richters Dunne wegen Ermorbung feiner Gattin gu berantworten haben. Der Ungeflagte, ein alterMann, wird beschulbigt, feiner Frau Aberill Spnon in ber an Green Str. gelegenen Familienwohnung im März bes vorigen Jahres mit einem Beile ben Schabel eingefchlagen und ihr sobann mit einem Rafirmeffer bieReble burchschnitten gu haben. Es wird ber= muthet, daß er die Blutthat beging, um in ben Befig einer fleinen Gumme Gelbes zu gelangen, welche bie Ungliidliche bei fich trug. Synon wurde bon benGe= schworenen in Richter Baters Abthei= lung bes Rriminalgerichts im Mai schuldig befunden und zum Tobe burch ben Strang verurtheilt. Das Oberge= richt gewährte ihm aber im letten Augenblid einen neuen Prozef.

Projeg verfcoben.

Der Prozeß gegen ben ber Unterchlagung angetlagten ehemaligen Raf= firer ber John B. Farwell Co., Frant Burnam, wurde heute bon Richter Dunne auf Untrag ber Bertheibigung bis jum 13. September berichoben. Dem Ungeflagten wirb gur Buft gelegt. im April diefes Jahres \$3,068 unterfchlagen zu haben. Als bie Unterschleife entbedt wurden, berfuchte Burnam, und zwar am 3. Aug., ben Staub Chi= cagos bon feinen Fügen zu fcutteln. Er wurde verhaftet, als er auf bent Northweftern = Bahnhof einen Bug be= fteigen wollte. Um 6. Aug. bem Richter borgeführt, erflärte er, nicht foulbig au fein. Geitbem befindet er fich im County-Gefängniß in Saft.

Das Birthegefdaft.

Seit bem Beltausftellungs = Jahre find in Chicago nicht mehr fo viele Schantwirthichaften in Betrieb gemefen, wie in der mit bem 31. August ab= gelaufenen Ligensberiobe. Ginnehmer Branbeder ftellte mabrend berfelben 6,557 Schanfligenfen aus, 147 mehr, als in ber borberigen Beriobe. 1,107 neue Ligensgefuche murben ein= gereicht, 960 Wirthe gaben bas Ge= schäft auf. Lizens = Uebertragungen wurden 468 bewilligt.

Erlitt fowere Brandwunden.

Frau Mary Carroll, bon Nr. 3035 Broad Str., erlitt heute infolge berGr= plofion eines Betroleum=Ofens in ber Ruche ihrer Wohnung fchwere Brandwunden. Die Berungliidte befinbet fich in ärztlicher Behanblung. 3hr Bufland wird als beforgnigerregend, boch nicht als hoffnungslos, bezeichnet. Das Feuer berurfachte einen Cachichaben bon \$200.

* Unbrew Brabfham, von Rr. 1307 State Str., nidte heute gu früher Mor-genftunde, in seinem Schlafzimmer auf bem Sims bes offenen Tenfters figenb ein, verlor bas Gleichgewicht und fturate aus einer Sobe bon 20 Fug in ben Sofraum hinab. Der Berungludte, ber eine Schabelmunde und mahricheinlich auch eine Gehirnerschütterung erlitten hatte, fand Aufnahme im Saramiter= Hofbital.

* Um Freitag Morgen finbet in ber Office bes Prafibenten Jones bon ber Abwafferbehörbe zwischen Bertretern ber Chicagoer und St. Louifer Behor: ben eine Berathung barüber ftatt, welcher Stelle bes Abwaffertanals bie Mafferbroben entnommen werden fol-Ien, bie fpater analyfirt und ale Beweismaterial vor bem Ober-Bunbesgericht benutt werben follen. Die Unalpfe foll bon St. Louifer und Chicagoer Chemitern borgenommen werben.

Das Better.

Alle Räume find gebrängt boll, unb Diele bute liegen unorbentlich burch= einander. Die Glastaften, unter melchen fich bas elegantere Genre birgt, find bestaubt und blind bom vielen Un= faffen. Tropbem es bereits fieben Uhr Abends ift, fcieben bie gewandten Bertäuferinnen sich noch immer raftlos zwischen ben wählenden und wartenden Damen hindurch und feben gebulbig immer neue bute auf die gergauften Mobefrifuren, um ihre Rleibfamteit begreiflich zu machen. Der fleine, budelige Geschäftsberr an ber Raffe streicht bergnügt bas Gelb ein, mahrenb feine jungentiichtige Gattin auch bas gurud= gefettefte Dobell an "bie Frau" bringt, und nach abgeschloffenem Geschaft großmuthig bie zuzugebenben Schleier

pertheilt. In einem eleganien, fleinen Reben= gemach, in welchem auf hohen, schwarz= ladirten Stänbern feierlich bie haute volde ber bute thront, fist eine ichone, junge Dame in einem Blufchfauteuil und läßt fich von ber unermüdlichen Berfäuferin wohl bereits bas zwan= gigfte Mobell bringen, welches enblich ihren Beifall erhält. Der But ift auch entgudenb: ein großer Florentiner aus burchbrochenem, mattgelbem Geiben= ftrob mit weißer Tullgarnirung und riefigen Bunbeln blutrother Ririchen. Lächelnb reicht fie ihn gu einem in ber Wenfternische lebnenden Seren hinüber, melcher ihn heaablen mirb.

"Wenn Du ihn bubich findeft. Lieb-

"D ja! Bis auf bie Rirfchen Früchte mag ich nicht! Lieber Mohn!" Der herr betrachtet Die eigensinnigen, ichmargen Lodden über bem weißen Sals feiner ichonen Begleiterin, unb hat gegen ben Dohn nichts eingu= wenben. Die gefällige Berfauferin prüft bie Wirtung ber flattrigen, brennenben Blumen mit bem ichwargen Schoof, und bie Dame ift aufrieben. Sie beantragt bie Aenberung fofort, da fie ben Sut aufzusegen municht.

In ber Arbeitsftube figen etma breifig Mabchen auf Banten neben ein= anber über ihre Arbeit gebudt. Um fie baufcht fich Tull und Geibe, und neben ihnen blüht aus langen Rartons ein bunter, fünftlicher Frühling. Ihre Mangen find bleich bon ber Stubenluft, welche unrein gemacht wird burch einen burchbringenben Firniggeruch und bie giftigen Musbiinftungen gefarbter Blutben.

Durch bie emfige Stille bringt bie Stimme ber Bringipalin, welche einen Namen ruft. Gin junges Mabchen fteht auf. Es ift ein hochaufgeschoffenes, bleichsüchtiges Ding mit reichem, schwarzem Kraushaar. Als fie in ben Salon bor bie fcone Dame tritt, ban= gen noch ein paar farbige Geibenfaben an ihrem armlichen Rleib und abgeriffene Blieberbluthen in ihrer Bolls fchurae.

Der But liegt auf einem Robrfeffel, und feine elegante Befigerin fteht baneben. Ohne bas herbeigeholte Bertgeug zu beachten, tauchen ihre berwöhn= len Danbe in Die Garnirung, mabrend fie mit liebevoller Umftanblichfeit bie vorzunehmenbe Beranberung angibt. MIS fie gleichgiltig bie langen Wimpern bebt, icaut fie in ein Geficht, welches bem ihren gum Bermechfeln abnlich ift. Und an bem folgen und berächtlichen Blid ihres Gegenüber entzunden fich ibre gepuberten Wangen und farben fich mit einer tiefen Rothe bes Erten= nens, ber Scham und Berlegenheit.

Das Mabchen preft bie Lippen fest aufeinander und rührt tein Glied, ob= gleich bie Unbere mit ihrer Erflärung lange zu Enbe ift. Das ärgert bie Pringipalin.

"Baben Gie nicht berftanben?" fraat fie beftig.

Die fleine Pugmacherin nicht. Gie hat Maes berftanben und begriffen. Und als fie wieder zu fprechen vermag, Bur Die Dame garnire ich feinen

Die Bringipalin ift ftarr. Der herr am Fenfter rungelt emport bie Stirn. Die Buchhalterin, welche in ihrem Ber= folag bie Szene mit angebort, fledt neugierig ben Ropf burch bie Tapetenthur, und auch bie Rundinnen nebenan merben aufmertfam.

"Bollen Gie fofort ben Sut nehmen und Ihre Schulbigfeit thun?" fcreit bie Bringipalin muthenb.

Das junge Mabchen bleibt aber feft. Sut!" entgegnete fie bestimmt.

Dabei fieht fie jum Erbarmen blaß aus und gittert am gangen Rorper. Die beleibigte Schone wirft icheue Blide um fich. In bem Beftreben, Diefer fo pein= ichen Situation ein Enbe zu machen, fagt fie begütigenb: Bielleicht findet fich eine Unbere!"

Jedoch bie Prinzipalin bulbet keine berseklichkeiten. Gie weift mit er= obenem Arm nach ber Thür, und das Rabchen geht, um feine Sachen gu bolen und bas Gefchäft zu berlaffen. Während beffen läßt fich bie fcone Dame bon bem berbutt breinschauenben Serrn ein Golbftud geben und raufcht mit torem lojen, perlbefegten Geiden= maniel ber Anderen nach, welche bereits angetleibet an ber Raffe fteht unb ihren geringen Tagelohn in Empfang immt. Bei biefer Gelegenheit berfucht fie, bas Gelbstüd in bie ger= dene, fleine Arbeitsband gu bruden, bod bie Finger fpreigen fich wie im Etel auseinander, und laffen bas

boben fallen. Dann wendet fich bas Mabchen, und hreitet burch bie gaffenben Leute bem

dimmernbe Golb auf ben ftaubigen

Die elegante Dame fteht einen Mugen= blid mit erblagtem Geficht und niederbangenben Urmen rathlos ba. Dann aber cafft fie fich auf und eilt ber flei-nen Burmacherin nach, die fcon an

Gruß' Mutter!" fagt fie gang leife. Ihr Begleiter wartet ungebulbig und fehr berdrieglich über bie Störung. Die Theaterstimmung ift natürlich bin. Beute Abend mar es entichieben beffer, nichts Befonberes borgunehmen.

MIS die Pringipalin ihre Entichulbigungen wiederholt, wintt bie Schone ungeduldig ab: "Laffen Gie gut fein! Und im Uebrigen: berichenten Gie ben Sut

auf meine Rosten. Ich werbe mir mot-

Gefdmad von Maunlein und Beiblein.

gen einen anderen aussuchen."

Der Wiffenschaft bleibt nichts ber= borgen. Go hat uns eine wiffenschaft= liche Abhandlung "lleber ben natür= lichen Unterschied in ber Rahrung ber mannlichen und weiblichen Thiere" bas Beheimniß enthüllt, marum bie holbe Beiblichteit für 3ce Cream Soba, und bie traftvolle Männlichkeit für geiftige Getrante und einen ftarten Tabat schwärmt. Es ift Naturgefet, zwar teines, bas bereits in allen feinen ein= gelnen Baragraphen feftgeftellt mare, aber boch in allgemeinen Umriffen, Un= fer gelehrter Gemährsmann halt für erwiesen, baß

1) Die männlichen Geschöpfe eine fraftigere ftidftoffreichere Rahrung verlangen als bie weiblichen. Gie haben fraftigere Berbauungsorgane.

2) Die männlichen Geschöpfe lieben bie Nahrung in rauherer Form. 3) Sie lieben aromatische Rahrungs:

mittel, theils immer, theils gu gewiffen

Beiten. 4) Die männlichen Thiere genießen bitterere Bflangen als bie weiblichen. Gerbftoffhaltige Pflanzentheile und Bflangenfäuren find ihnen ein Beburf=

Leiber gibt unfer Beobachter gu, bag

bie Beobochtungen noch fragmentarifch find. Wir wollen aber boch ju Rug und Frommen unferer Lefer mittheilen, was er barüber fagt. Bon ber Füttes rung berhausthiere ausgebend, bemertt er, jeber einfache Landwirth miffe, bag er männliche Zuchtthiere anders füttern muffe als weibliche, aber, fo fahrt er fort, er erhebt fich nicht gur Ertenntnig eines allgemeinen Gefetes, weil er nur die Pragis feiner Biehzucht, nicht aber bas gange Thierreich bor Augen hat. Es ift aber bier ein allgemeines, wie= wohl noch weniger erforschtes Gefet im Spiele. Es ift babei bon bornberein gu erwarten, bag biefes Gefet am ausge= fprochenften fein merbe bei ber boll= tommenften Rlaffe ber Thiere, bei ber= jenigen ber Gaugethiere. Auch bei ber Rlaffe ber Bogel tritt baffelbe beutlich berbor. Bir wollen einige eflatante Beifpiele anführen. Buerft unfer Saus= huhn. Der Sahn liebt faure (unreife) Beeren, 3. B. Johannis= und Stachel= beeren; bem Suhn schmeden fie erft, wenn fle teifen und fuß werben. Go tann man leicht beobachten, bag ber Sahn täglich ein paarmal fein Suhner= bolt berläßt und gang allein in ben Garten fcbleicht, um fich an ben genann= ten, noch grasgrunen Beeren gut gu thun, mabrend fie bie Suhner noch nicht freffen und beshalb, mohl wiffenb, warum ihr Führer fich abfentirt, ruhig feine Rudtehr abwarten.

Auch bei ben Balbhühnern (Tetra) zeigt fich biefe Berfcbiebenheit auf bas Deutlichfte, am meiften bei bem Muer= habn (tetra urogallus). Die Rahrung bes Muerhahns befteht, mas bie Begetabilien anbetrifft, hauptfachlich aus ben Nabeln bes Schwarzholzes; bie Muerhenne bagegen frift feine Baumnabeln, fonbern Bluthentagchen, grune Rrauter, Beeren, Samereien, Getreibe, welche letteren beiben Rahrungs= mittel berhahn gang berichmäht. Daber fommt es auch, bag ber Auerhahn mehr auf Baumen, bie Benne mehr am Bo= ben ber Rahrung nachgeht, fowie auch, baß bas Fleifch bes erfteren febr gabe und nach harz fcmedend, bas ber legteren bagegen fehr gart und mohl= fchmedend ift.

Much bei bem Birthuhn (tetra tetrix) genießt bas Männchen hartere, raubere Rahrungsmittel als bas Beib= den und hat bemgufolge auch ein gaberes Fleifch. Cbenfo ift bei ben Schneehühnern beobachtet worben, bag bie Ernährungsweife ber Mannchen und Beibchen berichieben ift, wiewohl Genaueres barüber noch nicht befannt ift.

Bei ben genannten huhnerartigen Bogeln ift ber befprochene Unterfchieb auch bie hauptfächliche Urfache, meshalb bie beiben Gefchlechter einen grofen Theil bes Jahres hindurch, und felbft in besonbere Schaaren bereinigt, getrennt von einander leben. Es liegt baber vielleicht auch biefelbe Urfache gu Grunbe, weshalb manche fleinere Bogel, 3. B. bie Buchfinten (Fringilla coelebs) in verschiebenen, nach dem Ges fclechte gefonberten Bugen ihre Manberungen machen. Es ift aber auf bie-

fem Gebiete noch Bieles gu erforichen. Faft noch weniger ift in biefer Begiehung bie Lebensweife ber Gaugebiere erforscht, und wir muffen uns hier auf einige wenige Notigen beschran= fen. Go führen bie mannlichen Chels hiriche eine gang anbere Lebensweife, als bie weiblichen, weshalb fie fich auch zu abgesonberten Rubeln bereinigen. Erftere find g. B. nach Baumrinbe unb jungem holz borzugsweise begierig, namentlich gur Beit ber Bilbung ber Geweihe, wo fie oft bobe Umgaunungen überspringen, um zu biefer ihnen un= entbehrlichen Rahrung zu gelangen. Gbenfo hat man zu Beiten, befonbers in ber Brunftzeit, eine Daffe von Bilgen, fogar von giftigen, in ihrem Da-gen gefunden, was bei bem weiblichen Thier nicht beobachtet wirb. Mehnliche Eigenthümlichteiten, wenn auch nicht fo herborflechenb, zeigen fich in ber Er-nährungsweife bes Rebbods.

Was die Hausthiere betrifft, so find hier die Beobachtungen noch ebenso fragmentarisch wie bei ben wilben.

Arm um beren Schulter und blickt mit aufsteigenden Thränen in das so seu, den Rüben das Grummet beferzegte, blaffe Mädchengesicht. bas heu, den Rüben das Grummet beferzegte, blaffe Mädchengesicht. nuhung beiber bon Seiten bes Menfchen entftanben. Dber wenn aus Engtand berichtet wird, bag man bafelbft bie hammel gur Bertilgung bes Schachtelhalmes auf bie Biefen treibe, nicht aber die Schafe, weil hauptfächlich nur jene biefe barte, fiefelfaurereiche Pflange freffen, fo weift bies wieber auf jenes merkwürdige Naturgefet hin. Bas hier noch an biretten Beobachtun= gen fehlt, bas läßt fich fcon aus ber Bergleichung bes Tleifches (ber Mustelfubstang) ber mannlichen und weiblichen rudwärts erschließen. Welch ein Unterschied zwischen bem Fleisch eines Bullen, Gbers, Biegenbod's einerfeits und einer Ruh, Ziege andererseits. Rudfichtlich ber Auer- und Birthuhner ift worber icon auf biefen Unterfchied hingewiesen worben. Jeber Jäger weiß ferner, bag eine Rehgais einen gatteren Braten giebt, als ein Bod; Feinschmeder ziehen fogar bie weiblichen Forellen ben mannlichen bor. Gin fo berichiebenes Rleifch wird aber ichmerlich aus ben nämlichen Rährftoffen gebilbet werben tonnen.

Doch wir burfen uns nur felbft gum Gegenstanbe ber Beobachtung machen, um jenes Gefet zu ertennen. Belch ein Unterschied findet gwifchen ber Ernährungsweife ber Männer und Frauen Jene lieben Fleischspeisen, Ge= würze, Gäuren, altoholhaltige Getran= te, Narkotica u. bergl. m., biefe bagegen Mehl= und Milchfpeifen, Badwert, "Gußigfeiten" u. f. w. Wie lange aber hat man, anstatt zu erkennen, daß hier= in einige Naturgefete fich aussprechen, biefe Erscheinungen als bloge "Ungewöhnungen" belacht ober gar als moras lifche Tehler (3. B. bie Borliebe ber Frauen für guderhaltige Speifen als "Raschhaftigkeit") verurtheilt und be= fämpft! Und wie häufig geschieht bies

Anftatt aber bie Sache auf biefe wohlfeile Weife abzumachen, haben wir uns die wiffenschaftliche Aufgabe au ftellen, jene Gefete auf's Genaueste unb bis in's Gingelfte gu erforichen. -

Bir munichen unferem Forfcher glangenben und bollftanbigen Erfolg. Schon weil es uns mit einer gewiffen Genugthuung erfüllen würbe, bag wir als Schuljunge ber wahren Ertenntnik ber Raturgefete außerorbentlich nabe maren, wenn wir mit bem Bigarren= rauchen ein vollgiltiges Zeugniß für unfere Mannlichteit abzulegen glaub= ten, bann aber auch, weil es bie Maffer fanatiter ja gerabegu bernichten muß. wenn man ihnen bas Unwiffenschaftliche, allen Raturgefegen Sohnfprechenbe ihrer Unfichten entgegen halten

Ceegeltung und Seemacht.

Die politischen Greigniffe ber legten Jahre haben bie Geeftreitfrafte ber Großftaaten in gablreichen Fallen gu thatfraftiger Entfaltung gebracht unb vielfach recht große Anforberungen an Die Leiftungsfähigfeit ber berichiebenen Rriegsmarinen geftellt. Es fei nur erinnert an bie Geefampfe bes dinefifch= japanifchen Rrieges bon 1894, bie Erpedition Franfreichs nach Mabagastat im Jahre 1895, an ben fpanifch-ameritanifchen Rrieg um Ruba, Die Befit= ergreifung Riautschaus durch Deutsch land, die überfeeische Expedition Eng= lands nach Gubafrita, bie Rampfe bor Tatu und bie Expedition nach China. In allen biefen Fallen maren theils friegerifche Unternehmungen gur Gee, theils große Truppentransporte nach bem überfeeischen Schauplat ber Unruhen erforberlich, und außerbem nahm auch ber Sicherheitsbienft infolge biefer Greigniffe, fowie infolge ber guneh= menden Ausbehnung überfeeifcher Sanbelsgeschäfte bie Rriegsmarinen in ererhöhtem Mage in Unfpruch. Man wird hierin ein beutliches Zeichen bafür erbliden muffen, wie fehr bie Bebeutung ber Gee, ber politischen Dacht und bes Bertehrs auf bem Deere beutgutage im Leben ber Bolter gegenüber einer nur wenig gurudliegenben, Bergangenheit geftiegen ift.

Befonbers aber wird man für bie Rutunft, bie aller Borausficht nach bie Intereffen ber Bolfer gur Gee noch weit mehr fleigern muß, werthvolleleh= ren aus ben jungften Bethätigungen ber mobernen Rriegsmarinen fcopfen tonnen. Es ift baber fehr ju begrüßen, bag ber eben erichiene fechfte Banb bes "Rautieus, Jahrbuch für beutsche Seeintereffen" (1901) eine eingehenbe Würdigung der Entwidlung und Thä tigfeit ber unfrigen wie ber fremben Rriegsflotten in ben letten Jahren bringt, um fo mehr beshalb, weil fie gleichfam eine gufammenfaffenbe ges fchichtliche Darftellung ber Ereigniffe unferer überfeeischen Politit bieten, bie in allen Rreifen ber Bebolterung tiefgehende Theilnahme erzeugt haben. Dabei tommt teineswegs bie friegsma= ritimeRachwiffenichaft allein gur Sprade; bie bon berufener Stelle ausgehenben Beröffentlichungen erfcheinen viels mehr geeignet, auch weitere Rreife über maritime Fragen in fachgemäßer Beife aufzutlären. Bor Allem burfte bies ber Fall fein bei ben Musführungen über bie dinesische Frage und die überseeische Expedition, die Deutschlands bewaffnete Macht beim Ausbruch ber chinefischen Wirren gum erften Dale auszuführen Gelegenheit hatte. Wie burch ben Bergleich mit ber großen, bisher beispiellofen englischen Expedition nach Transvaal, mit ber frangösischen nach Maba-gastar (1895), ber englischen nach Sappten (1882), ber See - Expedition bes Krimfrieges und anberenBeispielen bes Krimtrieges und anderenBeilptelen dargethan wird, haben sich die Organisation und der gesammte Mechanismus in der Durchsührung dieses deutschen Unternehmens wohl bewährt, und der erreichte Ersolg läßt den Soluß zu, daß, falls in Zutunft ähnliche Aufsforderungen an das deutsche Reich dersanteten follten, unsere aufstrebende Flotte jeder Aufgade, die in gemeinsschaftlichen Zusammenwirten mit dem heere gelöft werben fann, gewachfen fein wirb.

Daß unfereMarine aber auch folden Aufgaben gewachfen fein muß wird burch gablreiche neue Beitrage ber jungften wirthschaftlichen Entwidlung flargelegt, burch bas Erftarten ber berfchie= benen Bolter gur Gee, bie neueften Fortschritte ber beutschen Sanbels= flotte und die jüngsten Wandlungen in ben weltwirthschaftlichen Beziehungen ber Bolfer, wie fie im Belthandel gum Ausbrud tommen. Durch einen gufam= menfaffenben Ueberblid iber bie wichtigften Beltwirthichaftsquiter, Getreibe Mehl, Fleifc, Buder, Raffee, Thee, Baumwolle, Bolle, Roblen, Gifen, Betroleum in ihrer bergeitigen Ronjunts tur, ihrer Erzeugung, ihrem Berbrauch und ihren Abfahberhaltniffen auf bem Beltmartte werben beachtenswerthe, zeitgemäße Gefichtspuntte für bie Beurtheilung ber auswärtigen Politit un= ferer heutigen Grogmächte geboten. Gie zeigen zur Genüge, wie weit bie Ber= fnupfung ber Wirthschaftsintereffen ber einzelnen Bölter in ber Weltwirthschaft bereits heute vorgeschritten ift und bag -ohne babei ben Werth bes innern Marttes zu unterschägen - bie Erfolge ober Migerfolge im ausmärti= gen Sanbel für alle Großmächte bon ftarter Rudwirtung auf bie gesammte voltswirthichaftliche Entwidlung, ben heimischen Reichthum und ben Bohlftanb in allen Schichten ber Beboltes (Röln. 3tg.) rung fein würben.

Phthagoras und die Bohnen.

Ueber bas befannte Bohnenverbot bes Pathagoras hat von jeher Untlatheit geherricht. Der Grund, weshalb Bh= thagoras feinen Schülern ben Genug bon Bohnen berbot, foll bon biefen ftanbhaft berichwiegen worben fein, und neugierige Trager wurben befanntlich bon ben Schülern bes Philosophen mit ber Antwort: Ipse dixit abgefertigt. Schon bas Alterthum erging fich in Folge beffen in mancherlei Bermuthungen über bie Gründe bes mertwür= bigen Berbots, ohne babei gur Rlarheit zu gelangen.

Run hat icon bor einigen Jahren ber Orientalift Prof. 2. b. Schröber in Wien in feinem Werte "Pothagoras und bie Inder" barauf hingewiefen, bağ bas unerflärlich fcheinenbe Berbot bes Phthagoras überaus mertwürdig mit einem entsprechenben Berbot in ben Bajurbeben gufammenftimmt. In bie= fen älteften indifchen Ritualtexten fin= tet fich bas Bohnenverbot amar nicht als allgemeinelebensregel, aber boch als Berbot für bie Beit, ba ber Opfernbe fich würdig jum Opfer vorzubereiten ftrebt. Jest macht foeben Brof. 2. v. Schröber in ber "Wiener Zeitfchr. f. b. Runde bes Morgenl." eine neue Dit= theilung, die geeignet ift, bas ermunich= te Licht in die dunkle Frage nach dem Ursprung bes Berbots zu bringen. Das Bohnenverbot erfceint nämlich auch bei ben Römern, ferner in Standinabien, in ben Oftfeebebbingen und noch in anberen Gegenben Guropas. Der romis de "Flamen Dialis" burfte nichts Un= reines berühren, nicht einen Tobten ober ein Grab, nicht Bohnen, bie ben Unterirbischen beilig finb, ja er burfte nicht einmal die Bohne beim Ramen nennen. Das Opfer, bas in Rom ben Lemuren, ben gefpenftifch und gefahr= bringend gebachten Geelen ber Abgeschiedenen, zu nächtlicher Zeit gebracht wurde, bestand in Bohnen, die man abgewandt hinter fich warf. Hernach hat in Rom die Bohne als Todtenfpende ei=

ne Rolle gefpielt. Bei ben Eften im Dorptichen Rreife war es früher Sitte, bak mahrend ber Beihnachtstage in ber Beihnachtsftube ein Topf mit Bohnen ftanb, aus weldem immer ab und gu einer ber Fefttheilnehmer eine Bohne entnahm. Der Boben ber Stube war babei mit Stroh hebedt, und mahrend ber Racht brann= ten bestänbig Lichter und wurde ge= wacht. In Standinavien wird mabrend bes Julfeftes, alfo ber alten Geelenzeit, in ber bas Geifterheer, bie wilbe Jagt, porzugsweise umbergiebenb gebacht wird, ebenfalls ein Brauch beobachtet, wobei bie Bohnen als ein Opfer für bie Seelen ericheinen. In anderen Lanbern Europas, wie in Frantreich und in ben Rieberlanben, bestanb friiher ber Brauch, am beiligen Dreifonigstage ein Bohnenfeft gu feiern. Bebentt man nun, baß biefer Tag ben Abichluß ber altheiligen Seelenzeit bilbet, fo wird fich ber Gebante nicht abweifen laffen, baß hier vielleicht noch ein letter Reft bes alten Bohnenopfers im Spiele fich erhalten hat.

3m Lichte ber romifchen und norbiichen Sitte burfte nun bas Bohnenverhot bei Phthagoras und im Bajurpeda perftanblich erfcheinen. Die Bohne biente als Opfer für bie abgeschiebenen Geelen, bie Beifter ober Befpenfter ber Berftorbenen. Diefen warf fie ber Römer bei nächtlicher Weile bin, biefen weihte fie ber Rordlanber in ber Geelenzeit. Aber gerabe wegen ihrer Begiebung gum Reiche ber Abgeschiebenen mußte bie Bohne für unrein und unheilig gelten, und barum wurde ihr Ge= nuß bort berboten, wo bas Streben nach befonberer, außergewöhnlicher Reinheit borlag, wo ber Menfch fich bas au borbereitete, por bie Botter au treien. Götteropfer und Seelenopfer mas ren ftreng bon einander gefchieben. Hierburch wird auch die oft verspottete Bemerkung bon Plinius verständlich, Phihagoras habe verboten, bie Bohner gu effen, weil bie Geelen ber Berftorbe nen darin waren. Es wird fich hierbei um eine Berbrehung bes Gebantens handeln, bag ber Philosoph bie Bohnen verboten habe, weil fie in einer näheren Beziehung zu ben Seelen ber Berftorbenen ftanben. Das Zeugniß ber Inber, Griechen, Romer und Germanen führt aber auch in bem intereffanten Schluß, baß aller Wahrscheinlichteit nach in uralter inbogermanischer Zeit bie Bohne als Opfer für bie abgefe enen Geelen bermenbet wurbe.

Cefet die "Sonntagpon"

Das brennende Rugland.

St. Betersburg, 15. Muguft. Immer baufiger werben bei ber anbauernben Dürre die Melbungen von Feuersbrünften, Bald= und Dorf= branben in ben berschiebenften Goubernements und Gegenben bes Reiches, und ben bereits telegraphisch übermit= telten Gingelnachrichten berartiger Fälle können wir noch eine ganze Reihe ahnlich lautenber Ergangungs= mittheilungen nachfenben. Eine Depefche aus Mostau berich=

tete, bag aus ben bafelbft in Befagung

liegenben Garberegimentern foeben

bem speziellen Zwede bes Kampses gegen die entsetzlichen Walbbrände sor-mirt worden ist. Das energische Vor-gehen des Bataillons dürste aus der Schnelligfeit feiner Operationen in besonders anschaulicher Weise zu Tage treten: Rachbem bie Mannschaft am 28. Juli (10. Muguft) in einer Entfernung bon 132 Berft (girta 150 Rilometer) von Mostau, im Blabis mir'ichen Gouvernement auf's Erfolas reichfte bem entfeffelten Glement ents gegengetreten, feben wir fie am 29. be= reits in entgegengefetter Richtung, un= weit Muron ihre fegensreiche Thä= tigfeit fortfegen, und gur Beit ift fie wieber im Delentow'fchen Rreife mit ber Lojdung eines brennenben Walbbiftritts beschäftigt. Gin Argt unb Felbicheer begleiten bas Bataillon. Doch auch anbermarts in ben naberen und entfernteren Umgegenben ber alten Barenftabt muthen gur felben Beit fürchterliche Balbbranbe, benen bie berhaltnigmäßig bichte örtliche Bebolterung nicht erfolgreich ju begegnen bermag, fo bag 400 Golbaten bei= fpielsweife 254 Werft weit entfandt werben mußten, um ein, gu ben Staatsforften gehöriges riefiges Balb= gebiet an ber Rifhegorober Gifenbahn burch Ifolirung ber brennenben Flachen gu retten. Gine Strede von mehreren Sunberten Werft an ber genanne ten Bahnlinie macht ber bichte Qualm, ber über ber gangen Begenb lagert, ben Ausblid über eine Werft hinaus schier unmöglich. Das bauert nebft beftigem Dunftgeruch nun icon langere Beit an! Unermeglich und faum porzuftellen ift bie Gewalt eines Branbes, welche ben Rauch und Qualm in folder Intensität noch burch hunberte bon Rilometern tagelang zu entfenben

permaa! 3m Baremotatichaistichen Rreife bes Rafan'ichen Gouvernements baus ern feit Tagen berheerenbe Balbbranbe in ben gu ben faiferlichen Staatsbo= manen gehörigen Gebieten an, und befonbers gefährliche Dimensionen er= greift ein Walbbrand im Alathrichen Rreife ebenbafelbft (Gouvernement Rafan), mo bas Feuer, bas gunachfi nur in einem Apanagenforft wuthete nach und nach fich auf angrengenbe Balbbiftrifte, theils Staatsbomanen, theils im Privatbefig, gu erftreden begann. Bur Beit fieht ein Gebiet bon pielen Quabratmeilen Musbehnung in Rauch und Flammen; bie bäuerliche Ortsbevölferung tann nichts mehr machen, und bie eine Depefche aus Ra= fan melbet, bag aus Sfimbirst etliche Militartommanbos gu Silfe entboten

werben follen. Much aus Raluga melbet heute ein Telegramm, baß icon feit Tagen bie Bezug duf bie gewöhnlichen Roften Stadt in Finfterniß gehüllt fei infolge rauchenber Balber und Torfmoore in ihren naberen und ferneren Umgebungen. 3m Mebunichen Rreife bes glei= chen Gouvernements ift vorige Boche auf ber Sowarbichen Fabrit ein Feuer ausgebrochen, bas zwei gefüllte Spei= dergebaube bon Grund aus nieberge= brannt und einen Schaben von 100,000 Rubel verurfacht hat, ehe man es hier au unterbriiden bermochte; leiber nur "bier": benn nicht gehindert werben tonnte es, bas benachbarte Dorf Maflo= wo zu erfaffen, wo binnen Rurgem 80 bäuerliche Bäufer eingeafchert wurben und manche Familie ihre gefammte Sabe verlor. Der Schaben im Dorfe beziffert fich auf 23.000 Rubel. Gin abnliches Ungliid melbet ber Drabt am geftrigen Tage aus bem Dorfe Febwar aus bem Beliffameigrabichen, wo biefer Tage 70 Saufer und bie gefammte Ernte, noch im Strob, ein Raub ber Flammen murben.

Doppelt empfindlich ein berartiger Berluft für bie Gemeinbe in einem Nabre, ba bie Durre bem Canbwirth ohnehin bereits fo übel mitgespielt hat! Die Ernteaussichten auf bas, noch überall auf bem Salme ftehenbe Commerforn find allenthalben hier, und zwar nicht allein im "Reiche", fonbern auch fogar in ben europäisch bewirthschafte-ten Oftfeeprobingen, hochft betrübliche. Mus Boriffoglebst wird telegraphirt: "Die Birfe, ber Buchweigen und ber Mohn gehen unter ben brennenben Strahlen ber Sonne tomplet gu Grunbe. Der Reifeprozes ber Saffrüchte pollzieht fich, aber bie Bilbung ber Fruchtfeime gogert. Gingig bie Sonnenblumen versprechen, gur Beit wenig ftens, gufriebenftellenbe Ernteergebniffe Die Grafer welfen bin, Futtermittel ungemein boch im Breife" (allent = halben!). "In ber Rabe von Bo-riffoglebst brennt icon feit einigen Zagen ber Tellermannomiche Balb und ift in riefigem Umfange bon bidem Qualm amaeben." Die Binterernte (Roggen) im Rafanfchen, wo feit Ditte Juli bei abfoluter Regenlofigteit eine echt tontinentale Sige herricht, weift bebeutenbe Schwantungen auf. Buchweigen und hafer find mehrfach fo ligrathen, bag fie als Raubfutter für bas Bieb gemäh werben. Eine ganz genaue Feststellung ber Ernte ist noch nicht möglich, doch erwariet man allgemein, blos auf die Ausfaat zu tommen. Im Juli sind durch Hagel 3700 Dessäinen (über 4000 Hettar) Winterfeld und 565 Deffatinen Sommerfelb vernichtet; ber Schaben beläuft fich auf 154,000 Ru-

Die außergewöhnliche Trodenheit Luft und bes Bobens verbietet einfin len bie Bestellung ber Binterfelber.

Berdoppelte Baterfreuden.

Gin Dundener Raufmann, feit einem Jahre ungefähr glüdlicher Chemann, muß als Bertreter auswärtiger Firmen öfters Reifen unternehmen. Gern und freudig unterzieht fich ber junge Mann ftets feinen Berufsgeichafs ten, nur bei ber letten Tour, beren Biel Nürnberg war, wollte er fich hochft uns gern bon feiner Frau trennen; benn man erwartete bas Gintreten eines "Greigniffes." Aber ber Dienft unb bie Bflicht und bas Gefdaft geben por. Go reifte benn auch ber Raufmann und Papa in spe, wenn auch schweren her= gens, nach Rurnberg ab, nicht ohne borher ber Gattin bas Berfprechen ab= genommen zu haben, ihm bas Refultat fofort telegraphisch anguzeigen. Er

meilte icon zwei Tage in Rurnberg -- immer noch teine nachricht bon Saufe. Da litt es ben Mann nicht mehr in ber Begnitftadt, er mußte wiffen, was geschehen. - Gilgug Miin= chen. Bu Saufe angetommen, trat ibm fcon bie - Umme mit einem gefunben Rnablein entgegen! Alfo boch! Und nicht telegraphirt? Trop ber Abmachung! Ungefichts bes Buftanbes ber Frau machte ihr ber Gatte weiter feine Borwurfe, und reifte wieber nach Mürnberg gurud.

Dort begoß er eben im Rreise bon Freunden bas junge Baterglud mit Sett - als ihm im Hotel ein Tele= gramm überreicht wurbe. Steht es fclimm gu Saufe? Conell burchflogen - bie Depefche entfiel feinen Sanben, und ber Mann feufgte: "Roch einen? bas ift für's erfte Mal gu viel!" Burud nach Munchen. Mit freudigem Geficht, fo fcreibt bie "Münchener Beitung," empfing bie Magb ben Dienstherrn, ihm berfichernd, bag es ber gnabigen Frau und bem jungen herrn gut gebe. Dem jungen herrn? Es muffen boch zwei ba fein. In's Rimmer - bie Amme trug nur ein Rind im Urme, bom zweiten fehlte jebe Spur. Als fich ber Bater bon feinem erften Schred erholt und bon feiner Gattin bie Berficherung erhalten hatte, bag nur e i n "fraftiger Staatsbilrger" ba fei, bammerte in ihm ein Berbacht auf. Das Mabchen, eine echte Unfoulb bom Lanbe, murbe gerufen, und Angesichts ber "schwerwiegenben" Be-weise gestand sie, baß sie bas Telegramm, welches ihr gleich nach Gintritt bes Greigniffes gur Beforberung übergeben wurde — einfach in ben Brieftaften geworfen habe. Erft am nachften Tage ergablte fie einer im Saufe bebienfteten Röchin babon, Die fie fofort über bie Dummbeit aufflarte. Um biefe wieber gut ju machen, gab fie, fich an ben Wortlaut ber Depesche noch erinnernb - biefe "rechtmäßig" auf, unb fo tam biefe fleine Tragitomobie gu Stanbe.

Bad toftet eine Luftballoufahrt? Menn man biefe Frage, fo fcreibt bie "Reue Freie Preffe", einem erfah-renen Aeronauten borträgt, bann fann

man gur Untwort erhalten: "Das tommt barauf an, wie viele Rauchfange umgeworfen werben." Rauchfange und anbere Objette, welche bie üble Unlage haben, fich ber Fahrt ber Ballons in ben Weg au ftellen. Daburch fann bie Sache erheblich vertheuert werben. In muß man amifchen militärischen unb "bürgerlichen" (um nicht gu fagen gibi: liftischen) Ballonfahrten unterscheiben. Die erfteren tommen billiger gu fteben, weil bas Material immer vorräthig ift und bie Bilfstrafte Rameraben finb. Die Fahrten, Die fest fo häufig bom Startplat bes Arfenals in Bien aus unternommen werben, berurfachen feine übergroßen Roften. Die Füllung ift bas theuerste; sie tommt auf etwa 100 Gulben. Material, Propiant, Inftrumente (Gegenftanbe, bie gu Grunbe geben tonnen) fann man mit 50 Gulben anfegen. Dann tommen bie Roffen ber Rudfahrt, bie Pramie für Die prompte Ablieferung, ebenfalls 50 Gulben. Alfo eine Fahrt, wenn fie glatt verläuft, tann auf etwa 200 bis 250 Gulben gu fteben fommen. Gin gang anberes Geficht erhalt bie Sache. wenn man es mit einer "Tchweren Fahrt" gu thun bat. Go gum Beifpiel jene gefährlichfte in ber letten Beit, bei welcher gwei Offigiere perungludten. Die Befiger ber Rauchfange, Dacher, Bäume, Meder und Garten, bie bei ber Landung in Mitleibenschaft gezogen wurden, faumen nicht, ihre Forberungen auf Schabenerfag ju ftellen. Der Schaben, ben bie ermabnte Tahrt verurfacte, tann heute mit mehr als 600 Gulben begiffert werben. Buweilen werben auch Unsprüche erhoben, bie nicht im Berhaltniß fteben gu bem angerichteten Schaben. Die Roften einer ruffifchen (militärifchen) Ballonfabrt. bie auf öfterreichifdem Gebiet ihr Enbe nahm, batten, ohne vie Buvortommen= heit ber öfterreichischen Beborben, febr große werben tonnen. Billig tommen jebenfalls auch bie beutschen militäris ichen Fahrten nicht, bie in ber letten Beit auf frangöfischem Gebiet ihren Abschluß fanden. Die Rudfahrt ift immer bon einer fleinen Berechnung begleitet. Die "bürgerlichen" Luftfahrer tonnen fich bie Roften erleichtern, inbem fie gablenbe Baffagiere mitnehmen. Der Fahrpreis fowantt gwifden 25 und 500 Gulben.

Eifenbahn-Fahrplane.

CHICAGO GREAT WESTERN RY "The Maple Leaf Route."

Scand Gentral Station, 5. Abe. und hatrifo
Sith-Office 115 Abaums.—Telephon 280 Sen
"Tsatio.

Minneap., Gf. Maul. Dubaque. 1 %4.45 %.

Ranjed Sith, St. Joleph. 2, 5, 39 %.

Del Moines. Marifolioum 210,30 %.

Speamere und Suron Local...... %3.6 %. 10

Bidel Blate. — Die Rem Bort, Chleage und Ge. Bonib-Glenbahn. Unbnhof: Ben Buren Etr., nabe Clarf Str., an ber Sodbuhnidleife. Alle Star Malid.

Gifenbahu-Jahrplane.

Chicago & Rottfitteftern-Gifenbann. Tidet-Offices, 212 Clast Str. (Lel. Cantral 721), Calley Uve. und Bells Str. Station.

ı		Wafahrf		Anfunft		
	Des Moines, Omeha, Den: ber, Galt Wufe, Gan Francisco	*10.00	8		8.30	
	Ceb. Rapibs, Des Moines, Omaba, C. Binffs, Buti f	3 14 19		1	= 40	-
	Lafe, G. Francisco, Los	* 6.30	92	- 40	7.42 9.30	- 95
	ungeles, Bortiand 1	*11.30	32		8.30 7.42	R
1	Denver, Omaha, Stong Cy. C. Bluffs, Omaha, Des	*11.30 * 5.30	40		6.55	- 29
	C. Bluffs, Omaha, Des Moines, Marihaltown,	* 6.30	2		8.34	139
	Stong City, Majon City,	•11.30	×		9.30	*
	Mairmont, Bartersburg.	7.15	製		9.34 8.30	3
	Rorbe Jowa und Dafotas	***11.39	×	0	8.34	28
	Digon, Clinton, Cebar			-		0.7
1	Blad Sills und Deabmood	*11.30			1.15 7.42	- 90
1	Duluth Limiteb	*10:00	92		7.00	33
	St. Baut, Minneapolis, Cau Claire, Subjon,	* 9.00 * 6.30	る	. 41	9.30 2.25	8
	Stillmater	*10.15	9		9.45	*
	Binona, Lacroffe, Sparta,	** 9.00	92	4.0	6.10	92
	Binona, La Croffe, Dan: fato u. weftliches Din:	-				7
Į	nejoia	** 3.00			7.00	
	Gond Du Lac, Dibfoib, Ree: L		-			- 0
1	nah, Menafha, Appleton,	**11.30	93		6.10	72
	Dibfoib, Appleton Junct.	* 5:00	W:	#1	1,10:	-98"
	Green Ben & Denomince	+ 3.00				
	Mibland, Durlen, Beffes	-				0
	mer, Fronwood, Ahine:	* 3.00			9.30	2
	Dibtoib, Green Bab, Des!				-	77
1	Rominee, Marquette und	# 8.00	25	*	9.30	B
	Green Ban, Fincence, Ern=					-
1	Panenport Rod Manh	*10:30	5.6	**1	7.30	38
1	Avenport, Rod Island, 2 **10.20 B., **4.45 R., **6.5 Rodiptd—Abf. **3.00 B., **2.02 R., **6.30 R. Belvit, Janesbille, Madif **4.00 B., **9.00 D., **4.25 P. Janesbille, Madifon — Ab	1. **7.25	8.	*8	.45 1	8.,
	**10.20 B., **4.45 R., *6.5	@ R., **	1.2	5 K	/NF 8	0
1	*2.02 R., **6.30 R.	45.00			00 4	0.6
	Belvit, Janesville, Madif	on - 1	9	**6	30 1	B. at
1	Janesville, Madifon - Mb	f. *6.30	Œ.,	*10	.00	R.,
1	*10.15 R.	+3.00	93	***	00 1	
1	**9.00 B., **3.00 R., *8.00	R.				
1	Bautejha — Abf. **3.00 A **3.00 B., **3.00 R., *8.00 Green Lafe—Abf. **3 B., **3.00 R., ***10.30 R.	*4.00 8			30 1	B.ai
1	Bate Geneba-Ubf. 48.00	8., *8.45	3.,	*9	10 1	B.,
1	X12.35 R., V1.20 R., 1	≠ 2.03 %.		++3.	10 1	Nig.
1	903 i Concurtee - 90 64 942 00 10	*4.00	8.,	907	.00 1	B.,
1	**************************************	78. (8)	38.	- 70	1313: 1	Ni.
1	*8.00 R., *10.36 R. * Talid. ** Ausgen. S	onniggs.	*	50	nita	15.

	-
Bulmois Bentral-Gifenvagn.	
Une burchfahrenden Bilge verlaffen ben Bahnhof, 12. Str. und Park Mowb. Die bem Gibben Gennen (mit Ausnahme bes an ber 22. Str. 20. Str. 2006 Bart. Stabt Att 216 99 Waenne Strage und Auditorium Dote	Zentrals Züge nach Voftzuges) le und 63. fetsOffice,
Durch jüge: Abfahtt: R. Orleans & Memphis Special * 8.30 B Oot Sprirgs, Art., via Memphis * 8.30 B Memphis & Rev Orleans Um.,	Anfunft: • 9.25 P • 9.25 P
Dot Sp'gs, Arf., biaMemphis, 8.10 A Monticello, Ju., und Decatur. 6.10 A St. Louis, Springfield, Damond	
Special	* 7.35 9
Cutre, Decatur, Si. Louis Lotal +8.35 B Bofqua — Rem Orfeans 2.30 B Bloomington und Chatsworth +8.35 M Bloomington und Chatsworth +4.35 R	49.25 %
Chempaign und Gilman Lofal 6.30 B Chundwiffe Expres. 6.40 B Evansbiffe, Cairo und South 8.40 B Aantafer und Aantoul 4.30 H Omed: San Francisco 5.45 K Lubuque, S'r Tith, Cioux Falls 5.45 K	1.10 %
Dubuque & Sirng City Egpreb * 8.30 5	* 9.30 党
Rodford Baffagierzug 2.30 R Rodford und Dubuque +3.45 R * Adglich. + Läglich ausgenommen So	+12.55

Beft Chore: Gifenbahn.

Tier Limited Schnellinge täglich jwischen Ebitago und Sier Limited Schnellinge täglich jwischen Ebitago und Sie Vouis nach New York und Boston, wis Woods Gischeben und Rieder Weiter Bahen, mit eleganten Eb. und Butset - Schafwagen durch, dyna Beagenwedsel.

Und Digert 12.00 Mittags, unt. in New York. 3.30 K.
Antunft in New York. 3.50 K.
Antunft in New York. 3.50 K.
Antunft in New York. 3.50 K.
Antunft in Boston. 10.20 K.
Antunft in Boston. 3.50 K.
Antunft in Boston. 4.30 K.
Antunft in Boston. 5.50 K.
Antunft in Kew York. 3.50 K.
Antunft in

ı	Chicago, In.
١	Burlington-Binte.
	Chicago, Burlington und Quinch Cifenbahn. Tel Central 3117. Schlafwagen und Lidets in 2 Clark Str. und Union Bahnsof, Camal u. Wodin
	Ottawa, Streator, LaSalle ** 8.20 B ** 6.10 Rochelle, Rodford, Forreston ** 8.20 B ** 2.13 Mendota, Galesburg ** 8.20 B ** 2.15
	Galesburg, Burlington, Conne
	Drabinoob, Hoffprings, S.D. 9,65 h 8,36 Section, Taconia, Portfand. 9,05 H 9,25 Minois und Joine Lofal. 11,30 H 7,00 Texas Bunfte and Megifo. 11,30 H 2,20 Galesburg, Duino, Janaibal. 11,30 H 3,30 Henoer, Utah, Galijornia. 4,00 H 8,30 Hort Rubijon, Restut 4,00 H 2,20
	Allinois und Jowa Lofal *11.30 II * 7.00 Texas Bunfte und Megito *11.30 II * 2.20 Galesburg, Duincy, Sannibal. *11.30 II * 2.20
	Denver, Itah, Galifornia 4.00 % 8.30 Fort Rubijon, Recul 4.00 % 2.30 Rod Fans, Setzing, Rodforb 4.30 % 2.00 Rotellie, Ottawa, Streator 4.30 % 2.00 Rotellie, Ottawa, Streator 4.30 % 2.00
	Borfville, Ottawa, Streator, * 4.30 % *10.35
	G.tit Sinits, Smada Kincorn . 2:20 m 5:20
	chijor und Leavenworth 6.10 % 6.30 % 9.25 6.30 % 9.25
	Dubuque, LaCroffe, Winona. 6.30 % 9.25 Ranfas City, St. Joseph 10.30 % 7.00 Chinch und Dunnibal 10.30 % 7.06
	Quincb und Dannibal
	Ranias City, Et. Lorep. 112. ditor und Ceabemworth 6.10 % 8.30 St. Hauf, Minneapolis 6.30 % 9.25 Ranias City, St. Iofepb 10.30 % 7.00 Duinte und Cannead 10.30 % 7.00 St. Hauf, Minneapolis 10.35 % 9.35 Pubuare, Caferife, Winone 10.55 % 9.35 Deburor, Caferife, Winone 11.00 % 7.30 Citi Cluff, Omada, Lincoln 11.00 % 7.30 Teabrook, DotEprinas, C.D. 11.00 % 8.38
	Mentill man least amanian II. (M) 36 1. (M)
	*** Taglid, ** Taglid, ausgenommen Conntags

Michtfon, Topeta & Conta Fe:Gifenbahn. Singe verlaffen Dearborn Station, Bott mrb Dbern Sit. - Lidei Dffice, 109 Abams Str. - Db. 2007 Central.

2087 Central.

Streator, Galesburg, H. Mach.

Etreator, P. fin, Monmouth.

Etreator, Joliet, Lodb., Cemout
Etreator, Joliet, Company
Etreator, Joliet, Lodder, John Stantisco
Etreatisco — geht ab Dienlags und Samkard un
Libr Radmittags.

* Läglich. ** Läglich, ausgenommen Gennisgs.

Monon Monte-Dearborn Ctation

Chienge & GrierGifenbahn.



ingten n. Birrs. 210.20 8 9.00 9

3mei Stubenten ber Rorthweftern

Telegraphische Depeschen

(Geliefest bon ber "Associated Press.") Inland.

Die Truppen bleiben.

Wafhington, 3. Gept. Rach ber Angabe bon General Leonard Boob, bem Militärgouverneur bon Ruba, wird ber lette ameritanische Solbat bie Perle der Antillen nicht bor Ablauf bon fieben ober acht Monaten verlaffen. Die Ber. Staaten wollen bie Rontrolle über Ruba erft aus ber Sand geben, nachdem alle Bahien mangefunden ha= ben und ein Brafibent eingefest morben ift, was nicht bor Ablauf ber genannten Frift ber Fall fein wirb. Ur= fprunglich mar beabsichtigt worben, bie militarifche Befetung am nächften 15. Februar, bem 3. Jahrestag ber Zerftörung bes Schlacht = Schiffes Maine" aufzuheben, aber bas neue tubanische Wahlgeset schreibt vor, bag bie Bahl bon Gouberneuren, Genatoren und Abgeordneten erft 112 Tage nach bem Datum stattfinden barf, an welchem ber Tag ber Wahl bekannt ge= geben worden ift. Fernerhin enthält bas Bahlgefet eine Bestimmung, bag bie Bahl bes Brafibenten und Bigeprafi= benten nicht bor Ablauf bon 112 La= gen, ben ber borhergehenben Bahl an gerechnet, abgehalten werben barf.

General Wood hat fich geftern bon hier nach Norfolt begeben, von wo er fich heute nachhavana einschiffen wirb.

Die Baumwolle-Grnte.

Rem Orleans, 3. Cept. Laut eines foeben bon Gefretar Befter gufammen= geftellten Berichtes betrug bie Baum= wolle-Ernte in ber Gaifon 1900-1901 10,383,422 Ballen, gegen 9,436,416 Ballen im Borjahre und 11,247,840 Ballen in 1898—1899. Bon ben Baumwolle = Fabriten bes Gubens murben 1,620,931 Ballen berarbeitet, ober 23,819 mehr als im Borjahr, bon benjenigen ber norbstaaten 2,050,= 000 Ballen. Die Ernte brachte bem Güben \$494,567,549 ein, ober \$130;= 782,729 mehr, als im Borjahr, refp. \$211,794,562 mehr als in 1898— 1899, obwohl bie heurige Ernte um 891,418 Ballen binter berjenigen bes lettgenannten Sahres gurudblieb. Die Baumwolle=Ernten ber beiben letten Jahre haben bem Guben zufammen \$858,352,369 eingebracht.

Solug des Gangerfeftes.

Tolebo, 3. Gept. Mit einem folennen Rommers fand geftern Abend bas 3. jährliche Gangerfest bes ichweizerischen Bentral = Sangerbundes einen wurdi= gen Abichluß. Ueber 3000 Berfonen nahmen an bem Rommers Theil, bei welchem Prafibent Ulmer ben Borfis führte. Bom "Ronforbia Mannerchor" in Genf mar eine Gludwunschbepefche eingelaufen. Nach Erlebigung ber mu= fitalifchen Rummern fanden Ringtämpfe ftatt, bei welchen fich Frig Jung bon Cleveland ben erften, Undy Inhol= ber bon Tolebo ben zweiten, und Gott= fried Simmon bon Bittsburg ben britten Preis holten. Das nächste Ganger= fest wird in Detroit, Mich., abgehalten

3m Commer erfroren.

Greensburg, Ba., 3. Gept. In ber Nahe von Ligonier ging geftern ein fchredlicher hagelfturm nieber, und bie Schlossen bedeckten die Erde in einer zwei Fuß tiefen Schicht. Der Farmer Ebward Miller ging, turz ehe bas Un= wetter hereinbrach, über Land, und man befürchtet, bag er erfroren ift, me= nigftens fonnte man ihn bislang trop aller Unftrengungen nicht auffinben. Frau 2. G. Rog, bie ebenfalls auf freiem Felbe bon bem Sturm überraicht murbe, erfror fich beibe Beine. und ber Farmer George G. Sarr mur= be bon ben Schloffen fclimm gugerich= tet, ebe es ihm gelang, mit Aufbietung feiner legten Rraft fein Unmefen gu

Rod nicht offiziell.

Bafbington, 3. Cept. Der biefige dinefifche Befanbte Bu Ting Fang hat bisher noch teine amtliche Rachricht bezüglich feiner Berfepung nach London bon feiner Regierung erhalten. Befanntlich foll er ber Nachfolger bon Gir Loh Feng werben, ber angeblich nach St. Betersburg berfest murbe. Die Bu Ting Fang bem Staatsbepar= tement mittheilte, las er erft bor Rurgem in einer dinefischen Zeitung, bag Ruel Tichung fich gur Abreife nach St. Betersburg rufte, mobin er als Be= fanbter gefchidt worben fei. Borläufig balt er an ber Abficht feft, bag eine irr= thumliche Melbung in Bezug auf feine Berfehung borliegt.

Seth Low ift willens.

Rem Dort, 3. Cept. Mus glaub murbiger Quelle berlautet, bag Geth Low fich nunmehr boch entschloffen hat, die Romination als Manors-Ran= bibat angunehmen, im Falle fie ihm angeboten werben wirb. Daß bies ge= fchieht, barf als zweifellos betrachtet werben, sobalb Low öffentlich ertfart, bie Nomination annehmen zu wollen. Seiner Unficht nach ift ber Zeitpuntt aum Sturge Tammanps jest getom= men, ba bie fürglichen Stanbale in ber Polizeiverwaltung ber Metropole ber Bevölferung endlich bie Augen über bie Migwirthschaft Tammanys gründlich geöffnet haben mußten.

McArthur's Musfichten.

Denber, Col., 3. Sept. Wie hier verlautet, wird General Arthur DC-Arthur, bisher ber Oberbefehlshaber ber Bundestruppen auf ben Philippis nen, auf feinen eigenen Bunfch gum Rachfolger von General B. C. Merriam als Befehlshaber bes Departes ments bom Colorabo ernannt werben. General Merriam hat bas benfions. fähige Alter erreicht, und wird im Dopember in ben Ruheftand berfett mer-

Dampfernadricten. Angelommen.

Beuer in Chinatown.

New Port, 3. Sept. In Bell Strafe, im Bergen bes dinefifden Biertels, brach beute in einem Reftaurant ein Feuer aus, bei welchem brei Bopf= träger ihr Leben verloren. Giner bon ihnen fprang aus einem Genfter bes britten Stodwerfes und blieb fofort tobt, bie beiben Unberen erftidten. Der Schaben am Gebäube beläuft fich auf \$25,000.

Musland.

Endlich abgereift.

Bafel, 3. Sept. Um 11 Uhr geftern Abend reiften endlich Pring Tichun und fein Gefolge in einem taiferlichen Son= bergug nach Beilin ab. Bor ber Abreife theilte ein Mitglied ber Befanbtichaft mit, bag Raifer Wilhelm auf bie Ber beugungs = Zeremonie verzichtet habe und baß bie einzigen Berfonen, welche bon bem Raifer in Aubieng empfangen würben, ber Bring Tichun und Ding Tichang fein würden. Daffelbe Ditglieb fagte auch, baß bie Gefanbticaft vierzehn Tage lang in Berlin berweilen werbe und bag fie Ginlabung 't bon ben britischen, italienischen, ameritani= fchen, belgischen und japanischen Regie= rungs=Bertretern erhalten und ange= nommen hätte.

London, 3. Sept. Der "Dftafiatifche Rorrespondent" melbet, bag Raifer Wilhelm aus eigenem Untrieb bem Bringen Tichun feine Bereitwilligfeit mittheilen ließ, ihn allein, nur bon fei= nem Dolmetfcher begleitet, in Botsbam gu empfangen, und bag ber Bring bem Raifer feinen Dant bafür übermittelte, baß er so zuvorkommend bie mit ber Aubieng in Berbinbung stehenben Schwierigkeiten aus bem Beg raumte. Die Audieng wird mahricheinlich am Mittwoch ober Donnerftag ftattfinben.

Ber ftedt Dabinter ?

Paris, 3. Sept. Der "Matin" will aus angeblich ficherer Quelle in Ron= ftantinopel in Erfahrung gebracht ha= ben, baf ber Gultan Frantreich Tros ju bieten entschloffen ift, nachbem ihm bon einer Großmacht bie Berficherung gegeben wurde, Frantreich werbe es nicht magen, ju Gewaltmagregeln gu greifen. Ber bie Großmacht ift, auf be= ren indiretten Schut ber Gultan fich berläßt, ift natürlich nicht befannt, in= beffen glaubt man in gewiffen Rreifen, bag Raifer Wilhelm, um beffen Freundschaft Abbul Samid in ber letten Beit in auffälliger Beife gebuhlt hat, fich jum Beschüter bes "tranten Mannes" aufgeworfen hat.

Es verlautet, bag bie frangofifche Regierung ben Bunfch berBforte, über bie Sobe ber Gelbfumme gu berhan= beln, welche bie türkische Regierung an= geblich zwei frangofifchen Bantiers schulbet, bamit beantworteten wirb, fie erwarte, bag bie türfifche Regierung ihre Schulben bezahle. Ginem Gerücht Bu Folge foll bemnächft eine Flotten-Divifion nach fürtifchen Gemäffern entfanbt werben. Wenn Munir Ben nach Baris gurudtehren follte, fo thut er es gegen ben Willen bes fran-

zösischen Voltes. Des Sochverrathe befdulbigt.

Lonbon, 3. Gept. Dr. Rraufe, fruber Gouberneur bon Johannesburg unb ein herborragenber Beamter ber Transbaal = Regierung, wurde in London unter ber Unflage bes hochverraths ber= haftet. Dr. Rraufe hielt fich feit ben letten bier Monaten in England auf. Er wird beschulbigt, bag er ben Boeren im Bebeimen Mittheilungen gutommen ließ, nachbem er ber britifchen Regie= rung ben Gib ber Treue geleiftet batie. Der Berhaftsbefehl murbe icon bor längerer Beit ausgestellt, aber bie Poli= gei tonnte ihren Dann nicht finben bis geftern, als fie bie Nachricht erhielt, baß er mit feiner Schwefter bon Joernes nach London tommen werbe. Geine Schwester, eine Frau Digon, ift bie Gattin eines britischen Offiziers. Dr. Rraufe überreichte feinerzeit bem Borb Roberts bie Schlüffel bon Johannesburg, als fich bie Stabt ergab.

Gine Stadt belagert.

Rolon, 3. Gept. Die Stabt Bocas bel Toro, 140 Meilen bon hier gelegen, wird thatsächlich bon ben Insurgenten belagert. Lettere gablen etwa 200 Mann und haben bon ber Brobifion = Infel Befit ergriffen, welche ber Stabt gegenüber liegt und ben Safen beherricht. Sie find ziemlich gut bewaffnet, befigen auch gwei fleine moberne Geschüge unb eine große Menge Munition. 3hr Unführer ift ein befannter Führer ber Liberalen pon Nicaraqua.

Berlin, 3. Gept. Gine bon Rolon biet eingetroffene Privat = Depefche enthält bie Nachricht, baß infolge bes allgemeis nen Gefcaftsberfalls bie bortigen Grubenarbeiter in Schaaren enclaffen werben und fich wieber nach ihren frilberen Beimathelanbern begeben. Die meiften biefer Arbeitslofen find entweber Bolen ober Staliener. Die wöchent= lichen Cohn-Rebuttionen, welche infolge ber maffenhaften Arbeiternetlaffungen erfolgten, belaufen fich auf 400,000 Dit.

Velegraphische Rolizen.

- In Manila haben Dr. Barbe be Tabera und Benito Legarbo, zwei Filis pinos, ben Amtseib als Mitglieber ber Bhilippinen-Rommiffion abgelegt. Das britte eingeborene Mitglieb, 30fe G. Luguriaga, wird vereibigt werben, fobalb er bon feiner Rrantheit genefen fein wirb.

"Chriftian Church" - Die Roblesville, Inb., Die erft bor bier Jahren mit einem Roftenaufwand bon \$20,000 erbaut worden ift, wurde ge= ftern burch eine Raturgas-Explosion bollftanbig gerftort. Zwei Perfonen, Doras Granger und Frant Sannahan, bie fich in ber Rirche befanden, wurden

- Der Rorbettenkapitan Seaton Schroeber von ber Bunbesflotte, Cou-verneur ber Insel Guam, ift mit bem Dampfer "Chino" in San Franzisto eingetroffen und trat fofort bie Beiterreife nach Washington an. Er wollte fich weber über bie Lage ber Dinge auf Guam aussprechen, noch ben 3wed fei-

nes Besuches in Bafbington angeben. - Einbrecher brangen geftern Racht in bas Beim bes mohlhabenben Farmers Benjamin Dottermann, ber in ber Rabe bon Rotomo, Inb., lebte. Dottermann erwachte burch bas Beraufch unb es tam gwifchen ihm und ben Ginbrechern gum Rampf, ber bamit enbete, bag Dottermann mit einer töbtlichen Schufmunbe in ber Bruft nieberge= ftredt murbe. Die Ginbrecher finb ent=

- Der Bolldiehungs = Musichuß ber ,Umerican Tederation of Labor" wird bie bon S. D. Diden bon Milmautee gegen Prafibent Chaffer bon ber "Umalgamateb Uffociation" erhobenen Untlagen unterfuchen. Siden behaup= tete bekanntlich, bag Chaffer ben Streit anordnete, ohne bag bie Um= ftanbe bies als gerechtfertigt hatten er= icheinen laffen. Es hängt bon bem Befund bes Bollziehungs-Ausschuffes ab, ob bie "Umerican Feberation of Labor" ben Streit fernerhin unterflügen wirb, ober nicht.

In Savana hat Bivil-Ecuber= neur Nuneg bie Aufführung eines aus bem Frangöfischen überfetten Schau= fpiels perboten, welches in bem "Babret Theater" bon einer fpanifchen Gefellschaft gegeben murbe. Das Stud führt Titel "Schweinefleifch = Ronige" ober "Ontel Sam". Senor Rune; be= zeichnet bas Stud als eine Beleibigung gegen bie ameritanische Frauenwelt. Das Blatt "La Lucha" protestirt gegen bie Aufführung in hochft entichiebener Beife und fagt: "Das Stud befteht aus finnlofen, fcmutigen Beleibigun= gen ber gefammten ameritanischen Ra= tion".

Musland.

- Bon Mostau find 20,000 Rofa fenfamilien nach ber fibirifchen Brobing Umur abgereift, wo fie fich als Unfied= ler nieberlaffen werben.

- Rronpring Friedrich Wilhelm, ber fich in ben letten Bochen auf Befuch in England aufhielt, hat bie Beimreife nach Berlin angetreten.

- 3m nächften Mai wirb in Untwerpen die unter bem Protektorat ber Regierung fiebenbe Marine=Ausftellung eröffnet werben. Die Borbereitungen für biefelbe find ichon in bollem Gang.

- Che Unbrem D. White, ber Bunbesgefanbte in Berlin, am 27. Ceptem= ber fich nach ben Ber. Staaten ein= fchifft, wird er einige Tage lang ber Baft bon Unbrem Carnegie auf Schloß Stibo fein.

- Dem "Figaro" zufolge beabfich= tigt ber Brafibent Loubet ber Raiferin bon Rugland bas bon Leonard entworfene, auf ber Barifer Musftellung fo viel bewunderte Diner-Gervice als perfonliches Angebinbe gu überreichen.

- Unftatt ber üblichen Berbftparabe, welche ber Hoftrauer wegen heuer ausfiel, ließ Raifer Wilhelm bie Regimen= ter ber Garbe = bu = Corps gu einer Befechtsbienftübung ausruden, welcher er in Begleitung ber auswärtigen Militär=Attaches beiwohnte.

- Die britifche Barte "Colefie", Ra= pitan Mulb, ift auf bem Wege von Remcafile, bon wo fie am 9. Juli nach Balparaifo abging, gescheitert. Gin Theil ber Mannschaft wurde gerettet. Die "Colefie" war ein im Jahre 1891 in Glasgow erbautes Stahlichiff ton 1= 381 Tonnengehalt und Gigenthum ber Firma Beir & Co.

- Cantos Dumont, ber bemnächft in Baris einen Aufstieg mit feinem neuen Luftichiff machen will, erhalt täglich Briefe bon einer Ungahl bon Schauspielerinnen, bie ihn flebentlich bitten, fie an ber Fahrt theilnehmen gu laffen. Mugenscheinlich wollen fie auf biefe Beife bie Berühmtheit erlangen, bie fie fich auf ber Buhne nicht erjagen tonnen.

- Raifer Bilhelm gemahrte geftern einer englischen Deputation eine Mubieng. Un ber Spige ber Abgefandten ftand Gir William Cruball, ber Burgermeifter bon Dober, ber ben Raifer erfuchte, feine Buftimmung gu bem Plane zu geben, die deutschen Dzean= Dampfer in Butunft Dober, anftatt Plymouth ober Southampton anlaufen

- Die "Schlesische Zeitung" wi? burch ihren St. Betersburger Rorres fpondenten erfahren haben, bag bie beporftebenbe Raifer-Begegnung in ber Rabe bon Dangig, trot aller gegentheis ligen Behauptungen, einen politifchen Charafter bat. Der Bar foll in legter Beit einen lebhaften Briefwechfel mit Raifer Wilhelm unterhalten haben, ber burch Rouriere bermittelt murbe, bie Berlin etwa zweimal wochentlich befuchten und Briefe übermittelten, bie burch teine frembe Sand gegangen ma= ren.

Dampfernadricten. Abgegangen.

Queenstown: Umbrie, bon Liberpool nad Rah

Lotalbericht.

Gs war ein ungludlicher Zufall.

In Sachen bes Postgehilfen Edward F. Malloy, ber geftern Abend in feiner Wohnung, Nr. 330 22. Str., an Gas erstidt vorgefunden wurde, hat bie Coroners = Jury einen auf "Tod burch ungludlichen Bufall" lautenben Babrfpruch abgegeben. Die angeftellten Gr hebungen hatten ergeben, bag bas Gas, welches Mallon eingeathmet hat, einem Led in ber Zufuhrröhre bes Rüchenofens entftromte, bon bem Mallon ber allein in ber Bohnung anwesend in der Wohnung anwesend war und in der Rüche auf einem Stuhle eingeschlofen war, wohl kaum gewußt hat. Auch konnte kein Grund ermiktelt werden, durch welchen Malloy hätte veranluht worden sein sollen, freiwillig aus dem Leben zu scheiden.

Beroifdes Rettungswert.

Zwei Studenten in Evanfton mit Lebensge fahr aus den Wellen gezogen:

Universität in Evanfton, G. B. Barb und G. Brownell, nahmen geftern im Michiganfee ein Schwimmbab, welches ihnen beinahe übel betommen mare. Sie maren bon ber Lebensrettungs. Mannschaft gewarnt worben, ein heftiger Nordwind wehte und Die Wellen ziemlich hoch boch fehrten fie fich nicht fonbern fcmammen eine Strede weit in ben Gee hinaus. 3eb bemertten fie, bag bie Warnung nicht grundlos gewesen war. Brownell chludte guerft Baffer und rief um Silfe, nur wenige Gefunden fpater folgte Barb feinem Beifpiel. Bon ber Rettungsmannschaft waren Alexander Underfon, B. Munfon und B. Murray bem Geeufer am nachften. Die beiben Stubenten waren bereits untergefun= ten und Munfon, ber ingwischen in's Baffer gefprungen war, tauchte unter. Murray folgte ihm, und es gelang ihm, Brownell am Schopf gu faffen und an bie Oberfläche gu gieben. Mun= fon tonnte Sarb erft nach langerem Suchen finben und nahm ihn bann auf ben Ruden, um an's Ufer gu fcwimmen, murbe aber burch bas Be= wicht bes Stubenten unter Baffer gebrudt. Beibe maren nur noch 15 Fuß bom Bier entfernt, aber es fcbien, als ob basRettungswert miflingen murbe. Ingwischen maren anbere Mitalieber ber Rettungsmannschaft an's Ufer ge= tommen und einer berfelben, Ballace, fletterte auf einer bon feinen Rollegen gehaltenen Leiter soweit über ben Ufer= rand hinaus, bag Munfon, burch einen gunftigen Bellenfclag borwarts getrieben, feine Sand faffen und jusammen mit harb an's Ufer gezogen werben fannte. Der andere Stubent war bereits auf's Trodene gebracht worden.

Rapt. Lawfon bon ber Rettungs= mannichaft ertlärte fpater, bag Dun= son eine außergewöhnliche Rettung be= werkftelligt hatte. In ben letten 10 Tagen hat bie Rettungsmannschaft bon Cbanfton fieben Menfchen bom Tobe gerettet.

Befannter Luxemburger geftorben.

Morgen, Mittwoch, Bormittag wirb bom Trauerhaufe, Nr. 2304 Bent= worth Avenue aus, ber am Conntag nach furger Rrantheit berftorbene Frang Diefcbourg auf bem St. Marien-Friedhofe gur legten Rube gebettet werben. Dieschbourg, ber Schneiber bon Beruf mar, ift 54 Jahre alt geworben. Er hinterläßt außer feiner Bittme bier Cohne. Mus Lugemburg gebürtig, hat Diefchbourg flets regen Untheil an bem Bereinsleben feiner engeren Lanbsleute genommen, bei benen er in hohem Un= feben fanb. Er war Mitglied bes "Quremburger Gangerbundes", bes "Qu= zemburger Inbepenbent Club" und bes Quremburger Bruberbundes", als bef= fen Groß-Schatmeifter er gulett fun-

Gine lange Bifte

bon Rraufheitsericheinungen: blasse, jahle Gesichtstarbe, ichlechter Geichmad im Minne, Blabungen,
Derkopfung, Schwindel, Kilmmeen vor den Augen,
Oerstlopfen, Schaftloigteit, Gelbincht, wässerige Glieberanistweffungen, Schwerzen im Arun u. i. w.
iste dies Somptome ausammen oder einzene dertelben sind Angeichen des nahrnben Todes in Folge
eines ichweren Angenn, Lebere oder Areneliebens,
wenn Ihr nicht ichleunigk Silfe lucht und findet dei dem berühmten Kaiurchellmittel, Sr. Bernard Kraus
tervillen genannt. Für nur 26 Cents in allen Apoticken zu haben.

* Profeffor henry D. Rogers, ber frühere Rettor ber Northwestern Uniberfith halt fich befuchsweife in ber Stadt auf, ftellt es aber gang außer Frage hin, baß er auf feinen alten Boften gurudtehren möchte ober tonnte.

* Seinem Diebsalarm hat es G. 3. Bosley, No. 538 Bafhington Boulebarb, ju berbanten, bag er fich noch im Befit feiner Gilberfachen befindet. Gin Ginbrecher mar in bie Boslep'iche Bohnung gebrungen und hatte bort fcon verschiebenes Silberzeug gufam= mengepadt, als er zufällig mit bem Mlarm in Berührung tam, ber nun raffelnb gu larmen begann Der Dieb ergriff bann, mit Burudlaffung ber Beute, schleunigft bie Flucht.

* Die Geheimpoligiften Rhan und McDonalb nahmen gestern Alexander Bouchen aus Rantatee, 30., im Saufe Ro.434 State Str. wegen Unterfchleifs in Saft. Bouchen hatte fich erft fürg= lich verheirathet, ba er aber mit einem Wochenlohn von \$9 nicht im Stande war, bie Bebürfniffe feiner jungen Frau gu befriedigen, foll er lange Finger gemacht und feinem Arbeitgeber John Smith, bem Befiger eines Fleifcherlabens, \$100 entwendet haben. Geine Frau befand fich in feiner Gefellichaft, as er bingfest gemacht wurde.

* Rapt. Hapes von ber 35. Str.: Revierwache hat bem Polizeichef berichs tet, bag bie Angabe, wonach Poligift Muguft Beibler, einer feiner Untergebe= nen, einen gewiffen Fred B. Malcolm brutal mighanbelt haben follte, bebeutend übertrieben war. Beihler habe vier Mannern, welche augenscheinlich auf bem Biabutt ber 35. Strafe ein Mabchen berfolgten, geheißen, ihrer Wege zu gehen, aber Malcolm fei stehen geblieben, worauf Zeihler ihn bavongeschoben hatte. Malcolm babe fich auf ber Revierwache beflagt, an feinem Rorper feien aber teine Mertmale bon Gewaltthätigfeiten sichtbar gewesen.

Sehet darauf, was 3hr eft. Die beste

Speife ift Grape Nuts.

Koffspieliges Projekt.

Unlegung eines Schiffskanals zwischen dem Nordarm des fluffes und dem See.

Der Polizeichef ftedt neue Grengen "für die Levee" ab.

Ein Kreugzug gegen die Straffenbettelei von Kindern

Der Ingenieur Lyman G. Coolen hat im Auftrage eines Burger=Aus= fouffes bon Evanfton Plane ausgear beitet für einen Schiffs= unbDrainage= Ranal, welcher eine Berbinbung amichen bem Rorbarme bes Fluffes unb bem Gee berftellen und für bie Fortspülung aller Abmaffer ber nördlichen Bororte burch ben Flug und ben icon gezogenen großen Drainagegraben for= gen foll. Rach herrn Coolens Blan wurde ber neue Ranal, in einer Breite bon 200-250 Fuß, bon ber Lawrence Abe. aus nach Groffe Point und von ba aus öftlich bis an ben Gee gu füh= ren fein. Er wurbe nicht nur als Schwemmtanal für bie Abwaffer, fon= bern auch als Schiffstanal ungemein wichtige Dienfte leiften, bie Safenfagilitaten Chicagos erhöhen und boraus= fichtlich gur Unlegung eines neuen Inbuftrie=Bentrums, westlich bon Cban= fton, ben Unftog geben. herrn Coolens Blane haben bie Billigung bes Musichuffes gefunden, und herr Alexander Clart ift nun beauftragt worben, einen zwedentfprechenben Gefet = Entwurf auszuarbeiten, welcher ber Staats=Le= gislatur vorgelegt werben foll, sobalb biefelbe im Januar 1903 gufammen= tritt. Durch bie Unlegung bes Ranals, welcher bem Rorbarm besfluffes gro-Be Mengen frifden Seewaffers gufüh= ren wurbe, fonnte man auch am Beften ber Gefahr borbeugen, bag biefer Bafferlauf, burch ben Schwemmtanal unter ber Lawrence Abe. mit Rloaten= ftoffen überfüllt, ju einem Seuchenherbe für bie Nord= und bie Nordweftfeite würbe. Um bie fo ftart vermehrte Baf= fermenge aufnehmen ju fonnen, wurbe freilich bas Flugbett bes Norbarmes febr bebeutenb bertieft und erweitert werben muffen, und bie Roftenrechnung für die Menderungen in unferem Ra nalifirungs-Spftem würbe noch um 25 bis 30 Millionen Dollars höher werben, als fie ohnehin schon ift, bezw. merben foll.

Boligeichef D'Reill will von jest an ftreng barauf feben, bag bie "Lebee" mit ihren anruchigen Bergnugungs= plagen auf bas Gebiet abgegrengt wirb, welches im Beften bon ber Clart Strafe, im Rorben bon ber Sarrifon und im Guben bon ber 22. Gtr. begrengt wirb. Etwaige Berfuche ber jest bon ber State Str., füblich bon Barris fon Str., bertriebenen Speluntenmir= the, fich auf ber Westseite ober auf ber Rorbfeite niebergulaffen, finb bie Bolizeioffiziere, welche bort bas Romman= bo führen, energisch ju berhindern an= gewiesen worden. Auch wird bie an ber 22. Str. gezogene Leveegrenze in Butunft nachbrücklicher aufrecht erhalten werben, als es bisher gefchehen

Die "Bifitation and Mib Society" hat fich für biefen Berbft und Winter Prafibent hurlen hat bie Agenten ber Befellichaft angewiesen, alle Rinber, bie fie in ber unteren Stabt beim Betteln betreffen, aufzugreifen und bem Jugenbgericht borguführen. Das Bu= blitum ift erfucht, ber Gefellichaft bei ihrem Beftreben Borfchub zu leiften und ihr Familien gu melben, beren Rinber bon ben Eltern gewerbsmäßig gur Bet= telei angehalten merben. Es liegt auf ber Sanb, bag biefe Rinber, welche bis tief in bie Racht binein auf ben Strafen umherliegen, unwiderftehlich bem Lafter und bem Berbrechen in bie Arme getrieben Werben. In vielen Fallen läßt es fich nachweisen, bag bie bet= telnben Rinber ihren Eltern bie Mittel liefern muffen, ein behagliches Dugig= ganger=Leben gu führen.

Die Beamten ber ftaatlichen Rom= miffion gur Berhutung bon Nahrungs= mittel = Berfälfchungen beabfichtigen, bemnächst gegen ben Musschant bon Fufel und bon untergab= rigem, gefunbheitsfcablichem Bier einzuschreiten. Befonbers will man barauf feben, bag bon Mpothe= tern nicht gegen bie Borichrift berftogen wirb, laut beren Bhisty, welcher "für mebiginifche 3mede", b. h. zum Gebrauch als Aranei pertauft wird, minbeftens zwei Jahre alt unb bon Fufelol frei fein muß.

Bouberneur Dates hat bei feiner jungften Anwesenheit in Chicago bie Einladung angenommen, am 30. Ros bember perfonlich bie große Internationale Biehausstellung zu eröffnen, welche bie Biehhofs-Gefellschaft vom genannten Tage bis jum 7. Dezember hier zu veranstalten beabsichtigt.

. In Auftin ift man in berichiebenen Rreifen ungehalten barüber, bag Captain Rust, ein Beteran bes Bürgerfrieges, bon ber Bibliothefsbehorbe feiner Stellung als Borfteber bes Lefe-faales, Rr. 115 R. Bart Loe., enthoben worben ift. Frau S. L. Matthews ift ju Rusts Nachfolger ernannt mor-ben, angeblich auf Betreiben bes Alb. Sunter. Der Alberman Race foll nun berfuchen, bem entlaffenen Beteranen bie Stelle wieber gu berichaffen, ober wenn nicht biefelbe, fo eine anbere,

ebenfo gute ober beffere. Der Berbefferungs-Rlub ber Rorbwestfeite wirb am 17. September bei ber Beftfeite=Partbehörbe eineMaffens enpetition einteichen um Ginrichtung einer Babeanstalt und Anlegung eines curnplates im Humboldt Bart. In en nächsten Wochen wird man für die letstion durch Schultinder weitere interschriften sammeln lassen.

Gur Jagersteute.

Mit bem 1. September hat bie Jagb= geit wieber ihren Unfang genommen und viele Freunde bes eblen Baibwerts haben fich fcon am Samftag Abend auf die Fahrt nach ben Jagbgrünben ber Umgegend gemacht, bamit fie be= reits am Conntag fruhzeitig an ihre blutige Arbeit geben tonnten. Nachstebend folgt eine Ueberficht ber Beftim= mungen, burch welche in Illinois und ben Rachbarftaaten die Jagb auf Wild geregelt ift:

Minois - Wilbe Birfche, Rehe und Truthühner, bom 1. Gept. bis gum 15. Jan.; Prariehuhner, Fafanen, Safelund Felbhühner, bom 31. Auguft bis gum 1. Oftober; Bachteln bom 1. Nob. bis gum 20. Dezember: Tauben und Balbichnepfen, bom 1. Gept. bis gum 1. Dez.; Gichhörnchen, bom 1. Sept. bis jum 15. Dezember; Wilbenten und Bildganfe bon 1. Sept. bis jum 25. Mpril; Bettaffinen und Regenpfeifer, bom 1. Cept. bis jum 15. April.

Bisconfin - Bilbganfe, bom 1 Sept. bis 1. Mai; Balbschnepfen, Reb= hühner, Fafanen, Prairie= und Felb= hühner, Regenpfeifer, vom 1. Gept. bis 1. Dezember; Bilbenten, Bettaffinen und alle anderen Bafferpogel, bom 1. Gept. bis zum 1. Dezember.

Minnesota - Turieltauben, Sumpf= ichnepfen, Prairiehühner, weißbrüftige Felbhühner und Felbhühner mit fpigem Schwanz, bom 1. Sept. bis 1. Nor.: Bachteln, Rebhühner, Fasanen (ausge= nommen englische und mongolische). Felbhühner mit ftruppigem Gefieber, bom 1. Dtt. bis jum 1. Dezember; Balbichnepfen und Regenpfeifer, bom 4. Juli bis zum 31. Oft.; Wilbenten und fonftige Bafferbogel, bom 1. Gept. bis zum 1. Januar.

Joma - Prairiebubner, bom 1 Sept. bis zum 1. Dezember; Balb= ichnepfen, bom 10. Juli bis gum 1.3an; wilbe Truthuhner, Bachteln, Fafanen und Gelbhühner, bom 1. Rob. bis gum 1. Jan.; Bilbenten und fonftige Bafferbogel, bom 1. Rob. bis gum 15. April; Gichhörnchen, bom 1. Juni bis jum 1. Januar.

Berfehre-Radrichten.

Bahrenb ber Bertehr auf ber Me= tropolitan= und auf ber Rorthweftern= Sochbahn im berfloffenen Monat ftar= fer gemefen ift, als im Muguft borigen Jahres, hat berfelbe auf ber Gubfeite= hochbahn eine fleine Abnahme erfahren. Er ftellte fich bort auf 61,143 Fahrgafte pro Tag, im Bergleich gu 61,557 im August bon 1900. Die Northwestern = Bahn beforberte täglich 49,770 Fahrgafte und bie Metropoli= tan = Hochbahn beren 81,256.

Die Bermaltung ber Chicago & 211ton=Bahn bat ben Ungeftellten ber Li= nie bon Neuem bie Mittheilung augeber laffen, baß fie weber mahrend ber Ur= beitsgeit noch in bienftfreien Stunden Schantwirthschaften betreten burfen, wenn fie nicht gewärtigen wollten, beswegen Knall und Fall entlaffen gu mer-

Rach bem Raffen = Mustreis ber Rod Island = Bahn für ben Monat Juli gaben bie Gesammt = Ginnahmen bie= fer Linie fich mahrend beffelben auf \$2,790,858 geftellt, b. h. auf \$491,930 mehr, als im Juli borigen Jahres. bie Aufgabe gestellt, ber Stragenbette= | Rach Abgug ber Betriebstoften, Steuern lei bon Rindern ein Ende ju machen. ufm. fonnte ein Betrag von \$769,722 an bie Saupttaffe abgeliefert werben.

Ruhe bor bem Sturm.

"Rapt." Streeter bat fein Saupt= quartier bom Tremont House, welches betanntlich aufgehört hat, ein Sotel gu fein, nach bem Rebere Soufe an R. Clark Str. berlegt, bon wo aus er bie Bewegungen feiner Getreuen und feine biplomatischen Schachzüge birigirt. Seiner Behauptung gemäß hält er eine Trumpffarte bon befonberer Bebeutung in ber hand, bie er fehr balb ausspielen wird. Rähere Aufschluffe über feine Absichten will er nicht geben, boch gibt er zu verstehen, bag ihn bie Bunbesgerichte feinen Gegnern gegen= über in Schut nehmen werben. Gine gewiffe Begründung biefer Ungabe scheint aus bem Umftande hervorzuge= hen, bag Bundesmarfchall Campbell geftern eine längere Unterrebung mit

ibm hatte. henry Ruffer, unter beffen Rommanbo die nach bem Diftritt gefandten Brivat-Boligiften fteben, ertlärte beute Morgen, bag Billy McManners, ber erfte Unfiebler bes Difiritts, noch bor Anbruch ber Nacht mit Beib. Rinb. Bagen und Maulefel vertrieben werben wurde. Dagegen fagte Infpettor Beis belmeier, bag er feine Gewaltthaten feitens ber Privat=Boligiften bulben merbe.

* 2m 17. und am 18. September wird in Rodfard bie Staatstonvention bes Schupbereins ber Getrantehanbler tagen.

* Der 15jährige Ernft Rehalsti, bon Mr. 151 Oft Rorth Abe., murbe geftern Abend angeblich bei bem Berfuch, in ben Laben bes Rolonialwaarenhandlers John Relfon, bon Mr. 140 Clevelanb Mbe., eingubrechen, überrafcht und in ber Revierwache an Larrabee Strafe eingesperrt. Gin Rumpan bes Schachers ging ber Polizei burch bie Lappen.

* Der Photograph 2B. G. Reith,

5723 Inglefibe Abe., wurde geftern wegen Berlaffung feiner Gattin, nachbem man ihn feit langerer Zeit gefucht hatte, in haft genommen. Der Geheimpoligift Breen, bem ber Saftbefehl übergeben worben war, sah gestern an ber State Str. zufällig ein Schilb mit ber Aufschrift: "B. S. Reith, Photographer." Er trat ein und ni Blag genommen hatte und Reith imBegriff war, ihm bas übliche: "Jest ma-chen Sie ein recht freundliches Geficht", gugurufen, nahm Breen selber bas Bort und forberte ben Photographen auf, nicht verdrießlich zu werden, da er ihn in Haft nehmen musse. Reiths Bershör wurde um 10 Tage verschoben.

Shulanfang

Die Unterrichtsfäle haben fich wieder gefüllt.

Rach einer langen - eigentlich gu langen - Ferienpaufe wurden beute bie Schulen wieber eröffnet, und etwa 225,000 Kinder machten 6000 Lehrern ihre Aufwartung, um fich für bie Schule bes Lebens vorzubereiten. Es fann faum mit Recht behauptet werben, bag bie Rinber insgesammt mit beftem Willen und in freudiger Gr= wartung bem Born bes Biffens qu= ftromen, da aber hier bie Regel: "Der Bien' muß!" Unwendung findet, fo fügt fich die mehr ober minder hoff= nungsvolle nachtommenschaft Machtgebot ohne Murren, und für bie Eltern bebeutet ber Bieberanfang bes Schulbesuchs in ben meiften Fällen eine Bieberfehr ber Rube und bes Friebens.

Much in biefem Jahre, wie in allen früheren Jahren feit bem großen Teuer, macht fich ein Mangel an genügenben Schulräumlichkeiten bemertbar, und biele Rinber muffen beshalb in gemie= theten Schulgimmern unterrichtet wer= ben. Die Schulbucherfrage, foweit bie erften bier Grabe in Betracht tommen, ift noch immer nicht erlebigt. Morgen Abend halt ber Schulrath feine regel= mäßige Sigung ab, und es beißt, baß in berfelben ber Untrag geftellt werben wird, Die Gelber für Die Freis bucher fofort angumeifen, bamit ber Schulrath burch Ginhaltsbefehle nicht baran berhindert werben tonne. Golches burfte inbeg ichwerlich geschehen, ba bie beutschen Ratholiten, welche ber Lieferung freier Bucher befanntlich fehr abhold find, verschiebene Freunde unter ben Schulraths-Mitgliebern haben.

Das Better im Muguft.

Für ben Monat August ift bon ber Chicagoer Wetterwarte im Berlauf von 31 Jahren eine Durchichnitts-Tem= peratur bon 71 Grab feftgeftellt morben. In biefem Jahre hat fie mahrend bes Monats 72 Grab betragen. Der marmfte Tag bes Monats mar ber 9., mit einer Temperatur bon 90 Grab, ber fühlfte ift ber 11. gemefen, an wels chem bas Quedfilber im Thermometer bis auf 58 Grab gurudging. Die ftartfte Schwantung in ber Temperatur machte fich am 7. August bemertbar, wo gu berichiebenen Tageszeiten 27 Grab Unterschied in ber Luftwarme beob=

achtet wurden. Un fünf Tagen bes Monats hat es gewittert. Der Regenfall belief fich auf 2.00 3oll und ift um 0.88 3oll hinter bem Durchschnitt gurudgeblieben. Es gab währenb bes Monats 9 flare, 15 jum Theil bewölfte und 7 regnerifche Tage.

Mus bem Coronersamt.

B. B. Thompson, bon Nr. 709 Bar= ren Abe., ber an Mabifon Str. und Redgie Abe. von einem Strafenbahnmagen über ben Saufen gerannt murbe, ift nunmehr burch ben Tob bon feinen Leiben erlöft morben.

Frent Springburg, bon Nr. 29 Churchill Str., erlag heute ben Folgen bon Berletungen, bie er infolge Berabfturgens bon ber Beranba feines Saufes erlitten hatte.

Elifabeth S. Carfon ftarb heute in ihrer Wohnung, Nr. 349 Beft 61. Str. Ein Beinbruch und allgemeine Schwäche werben als Todesurfache angegeben.

* Die Bermunbung bes Chinefen Chin Lew Bood burch feinen Landsmann Lung Tall hat bas gange Chinefenvirtel in Aufregung verfest, und Sam Mon, ber prominentefte Bopftrager in Chicago, bat feine Stammesge= noffen aufgeforbert, ber Polizei bei ber Auffindung bes Mefferhelben behilflich

gu fein. * Die 18 Jahre alte Louise Schreis ber, welche an ber Ede von Robes und Barnett Strafe in Evanfton woont, und in einer an Church und Sherman Strafe gelegenen Bafcherei befchäftigt ift, wurde heute fruh, nachbem fie por ber Bafcherei von einem Stragenbahnwagen abgeftiegen war, bon einer aus ber entgegengefesten Richtung tommenben Car gur Geite geworfen und fchwer am Ropf berlett. Die Berunglückte befindet sich jest in ihrer Wohnung unter ärzilicher Behandlung

und man hofft, baß fie genesen wirb. * Der zwölfjährige James Billiamson und ber um ein Jahr ältere George Bine, welche ihren in Erie, Benn., wohnhaften Eliern burchgebrannt maren, um ibren Drang nach Abenteuern au befriedigen, murben beute in einem Güterwagen ber Late Chore & Michi= gan = Bahn in South Chicago entbedi und nach ber Revierwache geschafft, wo fie verbleiben werben, bis ihre inzwis ichen benachrichtigten Eltern weitere Anordnungen getroffen haben werben. Die tleinen Rerle maren halbverhuns gert und erflärten, baß fie gerne bereit feien, nach Saufe gurudgutehren.

* Die Behörben bon Rafhvill Tenn., haben ben hiefigen Polizeiche aufgeforbert, fich nach bem Aufenthalt bon G. G. Crouch, ber bor einem Dionat aus ber genannten Stadt berdwand, ju erfundigen. Crouch, ber 51 Jahre alt ift, reifte bor einem Donat nach Bowling Green, Rh., bon mo aus er feiner Frau fchrieb, bag er bie Abficht habe, nach Chicago zu gehen. Seitbem hat er nichts bon fich boren laffen, und es wird befürchtet, baf er in Chicago bas Opfer eines Berbrechens murbe.

* Auf Beranlaffung ber betreffenben Bläubiger wurde beute im Bunbes= biftritisgericht über zwei Gefcaftsleute bas Banterotiverfahren berhängt. Für ben Apotheter henry Sherman, 1035 D. Ban Buren Strafe, welcher bem Sorace Barthill \$1198 foulbig ift. wurbe bie Chicago Title & Truft Co. gur Daffenberwalterin ernannt, und bas Eigenthum von August Senftenberg, 444 29. 63. Strafe, murbe Orn. Chward B. McRen zur Bermaltung übergeben, Senfienbergs Schulden be-tragen \$510.

Abendpoft.

Ericheint täglich, ausgenommen Sonntags. Berousgeber: THE ABENDPOST COMPANY Wendpoft": Gebaube 203 Fifth Ave. Swiften Montor und Abans Sit., OHICAGO. Relephon: Main 1498 und 1497.

ed at the Postoffice at Chicago, Ill., as

Musdebnung durd Rauf.

Muf ben wirklichen Werth barf es bei'm Rolonialbefig befanntlich nicht ankommen. Denn wollte man ben rein taufmännifchen Dagftab anlegen, fo würde fich herausftellen, bag teine Ro-Ionie bie Roften wieber hereinbringt, bie fie bem fogenannten Mutterlanbe berursacht. Zwar hört man immer noch bie Behauptung, bag ber Reich= thum Großbritanniens aus feinen Rolonien ftamme, aber in Bahr= heit entftammt er bem früher un= erreichten britischen Gewerbefleiße und Unternehmungsgeifte. Großbri= tannien hat längft barauf bergichtet, aus feinen Pflangftätten burch Gewalt ober Boll- und Steuergefete Reichthü= mer herauspreffen zu wollen. Es ge= frattet ihnen, mit aller Welt freiengan= bel au treiben, b. h. ihre Erzeugniffe an Jebermann gu bertaufen, ber fie begehrt und ihre Beburfniffe bort eingus taufen, wo fie am mohlfeilften finb. Ja, es verbietet namentlich ben Ranabiern und Auftraliern nicht einmal, ihre Schutzoll = Politit, mittels ber fie ihre eigenen Inbuftrien aufbauen wollen, auch gegen bas Mutterland zu richten. Dennoch muß es mit ungeheuren Roften eine riefige Rriegsflotte unterhal= ten, um eben biefe Rolonien gu ber= theibigen. Muf ihnen beruht nämlich bie "Weltmacht = Stellung" bes Infelreiches, bie allerbings nicht ausreicht, um auch nur bie Boeren in Gubafrita nu unterwerfen, bie aber ben einheimis ichen Steuerzahlern ungeheure Laften aufbürbet.

Moan pollenbs bie Ber. Staaten bon Amerita überfeeischer Besitzungen bebürfen, hat noch Niemand mit ftichhals tigen Grünben gu erflaren bermocht Deffen ungeachtet tann es faum noch einem Zweifel unterliegen, baß fie nach gang Weftinbien trachten, obwohl ihnen por ber Sand nur bie fleine und unbebeutenbe InfelPortorito gehört. Aus Ruba, bem fie in einem oft bereuten Augenblide ber Ueberfturgung bie Freiheit und Unabhangigteit berfprochen haben, werben fie fich niemals boll= ftanbig gurudgiehen. Das "Auffichtsrecht", bas fie fich porbehalten haben, läßt fich jeberzeit fo auslegen und er= meitern, baß fie bie thatfachliche herr= fcaft ausüben werben. In Saniti bürfte früher ober fpater eine bemaffnete Ginmifchung bonnothen fein, und Jamaita begehrt beute fcon bie Logreifung bon Grofbritannien und ben Anschluß an bas einzige Land, bas bie Buderpflanger retten tann. Die tlei= nen Untillen endlich gehören berichiebe nen europäischen Mächten, Die nur noch einen "ibealen" Werth auf fie legen. Wenn es fich alfo bestätigt, baf Danemart eingewilligt hat, St. Thomas, St. Croix, St. Johns und St. Euftacius für eiwa \$3,500,000 an bie Ber. Staaten gu bertaufen, fo mer= ben fich mobl auch bie Befiger ber anberen Infeln mit bem Gebanten bertraut machen, fie nach und nach eben= falls an bie große Republit abgutreten.

Die brei größeren banifch meftinbifcen Infeln — St. Guftacius tommt überhaupt nicht in Betracht — haben aufammen einen Machenumfang bon nur 89,000 Mcres, unb fommen fomit felbft an Große taum einem halbweas anfehnlichen teranischen County gleich. Ihre Bewohner find größtentheils Deger ober Mischlinge, weil trop bes "ge-funden" Rlimas die weiße Raffe so nabe bem Aequator fich auf bie Dauer nicht behaupten fann. Obwohl bas Land giemlich fruchtbar ift, begiffert fich ber jährliche Sanbelsumfat ber Infeln mur auf \$2,000,000, und wenn er auch eimas fleigen wirb, wenn bie Saupterzeugniffe zollfrei in bie Ber. Staaten eingeführt werben burfen, fo wird er boch niemals in die Wagfcale fallen. In ber That ift Danemart frob, bie Kolonien" los zu werben, die ihm nur Scherereien und Ausgaben gugezogen haben. Die Regierung in Bafhington behauptet aber, bag bas, mas für Dä= nemart werthlos ift, für bie Ber. Staaten einen bebeutenben Werth bat. Rach ihrer Ungabe "beherrschen" bie Infeln bie Wafferftraße, bie fie bon Bortorito trennt. Much follen fie bie beften bafen in gang Weftinbien haben und felbitverftanblich ben ftartften "Stuppuntt" für bie ameritani= de Rriegsflotte bilben, welche bereinft ben Ranal auf ber Lanbenge von Banama bewachen foll. Gelbftver-Manblid wird bann biefer Stuppuntt neber burch andere Infeln gestützt werben miffen, bon benen er, wie bie Sachberftänbigen fehr balb nachweifen merben, ungemein bebroht ift. Erft wenn gang Weftinbien mitfammt ben faribifchen Infeln an bie Ber. Staaten angegliebert ift, werben biefe ber neuen nroes ober richtiger McRinlen-Reb. re Nachbrud geben fonnen, bag Guropa auf ber westlichen Erbhälfte überhaupt nichts zu fuchen bat. Doch immerbin ift es gut, bag

"Expanfion" wenigftens Rrieg bon ftatten geht. Bas batten wir g. B. fparen tonnen, wenn wir bie Spanier "ausgefauft" hatten, ftatt uns mit ihnen herumguschlagen? Allein die Benfionen an die Beteranen bes letzten Feldzuges werden in fünfzig Jahren mehr betragen, als Spanien für seine Kolonien je zu sotdern geGin erfreulicher Bedfel.

Die erfte ber Brobefahrien awischen

ben beiben großen Schaluppen "Columbia" und "Conftitution", welche fich um die Ehre bewerben, ben berühmten "Amerita-Becher" gegen bas englische Fahrzeug "Shamrock II." zu vertheibis gen, hat mit einer entschiebenen Rieber-lage bes neuen Bootes "Constitution" geenbet. Das Boot "Columbia", welches vor zwei Jahren ben Sieg babontrug über bie englische Rennjacht "Shamrod I.", fegelte schneller als bie neue Schaluppe, bie mit großem Roftenaufwand gebaut wurde und beffer fein follte als bas alte Root. Da auf ber ans beren Seite "Conftitution" jenes anbere, bon einem reichen Boftoner befonbers für bie Wettfahrt gebaute Boot "Inbepenbence" mit Leichtigkeit fculug und ber Erbauer bon "Columbia" und "Conftitution", Berreshoff, erflart bat, er tonne fich ben Grund ber Rieberlage bon "Conftitution" nicht erklären und wiffe nicht anzugeben, inwiefern bas neue ober auch bas altere Boot berbeffert werben tonne, ift man wohl gu bem Schluß berechtigt, bag unfere ameritanifchen Schiffbauer auf Diefem Gebiet an ber Grenze ihres Rönnens angetom= men find. Es ift ihnen, vorläufig wenigftens, nicht möglich, "Befferes" als "Columbia" ober "Constitution" herzu= ftellen, und wenn bie englische Renn= jacht in ben Wettfahrten fiegen follte, bann muß im Rennjacht-Bau bie Balme ben Englänbern zugeftanben werben, vorausgesett, baß nicht bie Mannschaft bes einen ober anberen Fahrzeuges im Segeln offensichtliche Fehler begeht ober große Ungeschidlich= feit zeigt. Wenn fich bei gleich geschidter Handhabung ber Boote aus bem Ergebniß ber Wettfahrten irgenb welcher Schluß ziehen läßt, fo ift es eben bochftens ber, bag entweber bie Amerita= ner ober bie Englanber in ber Berftel= lung bon Rennjachts ben Unberen überlegen finb.

Sachverftanbige, melde bie ameritanifchen Boote und Chamrod II. bei ihren Probe= und Uebungsfahrten be= obachteten, icheinen einen Sieg bes englifden Bootes für febr gut möglich wenn nicht wahrscheinlich ju halten, und Rem Dorter Blätter haben icon mehrmals Unlag genommen, ein pa= triotisches Publitum barauf aufmertfam zu machen, baß es faft mahricheinlich ift, bag ber hochgeschätte Amerita= Becher nach England manbern wirb. Wir werben uns alfo auf ben Berluft bes Ruhmes, im Rennjacht-Bau bas Befte leiften gu tonnen, gefaßt machen muffen. Das wurbe echten ameritani= fcen Batrioten ameifellos febr fcmeralich fein, aber, wenn es fo weit tommt, mogen fie Troft finben in einer anbes ren Melbung, welche gleichzeitig mit je= ner Rem Porter über bie ichlechten Musfichten in ben biesjährigen inter= nationalen Sachtwettfahrten, aus Ber= Iin fommt, und bie gugleich zeigt, wie herglich unbebeutenb ber große Jacht= wettkampf boch eigentlich ift.

* * *

Diefe Melbung enthält einige Mit-

theilungen über ben Bericht bes Profeffors Ernft von Halle, welcher als Conbertommifffar ber beutschen Regierung bie großen beutschen, britis ichen, frangöfischen, hollanbischen unb meritanischen Schiffbauhofe befuchte und ihre Ginrichtungen und Arbeits= weifen gründlich ftubirte. Danach widmet Brofeffor bon Salle nicht meniger als fiebenundbreißig Seiten ber fiebenundbiergig Geiten feines Berich= tes, auf benen er über ben ausländis fchen Schiffbau berichtet, allein ben ameritanifchen Schiffbauhöfen, woraus allein fich fcon foliegen läßt, bag er bem ameritanifchen Schiffbau für bie Butunft eine größere Bebeutung beimißt, als bem irgenb eines anderen außerbeutschen Lanbes. Aber er läßt es nicht bei folchen Unbeutuns gen bewenben, fonbern ertlärt, baf bie ameritanischen Schiffbauhöfe "un= bergleichlich gut ausgestattet find für aute, billige und fcnelle Arbeit", baf es mahricheinlich ift, bag Deutschland und bie Ber. Staaten im Schiffbau ber Rutunft an bie erfte Stelle treten merben, und schließlich, baß es fehr mahr= fcheinlich ift, bag Deutschland binnen Rurgem fich an bie Ber. Staaten men= ben wirb, feinen Bebarf an Fahrzeugen zu beden, wenn bie beutschen Schiffbauhöfe benfelben nicht beden

fönnen. Rach biefem Zeugniß bes beutschen Professors, bas man wohl als unparteitsch gelten laffen barf, fteben bie Ber. Staaten alfo im Begriff, bem "Bereinigten Ronigreich" im Bau bon Rusfahrzeugen ben Rang abzulaufen, nachbem England vierzig Jahre lang auf biefem Gebiete in fcheinbar unerreichs barer Sohe und faft ohne nennenswerthen Wettbewerb bageftanben hat. De: beutsche Fachmann erflärt, baß beute fcon bie ameritanifden Schiffbauhofe ebenfo gute und ebenfo billige Nabrgeuge bauen und biefelben faft ebenfo chnell vollenden konnen, wie bie beften britischen, und baß bie Leiftungsfähigfeit ber ameritanischen in jeber Sinficht stetig steigen wird, so baß fie bie englischen balb in vielen Buntten überflügelt haben werben. Nahegu fünfzig Jahre lang hat Großbritannien im Bau bon Nugfahrzeugen auf einfamer Sohe gestanden, während bie Ber. Staaten barin, foweit bie Sochfeefdiffs fahrt in Betracht tommt, fo gut wie gar nichts leiften; in benfelben fünfgig Jahren haben bie Ber. Staaten fich aber ruhmen tonnen, im Bau bon Rennjachten - toftspieligem und nutlofem Spielzeug — bas Befte zu leisften. Jest finb fie nach bem Urtheil eis nes unparteiifchen Sachberftanbigen, im Begriffe, Großbritannien in jener hinsicht zu überflügeln — ba wird man ben möglichen Berlust ber Ruhmes-palme in dieser, im Nennjachtbau, wohl verschmerzen und ben Engländern mit Anstand ihren Triumpf gönnen kön-

Unparteiisch? Ift Brofessor von Halles Urtheil wirklich unparteiisch und guverläffigt Die Gerren Sanna

Panne & Co., ber "Stahltruft" wer fonft noch hinter bem Gubfis bienplan ftedt, werben bas taum jugeben wollen. mahricheinlich tief fcmergen, aber werben boch, wenn im nach= ften Rongreg bie Rebe barauf tommen follte, erflaren muffen, baß ber beutsche Sachverständige fich irrte ober wohl gar beimtüdifcher Beife versuchte, uns eine Falle gu ftellen, inbem er uns glauben machen will, wir fonnten mehr als wir tonnen. Sie werben mit Thranen in ben Mugen erflären, bag es ja wunderschön ware, wenn wir wirklich im Schiffbau fo gut und billig arbeisten tonnten, wie ber Deutsche fagt, bag bas aber leiber nicht ber Rall fei, und ber schwächliche ameritanische Schiffbau nur am Leben gehalten werben tonne, wenn bie Steuergahler tief in bie Tafchen greifen, um fo und fo

viele Millionen jährlich gu opfern. Erft wenn bas Schiffahrtfubfibien-Gefet angenommen ift, wird man auch in Washington bie Entbedung machen. baß wir im allgemeinen Schiffbau allen anbern Böltern weit überlegen find - bis bann muß ber ameritanische Schiffbau fich's gefallen laffen, eine dugbebürftige Säuglingsinbuftrie ges nannt au werben.

Mus der Mutomobilmelt.

Bor noch nicht langer Zeit tonnte man fagen, daß bie Ber. Staaten in ber Automobil = Fabritation weit hinter Europa gurudftanben. Der Buftanb ber Wege hieraulanbe und bie höheren Roftenpreise tonnten nicht gerabe ermuthigend für bie Ginführung ober Beiterverbeitung biefer Fahrmittel wirfen. Aber in berhältnigmäßig turger Zeit haben bie Ber. Staaten trop biefer ungünftigen Umftanbe gegrünbeten Unfpruch auf Unertennung als Mutomobil=Land erworben! Wie febr fich bas betr. Berhältniß zu europäi= ichen Ländern geandert hat, geht fo-wohl aus ben Rachrichten über ben biefigen Stand ber Automobil = Induftrie wie aus neuerlichen Berichten einer Un= zahl unferer Ronfuln imaluslande ber=

Gelbftberftanblich fteht Frantreich. bas tlaffifche Automobil-Land mit fei= nen ausgezeichneten Landwegen - bie bon Sportsleuten noch über bie beutsch= ländischen gestellt werben - noch immer in ber Fabritation ber Gelbftfahrer obenan, fowohl was bie Sohe bes angelegten Rapitals, wie auch was ben Fortidritt in ber technischen Bollenbung ber einzelnen Gattungen anbelangt. Die französische Automobil-Mera begann icon bor fieben Jahren, als eine Gelbftfahrer = Wettfahrt amifchen Paris und Rouen große Beachtung erregte. Frankreich hat bergeit 12 große Automobil = Fabriten, mit einem Gefammttapital bon \$19,300,= 000, und biefelben beschäftigen 15,000 Arbeiter. Dagu tommen bann noch viele kleinere Plage. Die Frangofen stellen auch noch immer bie schnellsten Automobile her.

Deutschland aber ift barin bebeutenb hinter ben Frangofen gurud. Die ein= gige beutschländische Stadt, in welcher bis jest eine große Bahl Gelbftfahrer benugt wirb, ift Mannheim. Berlin hat bis bato nur 24 Privat=Auto= mobile, obwohi bort gahlreiche Dienst= gefährte im Gehrauch fängt gerade erft an, bie Automobile gu würdigen, und es find erft amei Jahre, baß folche Gefährte auf ben Wiener Strafen überhaupt zugelaffen werben. Doch hat man jest in Wien, Brag, Bilfen, (Defterreichifch=) Baben und Ref= felborf Automobil-Fabriten.

Gleich nach Frankreich tommt Belgien als Automobilland. Berfloffenes Jahr waren in Bruffel fcon 300 Gelbftfahrer im Gebrauch; 18 belgifche Bertftatten find mit ihrer Fabritation beschäftigt, und bie wichtigfte berfelben ift bie nationale Schiegmaffen-Fabrit in Lüttich.

In Großbritannien geht es mit ber Berbreitung ber Automobile langfam, wenigstens tann nicht sobalb von Ditbewerb mit Franfreich und ben Ber. Staaten bie Rebe fein. Doch wirb bies bauptfächlich auf hinberliche Gefetes bestimmungen gurudgeführt.

Die Staliener haben es auch ichon auf zwei Automobil-Fabriten gebracht, und bie Beliebtheit biefer Gefährte iff bort im Zunehmen. In Spanien wers ben noch teine folche Gefährte fabrigirt, boch find bort mehrere im Bebrauch in Portugal ift noch nichts bergleichen gu feben. In Schweben trifft man etliche Automobile. Holland hat be-tannilich gute Lanbstraßen und mehrere Gelbstfahrer-Fabriten; boch iff fein großes Rapital barin angelegt. Die Bege in Rugland find meiftens noch viel ju fchlecht, um gur Ginfüh-rung bes Automobils aufgumuntern. Much anbere Umftanbe fcheinen bort für biefe Reuerung ungunftig gu fein.

In unferem Lanbe bat bie Mutomobil-Fabrikation spät angefangen, schon weil vorzügliche sonstige Trans-portmittel vorhanden waren, namentlich in ben großen Stäbten. Aber bie Nachfrage nach biefen Gefährten ift bei uns in neuester Zeit febr gestiegen, und schon jest gibt es in ben Ber. Staaten mehr Automobil-Fabriten, als in Frantreich, wenn auch mit etwas geringerem Befammttapital. Es ware nicht gu berwundern, wenn binnen einem weiteren Jahre bie Ber. Staaten barin Frantreich überflügelt hatten!

Plotte und brabtlofe Telegraphie.

Einige intereffante amtliche Mittheilungen über die Berbreitung ber brahtlofen Telegraphie im Marine-Dienst der verschiedenen wichtigen Län-ber finden sich in der diesjährigenAus-gabe der "Notes on Naval Progres", melde zu ben recelmösigen Progres". gabe der "Kotes on Kaval Progrep", welche zu ben regelmäßigen Veröffentlichungen unseren Bundesregierung gehören und diesmal unter der Leitung
von Kapitän C. D. Sigsbee, dem früheren Befehlshaber des unglüdseligen
zerfiörten Schlachtschiffes "Naine", zujammengestellt sind. Sigsbee, der sich
in der Attenstude noch am besten zu machen scheint, widmet bem obigen Ge-genftanb einen besonberen Abschnitt. Es wirb barin bervorgehoben, bag bie brahtlofe Telegraphie bemertens: werth rafche Fortfchritte in ihrer Berwerthung ober Anerkennung als Rriegs= und Friedens = Fattor macht und gegenwärtig bon allen großen

ihrer Flotte - Musruftung angefehen wirb. Rontratte für bie Lieferung bon Apparaten für folche Telegraphir= Syfteme find bon England, Deutsch= land, Franfreich, Rugland, Stalien, Spanien, Schweben, Danemark, Japan und Chile abgeschloffen worden, und bie ausnahmslofe Benugung ber brahtlofen Telegraphie in ben Sanbels= und Rriegsflotten icheint nur eine Frage fehr naber Butunft.

Dabei ift in Betracht zu giehen, bag biefe Erfindung immer noch in ihrer Rindheit steht. Sie hat aber im letten Jahr wichtige Fortschritte erzielt und ift befonbers auf langeren Streden nugbar geworben; auch ift bie befte Aussicht borhanben, baf ber einzige beträchtliche Uebelftanb, welcher bei ber Uebermittelung bon Botichaften nach ber brahtlofen-Methobe noch portommi und ihre Benugung wenigftens jum guten Theil ausschließen wurde, balt bollends abgeftellt wirb. Diefer Uebelftand betrifft bie Doglichteit für Unbefugte ober Teinbe, bieBotichaften auf ihrer Beforberung ebenfalls zu lefen. Co lange man tein Mittel fab, nach biefer Seite ficherzuftellen, tonnte felbftverftanblich im Rriegsbienft menig Bertrauen auf ein berartiges Telegraphirinftem gefest werben. Die obige Bublitation gibt bafür folgenbe Bei-

fpiele: "Als bas beutsche Flottengeschwaber nach feiner Musfahrt nach China bor einem ber Safen eintraf, fanbte ber britische Abmiral bafelbft eine brahtlofe telegraphische Beifung an einen Offizier, bas Flaggenichiff bes beutfchen Geschwaders zu besteigen und bie üblichen Söflichteiten zu erweifen. Als biefer Offizier an bem Flaggen= fchiff anlangte, wurde er von ben beutden Offizieren in Renntnig gefest, baß jene Beifung bon ihnen gelefen worben war. Bei einer anberen Gele= genheit ging ben Offizieren eines engli= fchen Schiffes, mahrend fie Berfuche auf bem Mittellandischen Meer an= ftellten, ju ihrer großen lleberrafchung eine telegraphische Botschaft in italie= nischer Sprache au, worin nach ber Stellung biefes britifchen Schiffes ge= fragt murbe. Diefe Botschaft waren bon einem italienischen Kriegsschiff ab= gefandt worben und wurde alfo auf ber Beforberung aufgefangen."

Inbeg haben bie neuerlichen Ber fuche Marcons mit einem "geftimmten" brabtlofen Telegraphir = Shftem allem Anschein nach ben Weg gur Aufhebung biefer Schwierigteit gezeigt. Bei bem Gebrauch folder gestimmten Instru= mente follen nämlich bie Botschaften nur an ihrem Beftimmungsort erfennbar fein und auch burch alle treugenbe 3wifchenlitten mit bolltommener Gi= cherheit hindurchgeben. Dem offiziel= Ien Bericht zufolge wenigftens ift Marconi mit feinen biegbeguglichen Ber= fuchen fo erfolgreich gewesen, bag bie fer Uebelftand bereits als fogut wie übrwunden angefeben werben fann. Dies ift offenbar auch bie Meinung ber betreffenben Regierungen, welche form= liftch um bie Wette Rontratte für bie Ginführung eines folden Shitems in ihrem Marinebienft abschließen. Uebrigens werben auch noch bon anberer Seite, als bon Marconi, neuerbings Berfuche in ber gleichen Richtung angeftellt. Doch genießt Marconi noch immer bei Beitem bas größte offizielle Bertrauen.

Chinefifde Finang=Ruriofa.

Es bürfte nicht allgemein befannt fein, baf China feit ben alteften Beiten ein ausgebreitetes Bantinftem befag. Die Regierungsbant gab ichon immer Noten aus, wie heutzutage bei uns bie Rotenbanten, wogegen Spce (Silber= barren) beponirt mar. Das Bertrauen ber Chinefen au biefer Inftitution borte jeboch mit einem Schlage auf, as ber Raifer bon China bor etma 2000 Jahren bem famofen Rath feines Winanaminifters folgte, bie ausgegebe= nen Roten ber Bant nicht mehr gegen Gilber einzulofen. Bon biefem Tage an hat bas Bertrauen ber fonft ergebenen Unterthanen gur Regierung nicht wieberhergeftellt werben fonnen. Daher tonnte auch Gelb im eigenen Lande gegen Schapscheine niemals mehr aufgetrieben werben; und fo erflart es fich. bag China feine Rational= schulb besitht; bagegen schulbet es an Frembe über 250 Millionen Dollars, beren Binfen und Amortifationen burch bas bon Guropaern geleitete Bollamt regulirt werben.

Es ift baber auch jest gang ausgefoloffen, baß China Gelb im eigenen Lande gegen Schatscheine auftreiben tann, vielmehr wird fich China abermals ans Ausland wenden muffen, um bie nunmehr als Entschäbigung an ble fremben Dachte au gablenben 450 Millionen Taels aufzubringen.

Das einzig vernünftige und wohl auch nicht zu umgehende Projett zur Erreichung dieses Zieles bürfte sein, die Seezölle zu erhöhen, und es ist nicht erfindlich, aus welchem Grunde Engs land als einzige Macht biefem Plane wiberftrebt. DieRuffen fpeziell verlangen biefen erhöhten Zarif und werben bon ben Frangofen unterftütt. Die Mostowiten aber find biejenigen, welche bie Chinefen am beften tennen und au nehmen wiffen und baber auch am meiften bei ihnen ausrichten, weil ber ruffifche Bar es borguglich berfteht, feine Tagen in Sammethanbichuben au versteden. Der hinesische Hanbel ift auch sehr wohl in ber Lage, biese hö-here Belastung zu tragen.

Wenn ber geringe Zoll, ber jest in China erhoben wird, auch auf bas Doppelte erhöht würde, fo könnte bas bie hinesische Einfuhr boch nicht schapigen, besonbers, wenn China sich enta

Schliegen follte, enblich mit bem "Lifin", ben Inlandzöllen, gu brechen. Diefe Inlandzölle find es, welche einen schweren hemmichuh für ben hanbel bebeuten, benn infolge biefes Suftems toften bie Waaren im Innern Chinas bas Doppelte wie in ben Safenplagen. Bis bie Baare ihren Bestimmungsort Seemachten als unentbehrlicher Theil erreicht, wird nämlich wieberholt Roll barauf erhoben, und bon biefen riefi= gen Ginfünften befommt bieRegierung nur ben geringeren Theil, benn bie Beamten heimfen etwa zwei Drittel babon

> Gelingt es, China qu beranlaffen, für bas gange Reich nur einmal Boll ju erheben, fo wurde fich ohne 3weifel ber Berbrauch bon Baaren fteigern. Die Zolleinnahmen, bie 1870 nur 6,5 Mill. Taels, bagegen 1898 bereits mehr als 23 Mill. betrugen und fich auch während ber jungften Wirren nur um ein Beniges berringert haben, burften fich in einigen Jahren auf 40-50 Millionen fleigern.

Lotalbericht.

Rommt Colleran in's Gebege.

Kapitan Savin verhaftet zwei Geldichrant. fprenger und erlangt geftohleneSchmudfachen im Werthe von annahernd \$6000 gurnd.

Die Arreftanten plünderten angeblich der Belofdrant im Saden des Juwelenhandlers B. J. hagemann.

Die Ginbrecher, welche am Donnerstag früh ben Gelbichrant im Laben bes Juweliers B. J. Sagemann fprengten und baares Gelb, fowie Schmudfachen im Gefammtbetrage bon \$6000 erbeutes ten, find nunmehr bingfeft gemacht worben, aber nicht, wie allgemein erwartet wurbe, bon ben Mannen bes Deteftivehäuptlings Colleran, fonbern bon Poligiften ber Revierwache in ben Biebhöfen. Bofe Bungen behaupten, baß baburch wieber einmal ber Beweis geliefert morben fei, bag bie privilegir= ten Diebesfänger ber hauptmache ents weber unfähig feien, ober aber mit bem Berbrechergefindel unter einer Dede fteden; es verlautet fogar, bag ber Bo= lizeichef eine gründliche Untersuchung einleiten und Rapitan Colleran moglicherweise gur Berantwortung gieben werbe, weil er feine Unftalten getroffen hat, ben nunmehr berhafteten Berbrechern bas Sanbwert ju legen, obgleich er bagu wieberholt Gelegenheit hatte, und bie beiben Arreftanten als gefähr= liche Gelbichrantfprenger befannt finb.

Die Berhaftung ber Berbrecher er= folgte im Logirhaufe Nr. 1223 Babafh Abe., alfo in bem, ber Obhut bes Rapi= tan Colleran unterftellten Begirt. Die Arreftanten gaben ihre Ramen als Thomas Barry und James Clart an. Die bon ben Berbrechern erzielte Beute ift auf Grund eines bon Barry gemach= ten Geftanbniffs bon ber Polizei wieber erlangt worben.

Rapitan Labin und acht feiner Leute brangen Sonntag Nacht mit gezogenen Revolbern in bas Logirhaus ein und berhafteten bon ben unfanft aus bem Schlafe gefchredten Gaften Barry und Clark.

Barry war feiner Zeit als berbächtig, fich an ber Sprengung bes Gelb= fchrants in bem Rontor ber Globe= Baschanftalt betheiligt zu haben, berhaftet worben. Giner ber Ritter bom Brecheifen hatte bamals bei ber "Ar= beit" einen Finger eingebüßt. Dem Barry fehlte ein Winger: Die Bury aber fah barin feinen Beweiß für bie Schulb bes Angeklagten und fprach ihn frei. Rapitan Lavin gelangte auf Grund

ber bon ben Berbrechern gelieferten Befcreibung, fowie auf Grund ber Urt und Beife ber Ausführung ber Gelb= fchrantsprengung ju ber Ueberzeugung, baß Barry unbClart bieThater maren. Er fpurte bie berbachtigen Burichen im Logirhaufe auf und machte fie bort bingfeft. Barry gab an, Collins gu beifen, Rapitan Labin aber, ber feine Bappenheimer tannte, ließ fich bie Sanb ben Arrestanten feine rechte Sand zei= gen, an welcher ein Finger fehlte, unb fagte, barauf beutenb: "Sie heißen Barrh, mein Bürschchen!"

3m Bimmet Barrys wurben Schmudfachen im Berthe bon \$1000 borgefunden und beschlagnahmt. In ber Reviermache angelangt, ertlärte Barry, bag weiteres Leugnen zwedlos fei. Er fehe ein, baß Jemand aus ber Schule geplaubert habe; aus biesem Grunbe gebe er bas Spiel verloren.

Er gab nunmehr an, bag ber Reft ber Beute auf einer leeren Bauftelle an br 55. Strafe nahe Indiana Abe., bers graben worben fei. Der Schat wurbe gehoben und befindet fich gur Beit in ber Revierwache auf ben Biehhöfen. Unter ben Schmudfachen befinden sich 120 golbene Uhren, 50 mit Diamanten und 40 mit anberen Ebelfteinen befeste Ringe, sieben Diamanten, eine größere Angahl hemben- und Manschetten-fnöpfe und andere Schmudfachen. Die \$600 in Baar, welche gleichfalls ben Berbrechern in bie Sanbe gefallen maren, wurben nicht guruderlangt. Barrn erklärte, bag er herzlich wenig bon bem Dammon abbetommen babe

hagemanns Freube fannte feine Grengen, als er erfuhr, tag bie Schmudfachen bon ber Boligei guruderlangt worben feien. Er eilte nach ber Revierwache und fprach bem Rapitan Labin in berglichen Worten feinen Dant aus, gleichzeitig bemertenb, bag er tui= nirt gewesen ware, wenn er bie Schmudfachen nicht guruderlangt baben wurbe.

Rebensmabe.

In einem Anfalle von Schwermuth, hervorgerufen durch langwierige Arantbeit, welche Arbeitsunfähigteit und Roth im Gefolge hatte, trank gestern Abend August Johnson von Ar. 653 Washtenam Ave., in selbstmörberischer Absicht eine Dosis Aarvolfaure. Der Lebensmübe wurde noch rechtzeitig aufgesunden und per Ambulanz nach dem County-Hospital geschafft. Die ihn doort behandelnden Nerzte hoffen, ihn am Leben erhalten zu können.

Chloroformirt und mifthandelt. frau C. D. Damber das Opfer zweier

Mehrere Geheimboligiften ber D. Chicago Ave.=Revierwache find eifrig bamit beschäftigt, bie Spuren zweier Berbrecher gu ermitteln, welche am berfloffenen Samftag Nachmittag eine Frau C. D. Damber, wohnhaft 342 n. Dafley Abe., überfallen, gefnebelt unb beraubt haben follen. Das Opfer er= ählt ben hergang folgenbermaßen:

"Ich war am Samftag Nachmittag allein zu Hause, als Jemand an bie Borberthur flopfte. 3ch öffnete, und ein Mann, ber bie Muge tief über bie Mugen gezogen batte, trat ein. Er fagte, baß er ein Ungestellter ber Gasgefell= schaft fei und ben Meter untersuchen wolle. Er ging ben Korribor entlang nach ber Stelle, wo fich ber Meter bes finbet. 3m nächften Augenblid borte ich hinter mir ein Geräusch, und als ich mich umfab, erblidte ich einen aweiten Mann, ber bie Thur bon innen berriegelte. 3ch mertte jest, baß ich es mit Einbrechern zu thun hatte und fiel in Ohnmacht.

"Drei Stunben fpater tam mein Mann nach Haufe und fand mich voll= ftanbig unbefleibet auf bem Bett liegenb. Meine Urme und Beine maren gefeffelt und in meinem Munbe befand fich ein Anebel. Man hatte mich chloro= formirt, bie Ringe bon meinen Fingern geriffen, bas Saus burchfucht und \$16 in Baar und eine goldene Uhr als Beute mitgenommen."

Bom Tode abgerufen.

Unter ben alten beutschen Unfieblern, bie Chicago aus fleinen Anfangen au einer Weltstadt fich entwideln faben, halt ber Tob jest reiche Ernte. Ge= ftern früh murbe Berr Frig Bader, ein Deutscher bon echtem Schrot und Rorn, bon bem Genfenmann babingerafft. Der Berftorbene mar 65 Nabre alt. Geit 48 Jahren mohnte er in Chicago, nachdem er fich borher turge Zeit im Often aufgehalten hatte. Er mar als Sattler thatig und in ben letten 3ah= ren bei ber Firma Siegel, Cooper & Co. beschäftigt gewesen. Der Berftor= bene hinterläßt außer feiner Bittme. geb. Josephine Hand, eine verheirathete Tochter und zwei Entel. Er war ein Schwager ber Herren Emil Hoechster, Louis Uff, Beter Sand und Ernft Mattern. Das Begrabnig finbet morgen, Nachmittags 2 Uhr, bom Trauer= haufe, Nr. 954 N. Halfteb Str., aus nach bem Graceland-Friedhof ftatt.

* 3mei fehr mube und fehr hungrige Anaben, Joseph Rraufe und Dan Weiß, beibe aus Rem Port, welche fich vorgenommen hatten, ohne einen Cent in ber Tafche in 90 Tagen eine Reife um bie Erbe au machen, entftiegen geftern als blinbe Baffagiere einem Frachtzuge ber Babafh-Bahn und erflärten, bag fie genug bon ber Reife hatten und nach Rem Dort gurudtehren wollten, trogbem eine New Porter Zeitung ihnen nach glüdlicher Bollenbung ber Reife \$1500 in Musficht geftellt hatte.

Tobes Mingelge.

Freunden und Befannten bie traurige Radricht, bag unfer geliebter Gobn Ernft M. Geifert

im Alter von in Jahren und 9 Monaten am 1. Sebtember, Abends um 7:30 Uhr, nach längerem Leiden selig im Herrn entschliefen ift. Die Beerdigung findet stat am Donnerstaa Morgen, den 5. September, dom Trauerdause, 3342 Meniworth Abe, nach der St. Keorgskliche, wo ein selectiches Reguiem abgehalten dirb, den da per Artichen nach dem St. Marien: Bottekader. Um stille Theilnahme bitten die trauernden hinterblichenen:

Georg und Sufanna Seifert, Eltern. Ritolaus Bf. und Rofa Geifert, Gefcmifter

Todes-Minjeige.

Freunden und Befannten bie traurige Radricht, das mein geliebter Gatte

Ditts G. Gage em Alter bon 56 Jahren nach langem Leiben sanft entschlafen ift. Das Begrähnis findet statt am Don-nerstag, den 5. Sebtember, Rachmittags 1:30 libe, bom Teauerhoufe, 185 Southbort Ave., nach Roses bill. Um stille Theilnahme bitten die betrübten Din-

Cophie Dage, Cattin, henrn Dage, Gobn. Mrs. Anna Sillinger, Tochter, Robert hillinger, Schwiegerlohn, nebft Berwandten

Tobes Minzelae.

Freunden und Befannten' bie traurige Rachrot, bag mein lieber Gate

Philib Georg
ven 6 Town Sir. im Alter von 75 Jahren geftorber, ft. Das Begrädnih findet flatt am Mittwoch, den September, um 1 Uhr, von Ehrs. Burmeifter's eichenbefatungs-Etabliffement, 308. Auraben Sir., rs nach Walbheim. Um ftille Theifnahme bitten die trübten hinterbliebenen:

Gilfabeit Gearg, geb. Aron, Gattin, Leuife Sobebu, Todter, Richolas Rogebu, Schwiegerloften, Ratie Gearg, Schwiegerlofter. John Georg, Bruber, nebit Enfeln und Bertvendten.

Tobed-Mingeige.

Um Montag, ben 2. Sebtember, Morgens um Uhr, fterb nach langen ichweren Leiben unfer ge liebter Gatte, Bater und Groftvater

im After bon 65 3abren. Die Berbigung finbet fatt am Mittwoch, ben 4. Sehtember, um 2 Uhr Rach-mittags, bem Trauerhaufe, 954 R. hafteb Str., nach Genecland. Um filles Beileib bitten bie frauernden hinterbliebenen:

anb. Unt nues fünderbiebenen: Joiephine Bader, geb. Sanb, Gattin, Mingufte Contilet, Locier, Errtrud Dulon, Carrie Schüttler, Entel.

Todes-Mingeige.

Freunden und Befannten bie teaurige Rachricht, bas unfer innigft geliebter Sohn Billie Rinte

Alter von 18 Jahren fanft im herrn entichlafen Das Begrabnik findet flatt am Freitag, ben 6. ptember, um 1 Uhr, bom Trauerbaufe, 491 R. mitge Ute., voch Kofebill. Im fille Theilnahme ten die betrübten Ginterbliebenen:

Withein Rigte, Baten.
Maria Rigte, Mutier.
Delene Chiongel, Munie, Feant, Lilly,
Detter, Geidmiter.
Delar Schwingel, Schwager. bimibo

Todes-Muzeige.

Freunden und Befannten bie traurige Rachricht, bag unfere liebe Tochter Blifabeih Maffermann im Alter von 10 Tagen entissiaten ilt. Die Berrtis gung sindet katt am Mittwod. den 4. Sept., um 1:30 Uhr. vom Trauerbaufe, 147 Jubson Ubr., nach der St. Michgefdaffriche und von da nach dem St. Bontfacius-Brieddoff. Um fille Theilnehme ditterbeitsener:

nben und Befannten jur Radricht, bag :

Bouis und Rofte Bafformann, eftern, nebit Gefdwiftern,

Clara Fabricius, gen. Jafoth. Morgen um I Uhr nach fangem Leiben gefte. Die Berrbigung findes fatt um Donnerke Geptenber. Nachmittags um I Uhr, bo bante, Lincoln und Brun Mawr Ave., bolle, und bem Kojehill-Frieddof, Der trauern

Todes Mngeige.

nben und Befannten bie traurige Radeide, ine geliebte Gattin

Cophie Biemerelage, geb. Beuer, am Sonntag, um 9 Ufr, entistafen ift. Die Beserdigung findet fatt am Mittwoch, ben 4. Sebt., bom Trauerhaufe. 143 Botomac Ube., nach bem St., Johns.Friedhofe in Benjenbille.

Mug. 3. Biemerslage, Catte, nebft Tochter. Todes-Mingeige.

Freunden und Befannten bie traurige Rachricht, den mein geliebter Gatte

Johann Preifinger am 2. September nach turzer Aranspeit sanft ents schlaften ft. Beerbigung Mittiwoch, den 4. September, um 1 Ubr. vom Trauerbarje, 172 Dapton Str., rach Baldheim. Die trauernde Gattin: Albertine Breifinger, geb. Fall.

Befterben: Grangiota Berndt, geliebte Gattin darb Berdt und Mrs. Bm. Judow. Montag, den darb Berdt und Mrs. Bm. Judow. Montag, den 2. September. um 8:15 Morgens. Berdigung am Mittwoch, den 4. September, um E 11hr Adm., dom:Trauerhaufe, 3232 Bernon Abe., nach Oalwoods.

Geftorben: Jatob Being, am 2. Sebtember, in Cullucn, Alebama. Beerdigung Mittmod, um 1 Uhr, bom Saufe feines Cohnes, 7206 Peoria Str., nach bem St. Marten-Griebhofe.

Dantfagung.

hiermit fagen wir allen Bermanbten und Betanns ten, somie ben Arbeitern ber Illinois Steel Co. Hur ben gahreichen Beind und prachtvollen Blumenftide bie fie bei bem Begrabnife unferer lieben Mutter

Maria Kraufe
als lehte Ehre überreicht baben, unferen innigften
Dant aus. Ausbesondere daufen wir deren Haftor
Ciefert für die terfolden Borte, die er am Sarge
unsetze unbergehichen Mutter, Grohmutter und
Schwester gehrochen bat. Achtungsvoll, Mibert Rraufe, nebft Somefter, Frau und Rinbern.

Dantjagung.

Allen Blumenfpendern, Freunden und Befannten, die an bem Begrabniffe meiner nuigft geliebten Battin

Emma Quber theilgenommen baben, meinen aufrichtigften Danf, bejonders ber B. G. humbolbt Loge Rr. 12 beffen Danf für beren liebebolle Theilnahme, beren wir nie

Muguft Duber, Gatte, Emma und Gthel, Rinber.

CharlesBurmeister Peichenbestatter.

301 und 303 Larrabee Str. Alle Auftrage punftlich und Billigft Beforgt.

Elmwood Cemetery, Pentider Brofere und (confter Priedhof in aber nahe Chicago, nur 84 Meilen bom Court Louis gelegen, Ade Grand und 76. Abe., an ber C., M. & St. P., Giffendan, Botten ber fauft auf Abgablungen, Schreibt wegen illustrietem Bichlein Chadto Pffeet. 2018.
2018. Carpenter Str., Tel. Monree 1266. Buffes fabren bon Rabion Str. und Gerlem Abe. bis jum Friedhof febe Stunde,



Unterricht.

SHORTHAND und "Toud" Topewriting, gründlich erleent, verbelfen grundlich erleent, verbelfen Brende und Autoren und Herausgeber von Munion Shorthand und "Toud" Topewriting. Die größte und um beiten ausgefützte Schule in Gbiego Metropolitan Business College. Ridigan Abe. und Monroe Str., Chicago.

Die deutsche Hebammen - Schule

bon Chicago erdfinet ein neues Gemefter am 17. Ceptembes d. 3. Reguläre Aerzte ertheiten ben Unterricht. Annetdungen werden jeht entgegen genommen von Dr. med. F. Scheuermann, 5eglm

Deutsche Debammen - Schule. Gründliche, praftifche und thepretifche Unsbilbung jum Staats-Agamen. Der Unterricht beginnt am 1. Geptember. Dr. Gertrude Blong, 3155 Gub Galfteb Str

Fritz' Grove Runftler-Borftellungen

Ich behandle und heile nur Manner.

Mie geheimen urinarifchen Rrantheiten, ob neu ober alt, beile und vertreibe ich aus Gurem Rorper mittels einer neuen und vers befferten Dethobe, bie nur mir befannt if und nur in meiner Office angewendet wird.

Verlorene Manneskraft,

ber Bluch ber Jungen, Mittleren und Alten, beile ich in furgerer Beit, als wie man je ges bort hat. Gang gleich, wie alt es ift, gang gleich, wer icon bei ber Beilung erfolglos war. Rommt nach meiner Office und ich werbe es Euch erflaren, wie 3hr geheilt mer-

ben tonnt. Bur Beachtung-Bahrenb bes Monats Sprech ftunben wie folgt:

10-11.30 Borm.; 2-3.30 Rachm. Mittwochs nur von 10-11.30 Borm, Sonntags, 10-11 Borm.

NEW ERA Medical Institute. 511 Rem Gra Gebaube, Ede harrifon, halfteb Str. und Blue 38fant Abenue.

DR. LEMKE'S St. Johannis-Cropfen

follte fich jebe Familie im Sanfe halten, weil diefe Medigin fichere Silfe bringt und oft Leben retten fann in Unfallen bon Magenframpf, Rolit, Cholera. Diefe Medizin bringt Rube bei Aufregung ben Rerven in hurzer Zeit.

Au baben in jeber Apothele. 31ag-2102.0000

ABS Babfi's Gelect er-wirdt fich alle Lage mehr Freunde; es ift von vor-giglichem Bohlgeschmad und jucht seines Gleichen,

EMIL H. SCHINTZ Geld 180 BANDOLPH STR.

Der Strohwittwer.

Bem Gott will rechte Gunft erweifen, Dem fhidt er feine Frau auf Reifen!

"Na, bas ift ja recht nieblich!" lachte Frig Behrenbt vor fich bin. Und bann wiederholte er ben Bers noch ein Dal, und berewigte ihn mit feiner feften. flotten Sanbichrift auf einer Poftfarte, Die fein Moment=Portrat zeigfe.

Wem Gott will rechte Gunft ermei: fen! Ach ja! Er hatte fich lange nicht fo mohl gefühlt, wie in biefen letten Mochen, bie ihm bie alte, frubere Junggesellenfreiheit wiebergebracht hatten. Rur bag er fie jest mehr mit Bewußt= fein genoß, mit biel größerem Ber=

Es war bas erfte Mal, baf feine Frau allein nach Swinemunbe gereift war. Sonft hatte er fich immer auf ein paar Bochen bom Geschäft frei gemacht; aber dieses Mal, wo die geschäftlichen Greigniffe ihn formlich aus einer Aufregung in bie anbere hinein= jagten, war für ihn an ein beschauliches dolce far niente nicht zu ben= ten. Und bann bie Musftellung brau-Ben am Rurfürftenbamm, an ber er ja auch betheiligt war! Schon beshalb ließ es ihn nicht fort bon Berlin in Die-

fem Cabre. Einmal, über ben Sonntag, hatte er feine Frau besucht, nie wieber! Das hatte er fich zugeschworen. Diefe Bolterwanderung reifender Strohwittmer und Strohmaifen machte er nicht wieber mit, nie, nicht um eine Dillion! Es lebte fich ja auch fo munberschön in Berlin. Tagsiber gab er fich feinen Berufsgeschäften bin, und bas tonnte er fo recht mit Muße und Wohlbehagen. Da fam fein Dienstmädchen mit bem vergeffenen Frühftudspadet, fein tele= phonischer Unruf um bie Mittagszeit, baß bas Effen talt, bas Fleifch hart fein wurbe. Er ag und trant, binirte und foupirte, wann und mo es ihm ge= rabe beliebte. Und bagu bie gartlichen Briefe bon ber Gattin, besonbers wenn er in einer liebenswürdigen Geberlaune ihrer Raffe wieber etwas aufgeholfen hatte. - Es war boch eigentlich mun= berbar, wie fo eine Frau ben Sunbert= martichein behnen tonnte. Bei ihm

rollte bas Gelb zehnmal fo schnell. Und wenn er bann Morgens nach einigen bergnügt berlebten Rachtftunben ben Weg burch ben Thiergarten machte, murbe ihm orbentlich feierlich zu Mu= the. Da war ihm, als biete ihm eine verträumte Schone, Die fein Schritt aus füßem Schlummer gewedt, ben Dor= gengruß. Und frifch und froh begann er fein Tagewert bon neuem.

Heute war ber lette Tag ber golbe= nen Freiheit. Morgen Abend fam bie Gattin aus Swinemunde gurud. Und bann ging alles wieber im früheren Ginerlei feinen gewohnten Gang weiter. Alfo heute nochmals: Genießen,

leben! Er war ben gangen Tag in gehobener Stimmung, und Abends machte er frü= her Schlug wie fonft, ichon um fieben. Eine fürchterliche Hipe lag über ben Strafen, ein bleigrauer Dunft auf bem Baufermeer. Er wandte feine Schritte ber Stadtbahn zu und beftieg einen Borortzug, ber in's Freie führte, nach Treptow.

Er war bort febr oft gewesen mah rend ber legten Bochen. Das belebte Baffer, bas gange Treiben ringsum tief ihm bie Erinnerung an Smine= munbe wach, wo Julie jest weilte. Oft war es ihm, als tauche ihre hohe, fclante Geftalt in bem rothgemufterten Foularbtleibe bort in ber Menge por ibm auf. Und er verglich im Beifte bie borüberwandelnben, hohen Geftal= ten mit ihrer schlanken, graziofen Er= fceinung. Gigentlich, fo wie fie mar ihm noch feine wieber begegnet. Reine tam ihr gleich an Buchs und Saltung - feine Julie mar Die schönfte bon allen, sicherlich!

Much heute überflog fein fuchenber Blid bas Menschengewühl.

Er war etwas fpat gefommen; bie Tifche waren alle befett. Go nahm er benn Blag an einem berfelben, mo noch ein Stuhl frei mar. Gin alteres Chepaar fag neben ihm, und ihm gegen= über eine jungere Dame, bermuthlich bie Tochter.

Luftig ertonten bie Beifen ber Dr= cheftermufit; im leichten Zatte fdritten plaubernbe Gruppen bie Rieswege ents lang, junge Mäbchen in hellen Som= mertleibern, beren lebhafte Blide bas gange bewegte Bilb auf einmal gu erfaffen fchienen. Und bie rothen Lippen fummten bie frohlichen Melobien mit. Die liebenswürdig boch biefe jungen Damen fein tonnten! Satte er benn bas früher nicht icon bemertt?

Leife fentten fich bie Abenbichatten über bas ftille Baffer, auf bem ein Ruberboot, ein Segel nach bem anbern berichwand. 3m Garten wurden bie Lampen angezündet.

Das Chepaar an Behrendts Tifche erhob fich und ging grugend weiter. Die junge Dame blieb figen. Sie gehörte alfo offenbar nicht zu ihnen, mar fremb, allein.

Er stutte. Es war ihm noch nie in ben Sinn gefommen, bag auch eine Frau in die gleiche Lage tommen tonne, wie er, fich ihr Bergnügen, Erholung zu fuchen auf eigene Beife, ohne Unchluß zu haben. Aufmerksam prüfend betrachtete er fein Gegenüber. Gie trug ein weißes Jadentoftum; ben blonben Ropf bebedte ein ichwarzer Florentiner mit wallenben Febern. Ihr Teint war frifch, leicht gebräunt, ber Blid rubig und boch boll Leben. Man mertte es ihrer gangen ficheren Urt an, bag fie

es icon gewöhnt mar, allein gu fein. Frig Behrendt lachte leife bor fich hin. Wie ihn bas Glud boch immer begunftigte! Er brauchte fich tein Brogramm für ben Abend gu entwerfen;

bas machte fich alles gang bon felbft. Die Dufit intonirte eine neue Biece. Die Mugen ber Fremben ichienen bas vor ihm liegende Programm in ber Dunkelheit gu fuchen. Artig reichte er es ihr gu. Sie neigte leicht ben Ropf. 36 bante. Der Marich ift mir bea

tannt. Man fpielt ihn täglich jest in

Das Bort elettrifirte ihn formlich "Swinemunbe? Sie waren bort?"

"Geftern bin ich gurudgefommen." "Und wie fieht es jest ba aus? Schon viel abgereift? Bergeihen Gie, aber es intereffirt mich. Meine Frau ift augen= blicklich auch dort."

Und babei zog er benhut und nannte feinen namen. Jest war fie es, bie intereffirt auf-

"Behrendt? Sore ich recht? Dann ift Julie Behrendt Ihre Gattin?" "Gie fennen fie? Baren mit ihr gu=

fammen?" "Das weniger. Es ift nicht fo leicht, bie Befanntichaft ber Dame gu machen, geschweige benn mit ihr zusammen gu fein. So eine gefeierte Schönheit -

fie ift fehr viel umschwärmt worben." Gin flüchtiges Roth überzog feine Stirn. So fehr er fich auch burch bie Borte ber Fremben gefchmeichelt fühlte. er empfand boch etwas wie Unbehagen babei. Gine gefeierte, biel umichwarm= te Schönheit die Julie! — Sie war boch feine Frau! Und als folche mußte fie fich auch zu benehmen wiffen, burfte fich nicht umfdwarmen, feiern laffen! Das Recht hatte nur er, er allein an

"Morgen tommt fie ja wieber", fagte er halblaut, wie um fich felbst gu beru=

Sie fab ihn mit einem langen Blid an. Etwas wie Mitleib, wie fpottifche Ueberlegenheit lag barin.

"Morgen? 3ch hörte, bag bie Dame ihr Zimmer auf's neue für bier Bochen belegt hatte. Es ift noch eine große Partie nach Rugen geplant, eine Theaterborftellung gum Beften einer armen Familie, ein Rubercorfo. Und bei all Diesen Sachen ist Frau Julie Behrendt bie Sauptberanftalterin gemefen."

Es überlief ihn fiebenb beig. Das batte er boch nicht erwartet. Sie mar ja gern luftig, fein Julchen, und war auch gern bei allem babei. Aber ihn fo hinter's Licht zu führen, ihm nicht ein Wort zu schreiben bon allebem . Bielleicht lag zu Saufe ein Brief. Und bann blieb ihm feine golbene Freiheit ja auch noch ein paar Wochen länger. Aber ber Gebante machte ihm gar feine Freude mehr. Wenn er fie boch nur erft wieber gu Saufe hatte! Und folche Sachen tofteten boch auch biel Gelb! Woher hatte fie bas nur?

"Wer ift es benn, ber meine Frau fo umschwärmt?" fragte er fo aus feinen ftillen Betrachtungen beraus.

"Sott, eigentlich alle. Gin junger Rechtsanwalt, ein Arzt, ein Gutsbefiger aus Schlefien find ihre ftanbigen Begleiter. Sie hat fo eigentlich alle am Banbel mit ihrer Schonheit und ihren eleganten Toiletten."

Es flang wie berhaltener Groff, mas bie Frembe ba fagte.

"Na, erlauben Sie 'mal! Go groß= artig find ihre Toiletten benn boch nicht! Sie hat ja viel Chic und weiß fich ftets nett gu fleiben, aber Muffegen erregend -

Er war febr ärgerlich. Nichts hafte er mehr, als auffallende Rleibung. Und nun gar an feiner Frau! Er glaubte fie boch fo genau ju tennen feit ben fünf Jahren ihrer glüdlichen Ghe. Und nun einmal feinem leitenden rudt, machte fie lauter tolle Streiche, fo bag bie gange Welt babon fprach.

Aber war er, im Grunde genommen, benn beffer? Alle feine fleinen Strob= wittwerfunben fielen ihm auf einmal fchwer auf's Berg. Das Rennen in Soppegarten, wo er ein paar hunbert Mart berloren hatte: bie Segelpartie auf bem Wannfee, wo er burch fein uns berständiges Steuern bie ganze Familie feines Freundes in Lebensnefahr brachte; bie verlorene Wette um eine Settbowle mit baranschließender Bier= reife.

Er zahlte haftig bem Rellner, grußte und berschwand im Schatten ber leife raufdenben Baume. Die Wellen ber Spree gligerten im Monbichein. Aber er achtete beffen nicht. Er war arger= lich; ber gange Abend, nein, fein ganges Leben war ihm verborben.

Bu Saufe lag nichts bor, fein Brief, feine Depefche. Much ber anbere Tag verlief ohne jede nachricht.

Gegen Abend begab er sich zum Stettiner Bahnhof. Er zwang fich gu ruhiger Strenge, boch ber laute Schlag feines Bergens berrieth nur gu beutlich bie mubfam niebergehaltene Erregung.

Benn Julie nun nicht tam! Und wenn fie boch tam? Wenn bas alles nur mußiges Gerebe gemefen mar, leeres Stroh, ohne Gehalt, wie bas gange Glud feines enblich überftanbenen Wittwerthums? Aber bie Frembe tonnte bas alles boch nicht aus ber

Suft gegriffen haben! Er mußte fich ben Schweiß von ber Stirn wischen.

Und ba fuhr ber Bug ein. Stöhnenb und fauchend, als sei er mübe bon ber fcmeren Arbeit. Die Rupes leerten Gine lachenbe, plaubernbe Menfcenmaffe malgte fich ben Berron ent=

Frit Behrendt fcaute fich fuchenb Mit großen, angftvoll aus ben Soblen tretenben Mugen. Da legte fich bon rudwäris zwei weiche, fühle Sanbe barüber. Ich, wie

wohl bas that! "Julie!" fagte er leife. Gie borte aber bas leife Jauchgen burch bie gitternbe Bewegung feiner Stimme bin-

burch. Guter Mann! Bie froh bin ich bağ ich wieber ba bin!"

Und ba fteht fie bor ihm. Groß, ftattlich, etwas boller geworben, Stirn und Bangen mit leichtem Braun überjogen. Und die Lippen lachen ibn fo roth und frifc an! Da füßt er fie beiß und fturmifch. Alles in ihm ift Jubel, Freube, Glüdfeligfeit.

Und bann erzählt sie, während sie langsam bem Droschkenhalteplat zu-schreiten. Wie sie die Tage berbracht, am Stranbe, im Wasser Und im Walbe, wie sie so ruhig ihrer Erholung gelebt

"Und Deine Berehrer? Und bie vie-

"36? Uber Manne! Bas fallt Dir benn ein! Dagu gehört boch Gelb, unb ich wollte boch fparen, um Dir bas Les ben nicht gar fo fchwer zu machen!"

Er fieht fie mißtrauisch an. Aber bann brangt fie in ihn, mas er benn gemeint habe, und er ergablt bon feinem geftrigen Gefprach mit ber Fremben. Sie broht nedisch mit bem Finger. Alfo fo hat mein Frit fich bie Zeit vertrieben? In Treptow und fo wei= ter? Na warte!"

Aber bann ergahlt fie, bag fie eine Namensschwester gehabt hat, eine junge, chone, blonde Dame, Man fagte, fie ei Schauspielerin. Bang Swinemunbe hatte fie auf ben Ropf geftellt burch ihre Berrudtheiten. Und er glaubt es ihr gar zu gern, was fie ba fagt. Wenn fie auch nicht bie Bielumschwärmte war, bon ber alle Belt fprach, für ihn blieb fie boch die gefeierte Schonheit. Und bas genügte ihm bolltommen.

28as ein Chaufpiel werth fein fann.

Wenn man ein ficheres Bermögen erwerben will, braucht man nur ein zugfraftiges Theaterftud ju fchreiben, fo plaubert ein bekannter Londoner Theaterbirettor in einer englischen Beit= chrift. Natürlich gibt es nicht jebes Sahr folde Stude, aber man fann leicht ein Dugend aufgählen, die jedes ein anftanbiges Gintommen jahrlich abgeworfen haben. Man nehme in fol= chem Fall auch nicht bas lodenbfte Un= erbieten an, ein Stud ohne Borbehalt gu vertaufen. S. 3. Byron bedauerte bis au feinem Lebensenbe, baf er "Dur Bons" für 6000 Mart baar fortgab. Jahre lang betrug ber wöchentliche Nettonugen biefes Studes weit mehr als biefe Summe; in ben erften vier Jahren brachte es jährlich über 400, 000 Mart. G. R. Sims mar zu tlug, einen folden Fehler zu begehen; fein Gintommen aus feinen Theaterftuden gablte jahrelang nach Sunberttaufen= Gine Goldgrube für ihn war "The Lights of London"; aus Amerita betam er 240,000 Mart für bas Aufführungsrecht und in England weitere 200,000 Mart. Satte Sims nur ben Ertrag biefer beiben Stiide gu 4 Pro= gent berginft, würde er wenigftens ein jährliches Einkommen von 60,000 Mart genießen.

Meniger befannte Dichter waren na= türlich mit 71 ober fogar nur 5 Pro= gent ber Bruttoeinnahme gufrieben. Aber auch bann wurde ein Stud bei vollen Häufern in London etwa 60.000 Mark jährlich bei 5 Prozent bringen. Dazu famen Abgaben bon 4 Prozent ben Abend für jebe Aufführung in ben Provingen und ein weiterer Zuwachs aus ben ameritanischen und auftralis ichen Theatern, fobaf er alfo in bem Jahr für ein gutes Stud 100,000 Mt. erhalten kann. Das macht etwa 600 Mart für je 1000 Worte, eine Bergü= tung, mit ber er fcon zufrieben fein Gin Dramatiter bon bem Range ron Binero, Barrie ober Jones begnügt fich nur mit einer Abgabe bon 15 Brogent, fodaß er wöchentlich für bie Auf= ührung leicht 4000 Mart verbient. Wenigstens ebensoviel bezieht er aus Brovingen, Rolonien und Ameris I baltnikmakig viele und ernft ta: ein erfolgreiches Stud erfter Rlaffe bringt ihm alfo in einem Jahr 400,000 Mart. Barrie betam lange Zeit 8000 Mart wöchentlich für "The Little Minister", und bas Stud hat ihm bis jeht wenigftens 1,200,000 Mart gebracht 2B. G. Gilbert foll für ein halbes Dugend feiner befannten tomifchen Opern 2,000,000 Mart verdient haben: jede brachte burchfcnittlich für bie glüdli= den Mitarbeiter 1,000,000 Mart.

Ein Stud hat aber eine Bruttoeinnahme pon rund 20 Millionen Mart gebracht. Dies ift "Rip Ban Winkle", in bem Joseph Jefferson 5000 Mal auftrat. Diefes, auf beiben Rontinen= ten fo beliebte Stud bezeichnet einen finangiellen Reford in ber bramatifchen Runft; ihm faft gleich tommt "The DID Someftead" mit einer Brutto-Ginnahme bon über 18 Millionen Mart. Alfo faft 40 Millionen Mart von zwei Stilden unb 1,200,000 perfonlicher Berbienft für ben Schreiber eines einzigen Stüdes.

Brangofifd in Rheinbreuken.

Die Rheinpreving befigt befanntlich feit ben Tagen bes Wiener Friebens in bem, wenigeQuabratmeilen besRreifes Malmeby umfaffenben Gebietstheile eine Spracheninfel, beren etwa 10,000 Bewohner bas wallonische Ibiom reben. lerbings viel zu benten." Bor eima 20 Jahren hat die Regierung Es wäre intereffant, bas Frangösische, bas bis babin nicht nur Lehrgegenftanb, fonbern auch Un terrichtsfprache war, aus ben Bolis schulen verbannt und bis auf ben Relis gionsunterricht ber untern Stufe burch bie beutsche Sprache erfest. Diefe Magnahmen haben feit ihrer Ginführung offenen und geheimen Biberfpruch eines Theiles bet, bon einem wallonischen Landpfarrer regierten Bevölkerung ber Stabt Malmeby hervorgerufen. Die Beftrebungenbiefer Bartei, die dahin gerichtet find, die angebliche Muttersprache, bas Frangofische, als Lehrgegenftand wieber in bie Bolfsfcule einzuführen, find an ber feften Saltung ber Unterrichtsverwaltung gescheitert. Nunmehr ift bie Firmun reife bes Rölner Weihbifchofs Dr. Fi fcher bagu benutt worben, ben Ramp gegen bie beutsche Sprache wieber auf gunehmen und auf bas firchliche Gebiet hinüber ju fpielen. In einer, bem Beithbifchof überreichten Bittichrift wirb unter bem Borgeben, ber Gefähr bung bes fatholifchen Glaubens an bie firchliche Behörbe bas Anfinnen geftellt, bie Ertheilung bes gefammten pfarts amtlichen Religionsunterrichts in französischer Sprache vor der beutschen, sowie die Entsernung seglichen beutschen Gattesdienstes aus der Pfarrtirche anzuordnen. Dabei handelt es sich, was

beutscher Predigt verbundene fonniäg-liche Symnafialmesse, während der übris ge Gottesdienst an Sonns und Wertiagen fowohl Bormittags wie am Rachmittag nur in frangbfifcher Sprache abgehalten wirb. Rach ben anmagenben Forberungen ber Bittichrift foll nun bie beutschiprechenbe tatholifche Bevolterung ber Stabt in eine Unnerfirche abgeschoben werben. Man hofft, ber Erabifchof von Roln werbe biefe "frommen Buniche" auf ihr gebührenbes Dag zurüdführen.

Richt Raum für Mle hat die Erdte

3m "Journal bes Debats" lefen wir folgenbe, fehr anfechtbare Darlegung, bie wir als Ruriofum hier wiebergeben: Die Menschen, bie in guter Absicht uns aufhörlich und in allen Tonarten uns bas "Geib fruchtbar und mehret Guch!" ber Genefis wiederholen, haben ficher feine Ahnung bon ber ungeheuren Trag= weite ihrer Borte und bon bem unheil= bollen Ginflug, ben ihre "guten" Rathfclage auf bie Gefdichte ber Belt ha= ben tonnen. "TheCosmopolitan" veröffentlicht nämlich einen Artitel, aus welchem man erfeben fann, bag bie Stunbe nabe ift, ba bie Erbfugel übervölkert fein wird, und bie Denfchen fich ge= nöthigt feben werben, bor ben Inoren ber Städte, Martifleden und Dörfer Tafeln aufzuftellen mit ber Inschrift:

Der bewohnbare Erbball gahlt, nach ber genannten Revue, 52 - Millionen Quabratmeilen Land. Gine Quabrat= meile fann taufend Bewohner nähren. Die Erbe wird alfo an bem Tage, an welchem ihre Bevölferung fich auf 52 Milliarben Ginwohner belaufen wirb, bollftänbig "befest" fein. Wenn bas im Laufe bes 19. Jahrhunberts be= obachtete Unwachsen ber Bebolferung auch in ben folgenben Jahrhunderten fortbauert, wird jener Tag im Jahre 2250 ba fein, was übrigens aus folgen=

Der	20	реце	erjichtli	ch tht:		
Jah	re		illionen wohner	Babl für bie	ber Ginto	obne:
190	0	1	,600		31	
200	0	4	,328		83	
210	0	11	,706		225	
220	0	31	,662		609	
225	0	52	,074	1	,001	

Aehnliches ift bekanntlich schon manchmal "herausgerechnet", aber ftets widerlegt worden. Auch die früheren berartigen Senfations-Alarmrufe famen meiftens aus ber frangofischen Breffe, in welcher ber Ginflug be: Dalthuftanifchen been noch immer ftart gu fein scheint. Es fei nur bemertt, daß alle hierfür grundlegenbe Angaben über bie Bevölkerungszahl ber Erbe in früheren Jahrhunderten ober Jahrtaufenben, in benen bie hilfsmittel für allgemeine Bufammenftellungen fo burftig waren, außerft zweifelhafter Natur finb!

Arrfinn bei Lebrerinnen.

Geiftestrantheit bei Lebrerinnen' ift ber Titel eines Auffeben erregenben Muffages, ben Brof. Bimmer foeben in ber beutschländischen "Chriftlichen Welt" veröffentlicht hat. Er berichtet, bag ihm beim Befuch berichiebener 3rrenanstalten aufgefallen fei, baß "ber= Lehrerinnen unter ben Beiftestranten fich befänden." Diefe Beobachtungen gaben Profeffor Bimmer Beranlaffung, eine Umfrage bei fammtlichen Frrenanftalten in Deutschland, Defterreich, ber Schweiz und Rugland zu veranftalten, bie gwar nicht bon allen, jeboch bon einem großen Bruchtheil beantwortet ift. Das Refultat ift, baß auf 80 bis 90 weibliche Geiftestrante eine Lehrerin tommt. Da in Preugen nach ber letten Bahlung auf je 350 Frauen eine angeftellte Lebrerin entfällt, fo ergibt fich. baf bie pfychische Gefährbung ber Lehrerinnen biermalfogroß ift wie fie nach bem Durchschnitt ber Frauen= gefährdung fein wurde. Roch fchlimmer fteht es mit ben jungen Mabchen, bie in ber Borbereitung gum Lehrerberuf fteben. Diefe find nach ber Unficht des Professors Zimmer etwa zehnmal fo fehr pfychisch gefährbet als bie Frauen überhaupt! Der genannte Autor ertlärt weiter: "Wenn Telephoniftinnen und Bertauferinnen nervos werben, fo nimmt bas nicht Munber benn ihre Thatigteit findet teine Refonanz im Frauengemüth. Aber wenn bie Lehrerinnenthätigfeit ber Ratur ber Sache nach fo recht bem Frauengemüth entsprechend, burch bies ober jenes Unzwedmäßige in Borbilbung und Musübung gefährbet wirb, bann gibt es al=

Es ware intereffant, auch über Beifiestrantheit bei ameritanischen Lehrerinnen eine entfprechenbe Statiftit gu erlangen, jumal biefer Stanb verhalt= nigmäßig fo gablreich ift. Dabei tommt freilich auch in Betracht, baß für bie meiften biefer ber Lehrberuf feine Beschäftigung für bas gange Leben ift, in vielen Fällen fogar nur wenige Jahre geubt wirb. Gine Statiftit, wie bie obige, bezüglich ber ameritanifchen Lehrerinnen burfte baber giemlich gunftig ausfallen.

Fataler Zwang. - , Beshalb laf. fen Sie Ihren Rheumatismus nicht einmal turiren?" - Deteorologe: Beil ich ihn gur Wetterprophegeihung nothwendig brauche!"

- Raiv. — Aennchen: "Sieh nur, Mama, wie biefem Mann berSchnurt bart nach abwärts hängt!" — "Das ift ein Chinese, mein Rind!" — Aennchen: "Der hat mohl bie Schnurrbartbinbe vertehrt angelegt?"

September Ferien-Raten.

Lotalbericht.

Cland nicht auf dem Programm Ein Euftballon, der im ferris Wheel Part auffteigen follte, geht in flammen auf.

Der Zuschauer bemächtigt fich eine Panit .-Mehrere Perfonen verlent. Gin Luftballon, ber im Ferris Bheel Part auffteigen follte, gerieth geftern

Rachmittag, mährenb ein gemiffer Be= ter Rogers ihn mit Gas füllte, in Brand und wurde in wenigen Minuten ein Raub ber Flammen. Der Buichauer, bie bichtgebrängt ben Ballon umftanben, bemächtigte fich eine Banit. In wilber Saft fuchte Jebermann aus ber Rabe bes brennenben Ungethums ju gelangen und bie Folge war, baß mehrere Berfonen im Gebrange niebergetrampelt und berlett wurben. Unter Unberen erlitten Frau S. Atfin bon Rr. 118 34. Strafe, Frau Minnie Simpson, eine Rr. 2935 Indiana Abe. wohnhafte Farbige, und Frau A. Rhinehart, von Nr. 2073 Best Monroe Strafe, fcmerghafte Rontufionen. Die Berunglückten waren inbeg im Stanbe, fich nach Saufe zu begeben, ohne frembe Silfe in Unfpruch nehmen gu muffen. Der Luftballon mar Gigenthum von R. 3. Blate aus Buchanan, Dich., und reprafentirte einen Berth von mehreren hunbert Dollars.

Die allgemeine Aufregung benutte ein Uffe, der als Luftfchiffer fungiren follte, und fprang auf bas Ferris=Rad, meldes er mit fabelhafter Gemanbtbeil erfletterte. Da er fich burch feine Lodungen bagu bewegen lieft, aus feiner erhabenen Sobe herabzuflettern, murbe ber Berfuch gemacht, ihn burch bie Dre= hung bes Rabes mit bem fich fentenben Bagen, auf bem er eine Buflucht gefucht hatte, wieber ber Erbe nabe gu bringen. Der Affe aber burchichaute bie Lift und fletterte einfach auf einen. nahe ber Achfe befindlichen, festsiehenben Puntt, wo er in aller Seelenruhe berharrte, bis er bon einem Angestellten bes Ctabliffements, namens George Miller, heruntergeholt murbe.

In die weite Belt.

Der 11 Jahre alte Ron Berfher und fein fünfjähriger Bruber Garle aus Dibtofb, Wis., leerten am Samftag Abend in aller Stille und ohne bas ihr Bater etwas babon mertte, ibre Spar bant, welche \$2.85 enthielt, tehrten am Conntag Morgen ber elterlichen Bohnung ben Ruden und begaben fich auf bie Reife in Die weite Belt binaus. Sungrig, mube und vollftanbig "banferott" murben fie geftern Mittag auf bem Rorthweftern = Bahnhof bon ber Polizei aufgegriffen und ber Matrone ber Oft Chicago Ave. = Reviermache übergeben. Die fleinen Musreifer er= gahlten querft, bag ihr Bater fie auf bem Bahnhof berlaffen hatte, boch ga= ben fie fpater gu, baß fie burchgebrannt

feien. Der Bater hatte ingwischen an feine in Milwautee weilenbe Frau tele= graphirt, ba er vermuthete, baf bie Rinber ihre Mutter aufgefucht hatten. Aber bie Mutter hatte bie Beiben nicht gefehen und tonnte ihm teinen Beicheib geben. Die hiefige Polizei hat ihn jest benachrichtigt, wo er seine hoffnungsvouen Sproglinge finden fann.

Bobmifd - fatholifdes Seminar. Die bohmifden Ratholiten bon Chicago begaben fich geftern maffenhaft nach Lisle, nahe Raperville, Du Bage County, um ber Ginweihung bes erften bohmifch = tathalifchen Geminars in Amerita beiguwohnen. Dasfelbe murbe bon bem bohmifchen Benebittiner= Orben, welcher an ber Ede ber M. 18. und Alport Str. eine Abtei befigt, er= richtet. Die Ginmeihungsfeierlichfeiten wurden bon Bifchof Beter J. Mulboon im Beisein bon etwa 300 Beiftlichen porgenommen. Der Bifchof prebigte alsbann in englischer Gpraund Pfarrer Dt. Farnit ber St. Lubmillas = Rirche bon folgte ihm mit einer Predigt in bohmifcher Sprache. Die Errichtung ber Lehranftalt hat \$100,000 getoftet. Die Lehrfräfte werben bon ben Benebittis nern geftellt.

Der Trollen-Molod.

Um Beftenbe ber 18. Str.=Brude wurde geftern Abend ein bisher noch nicht ibentifigirter Mann, ber bort bie Strafenbahngeleife gu überschreiten berfuchte, burch einen bon bem Motor= mann Beter Berteln bebienten eleftriichen Stragenbahnwagen niebergerannt und auf der Stelle getöbtet. Die Leiche bes Berunglüdten wurde nach bem Beftattungs = Ctabliffement Rr. 155 23. 18. Str. gefcafft. Un ber Perfon bes Tobien wurden \$38 in Baar und mehrere Papiere borgefunden, fonft aber nichts, mas feine Ibentifigirung ermöglicht hatte. Der Berunglüdte mag ungefähr 35 3ahre alt gewefen fein. Er war gut gekleibet.

* Der Boftelert Chward D'Mallen, bon Rr. 330 22. Str., wurbe in ber verfloffenen Racht entfeelt in feinem Schlafzimmer borgefunben. Es wirb vermuthet, baß er infolge Ginathmung bon Leuchtgas feinen Tob fanb. Db ein ungludlicher Bufall ober Gelbftmorb vorliegt, hat noch nicht festgestellt werben fonnen.

* Auf Beranlaffung bon M. S. Ba-pajean, einem Rr. 124 Grie Strafe vohnhaften Armenier, wurde geftern Abend bon Detettibes ber Revierh an West Chicago Ave., im Gebäube Ar 205 R. Salfteb Gir. eine Spielhölle ehoben, und 13 Perfonen wurden in Haft genommen. Papajean behaup-tet, daß ein gewiffer A. Aftigian, ein Türte, seine Landeleute zum Hazardvielen verleite und auch feinem (bes lägers) Bruber, bessen fauer verbienes Geld abgenommen habe. Auch be-aupfet Papajean, daß er von George parian und D. Mergoan mighan-parian und D. Mergoan mighan-murbe, als er sich bemühte, bem ief Ginhalt zu thun.

Arbeiter-Angelegenheiten.

Die zur feier des Urbeitertages veranstalteten Dergnügungen.

Richter Saucen macht im Rord Chicago Songenpart eine unlieb. fame Grfahrung.

Keine Demonstration gegen die nicht streifen den Stahlarbeiter in South Chicago

In South Chicago haben geftern bie Arbeiter-Organisationen bei ihrem Feftzuge bon feindlichen Demonftratio nen gegen bie nicht ftreifenben Stahl arbeiter bollig Abftanb genommen Es murben weber Blatate mit fpottischen Inschriften noch in Trauerflor gehüllte Flaggenstangen im Zuge mitgeführt, und ftatt ber beabsichtigten Trauermariche wurden beim Baffiren ber Fabritanlagen bes Truft patriotis fche Beifen gefpielt. In ben Fabriten ber Minois Steel Co. ruhte Die Arbeit gestern, boch war bas Kontorpersonal anwesend, und biefes tam, mahrend ber Bug fich an ben Unlagen borüberbewegte, bor bie Thore geeilt. Bon ben vereinzelten Leuten, welche bie Urbeit bei ber MI. Steel Co. niebergelegt has ben, betheiligte fich an bem Umzuge nur einer: Robert Collins. Dan batte bemfelben eine Rutiche gur Berfügung geftellt, in welcher er, mit feiner Gats fin gur Geite, an ber Spige bes Buges fuhr. Der Bug feste fich aus nachgenannten Organisationen gufammen:

Berband ber Gifenerg=Schaufler; Dodarbeiter = Union; Baufchreiner; Bereinigte Holgarbeiter; Reffelichmies be und Erbauer von eifernen Schiffen; Bigarrenmacher; Getreibeschaufler; Giengieger; Grobfcmiebe; Mafchinen= bauer; Schiffs=Zimmerleute.

Des Arbeiterfeiertages wegen maren in South Chicago fast fammtliche Labengefcafte gefchloffen. Der Berein ber Sandlungsgehilfen nahm aber an bem Festzuge ber Arbeiter nicht theil, fonbern hat gur Feier bes Tages einen Musflug beranftaltet. - Die Solgar= beiter und bie Reffelfchmiebe führten Schauwagen im Zuge mit, und eine lange Reihe bon jum Theil fehr bubich ausgestatteten Retlamewagen berfchiebener Geschäftsfirmen foloffen fich benfelben an.

3m Sunnhfibe Part, wo geftern Rachmittag und Abend ein Bifnit ber vereinigten Baufchreiner-Organifationen ftattfanb, murben im Berlauf Dies fer Feftlichfeit furge Unfprachen ge= halten von Manor Barrifon, von Capt. 28m. Blad und von herrn David Rog aus Springfielb, bem Gefretar bes Staatsbureaus für Arbeits = Stati= ftit. Der Mayor begludwünschte feine Sorer zu bem auten Ginbrud, welchen bie organifirte Arbeiterschaft mit ihrem Festzuge gemacht, und gab ber Unficht Ausbruck, daß es mehr und mehr Sache ber Sandwerter, ber Arbeiter werbe, bie Burbe bes Boltes gu vertreten. herr Blad ermahnte bie Arbeiter, ftets ber Thatfache eingebent zu fein, baß fie vereinigt unbesiegbar, einzeln und getrennt aber wenig mehr als Stlaven feien. - herr Rog, ein altes Mitglieb ber Roblengraber = Union, führte in feiner Unfprache aus, bag feine bequeme, glatte Strake in's Villennium führe, baß aber einige ber schwierigften Stellen auf bem Wege burch bie Orga= nisation ber Arbeiterschaft leichter pas= firbar gemacht werben tonnten.

Den Rord Chicago Schutenpart hatte ber Baugewertschafts=Rath sich als Festplat gesichert, und zwar burch einen, von Richter Ball ausgestellten-Ginhaltsbefehl. Der Bergnügungs-Ausfoug ber Organisation scheint mit bem Berwalter bes Partes nicht recht= zeitig einen binbenben Rontratt für geftern abgefcbloffen zu haben, fo daß es am Samftag fraglich geworben war, ob ber Blat bem Baugewertschafts = Rath zur Berfügung stehen wurde. Um ficher ju geben, erlangte beshalb ber Musichus, unter Berufung auf mündliche Abmachungen, bie ge= troffen, eine gerichtliche Berfügung, Die es bem Bartbermalter berbot, ben Baugewertschaftsrath geftern an ber Benugung bes Parts ju berhinbern. Go hat bas Shftem ber "Ginhaltsbefehle" auch einmal ber Sache ber Arbeiter genügt. Später führte es freilich ju einer unliebfamen Störung auf bem Fefte. MIS Redner waren zu bemfelben Rich= ter hanecy, Senator Mafon, Prafibent Bowman bon ber "Chicago Feberation of Labor", R. M. Patterson von ber Staats = Rommiffion gur Berhütung bon Lebensmittel = Berfälfchungen und Chas. Dolb, Organifator ber Bianound Orgelbauer, eingelaben worben .-MIS Richter Hanecy fein Sprüchlein fagte, worin ben Arbeitern gerathen wurde, fich gut ju organifiren, bamit bie gefengebenben Rorperichaften und bie Gerichtshofe bes Lanbes Refpett bor ihnen befämen, murbe er unterbrochen bon einem etwas angefäufelten unb tratehlerifch geftimmten borer, ber bas ominofe Wort "Ginhaltsbefehle" binmarf. "Die Arbeiterfrage," bogirte ber Richter weiter, "wirb nicht burch Gin= haltsbefehle gelöft werben, aber auch nicht burch Streifs ober Anarchiften-Butiche, fonbern mit Gilfe bes Stimmrechts; nicht mit Bajonetten unb Ra nonen, fonbern auf bem Bege ber Ber= einigung und ber Rongentrirung."

"Wie war's benn mit bem Einhaltsbefehl, ben Gie bor brei Jahren auf Antrag ber Pianofabritanten Bufb & Gerts ausgestellt haben?" fragte biefelbe Stimme aus bem Sintergrunb.

"3ch habe teinen berartigen Befehl ausgestellt; bas hat ein anderer Richter gethan," antwortete ber Rebner. Mahrend bann ber Störenfried von Mitgliebern bes Orbnungstomites abseits leitet wurde, lieg Richter Sanech fich ber Lügen und Lügner aus. Ber Behauptungen aufstellt, bon beren Babr-heit er nicht genau unterrichtet ift, sagte er, ben tann man ebenso gut für

Das Programm murbe bann ohne weitere Zwischenfälle glatt abgewickelt bis als letter Redner Herr Dold bas Bort ergriff. Diefer tam auf ben Streit ber Pianobauer und bas feiner Reit gegen Diese angestrengte Ginhalts= berfahren gurud: "Wie alle Arbeiter» tags = Festredner," sagte er, "so halt es auch Richter hanech für nothwenbig, bağ bie Arbeiter burch eine fefte Organisation die gesethgebenben Rorperschaften und die Gerichtshöfe bagu bewegen sollen, ihre Pflicht thun. Meiner Unficht nach tonnte ein Richter, ber erft mit ber Beitfche gur Bflichterfüllung gezwungen werben muß, nichts Befferes thun, als bieRichs terbant räumen. — Was übrigens jenen bon Bufh & Gerts erwirtten Gin= haltsbefehl angeht — ich weiß, wobon ich fpreche: mir ift feiner Zeit ein folcher Befehl jugegangen, und er trug Die Unterichrift pon Elbridge Sanech. Bielleicht hat biefer herr in ber 3mis schenzeit seinen Namen nochmals ge=

Der Richter hatte mittlerweile ben Festplag bereits verlaffen und tonnte auf bie fo beftimmt borgebrachte Bebauptung bes befannten Arbeiterführers an Ort und Stelle nicht antwors

In Dabens Grobe fand ein aut bes suchtes Piknik ftatt, welches von benGifengießern gum Beften ihrer freittaffe peranftaltet murbe. Muf bemfelben wurden allerlei athletische Spiele beranftaltet. Im Taugieben amifchen je eis nem Team bon Gifengiegern und Mas Schinenbauern, wurden bie Gieger bon ihren handfeften Gegnern befiegt.

In hammond, Ind., fand gur Feier bes Tages ein Fefigug bon wertschaftlern ftatt, an bem mehr als 2000 Berfonen theilnahmen, barunter bie ftreifenben Ungeftellten ber Confen Brinting Company. Un ben Festaug colog fich ein Pitnit im Douglass Part, auf welchem bon Manor Rilen, Stabtanwalt Beder und berichiebenen Albermen Reben gehalten wurden. In ber Conten'ichen Fabrit war ber Bes trieb während bes Tages eingestellt, bie Ausständigen zogen aber beshalb ihre Streifpoften nicht bon ber Fabrit qua

Die Bereinigten Solgarbeiter fanben fich geftern Rachmittag und Abend gu einem Bifnit in OsmalbsGrobe an ber 52. und halfteb Str. jufammen .- Res ben wurben gehalten bon G. Bangoof, bem Rebatteur bes "Borter's Call", und bon Pfarrer Thomas B. Gregorn.

Großes Bolls. und Commernachis. Reft.

Der Beffen = Darmftabter = Unters ftugungs = Berein, einer ber beftorga= nifirten Bereine auf ber Gubfeite, ber fich gubem einer großen Beliebtbeit fo= wie eines ftetigen Wachsthums er= freut, wird am nachften Conntage, ben 8. b. Dits., in bem iconen. schattigen, bes Abends im herrlichsten elettrischen Lichterglange erftrahlenben "World's Fair Grobe," an ber 67. Str. und Stony Island Abe., fein biess jahriges Bolts- und Commernachtsfeft peranftalten. Daffelbe foll ben Gaften biel Abmechfelung bieten, und bie Beranftalter hoffen, bag es bei gutem Better fehr gahlreich befucht fein wirb. Das Weft felbft wirb aus Rons gert, Gefangsborträgen berichiebener Befangbereine und Goliften, Breistes geln, Rinberfpielen mit Preisbertheis lung, Boltsbeluftigungen aller Urt, aus Tang u. f. w. beftehen, wogu nicht nur bie Seffen bon Chicago unb Umgegenb, fonbern auch bas Deutfch= thum im Allgemeinen herzlich eingelas

ten finb. Obiger Berein, im Marg 1894 urs fprünglich nur als ein Bergnügungs-Berein gegründet, wurde am 6. Marg 1896 gum 3med ber Wohlthätigfeit als Unterftügungsberein gefeglich intorpos rirt. Der Berein, in ben nur im Großherzogthum Seffen geborene Deutsche ober Rachtommen berfelben, bie fich eines unbescholtenen Rufes erfreuen, aufgenommen werben, gahlt gegenwartig 75 gutftebenbe Mitglieber. Er gewährt bei einem Jahresbeitrag bon \$6 erfrantten Mitgliebern eine ebentuell 13 Wochen long zu zahlende Kranken-Unterftühung bon \$5; außerbem läßt er an bie Sinterbliebenen Berftorbener eine Summe auszahlen, beren Sobe jebesmal bon ber Bahl ber Mitglieber bes Bereins gur Beit bes Sterbefalles abhängt. Tobesfälle hat ber Berein bisher nur zwei zu berzeichnen gehabt, bagegen wurbe bon ihm in Rrantheits. fällen bis aum 30. Juni b. 3. bereifs bie Summe bon \$1093.45 ausbezahlt. Tropbem berfügt ber Berein über ein ftattliches Bermögen, bon beffen Beständen \$1000 hypothetarisch sicher angelegt finb. Daß auch bas am nächften Sonntag ftattfinbenbe Boltsfest binter ben früher beranftalteten Teftlichteiten bes Bereins nicht gurudftehen wirb, bafür verbürgt fich bas unermübliche, mit allem Gifer arbeitenbe Arrangements. Romite, bestehend aus ben herren Georg Beder, Balthafar Gunbling unb Union Roehler.

* herr und Frau Lee Bah, welche ben Rreisen ber hiefigen tonangebenben Chinefen angehören und fürglich eines fleinen Difberftanbniffes wegen ein Bermurfniß hatten, fohnten fich geftern auf Beranlaffung von Sam Mon, bem Ronige bes Chinesenviertels, bor Richter Sall wieber aus und gingen einträchtiglich nach Saufe. Lee Bab hatte feine Gemablin in Saft nehmen laffen. weil fie ihn unter Mitnahme werthvol len Gigenthums berlaffen hatte.

Green Late JactiFahrten.

2. Dis 7. Sept. Größtes Jacki-Ereignif ber Saijon. \$5.15 Aundfahrt. Abfahrt der Jilge 11:30 Borm. und 3:00 Rachm. Pras gramm der Kaces in der Tidet-Office, Chie

Radmittag.

18 mard. Carten. — Alabenblich Konverte; Metrodolitan-Orchefter.

5 el weit . Carten. — Jeden Ubend Konsert; Thomas Muiter.

1 tid Colum Nian Mufern m. — Same
Nag m. Sonntags if der Cintrit tofkenfret.

1 tage: Attivos, Camkag und Conutag.

iffic bie "Abendpoft".) Aus der Sommerfrusche. 114 177 VII.

Mis ber "Tourift" endlich in Sicht fam, fignalifirte ich ihm: "Salt", indem ich, wie bie Gifenbahnen ihre Laternen, meine Reifetasche bin und herfcwentte. Johnnie unterftugte mich mit einer Urt Indianergeheul, bas ber Bullenbeißer mit ber gangen Rraft feiner Lungen bealeitete.

Unfern bereinten Bemühungen gelang es benn auch, die Aufmertsamteit bes "Rapitans" auf mich zu lenten. Er ließ bie Maschine "ftoppen". Johnnie fuhr mich mit bem fleinen Rachen an ben Dampfer; bon bem Rapitan gego= gen und bon Johnnie geschoben, gelang benn bie Ueberlabung meiner werthen Berfonlichteit ohne besonders schwere Sabarie.

"Die Reisetasche," schrie ich, "John-nie, die Reisetasche!" "Gieb' mich erft ben Dahler für's

Bootfahren," fcrie er gurud. 3ch warf ihm einen Dime gu und er

reichte bann bas Gepadftud bem Rapitan. -3ch feste mich auf eine Bant und überließ mich meinen Gebanten. Gie maren triiber Urt. In ben letten bier= undzwanzig Stunben waren bie Menfchen in meiner Achtung wenigftens fünfundzwanzig Prozent gefallen. Sier auf bem Lanbe, wo Treu und Redlich= feit mit ben Rartoffeln um bie Bette gebeihen follten, waren fie wie biefe in bem trodenen Boben bes Felbes, in bem habfüchtigen Bergen ber Menfchen perborrt. - Das Naturfind, Johnnie, ber eigentlich nach bem Soragifchen Rezept feine Freude baran fin= ben follte, mit ben Ochfen feines Batecs bie baterlichen Schollen zu pflügen, lun= gerte bier berum, um, wie ein echter Chicagoer Strafenaraber, bas Maul aufzuhalten, baß ihm fogufagen bie ge= bratenen Ridel eines verirrien Frembs lings hineinfliegen follten. — 3ch bachte an ben Bauer, ber als Burger'icher "braver Mann" bei lebhaftem Gub= wind bie gange Familie Bollner rettet und babei auf bie Belohnung bes Grafen pfeift. Burbe bas ber Menhöfer gethan haben? - 3ch bachte an Birgil, ber mir mit feinen fchwer gu überfegen= ben Breifungen bes Landlebens einmal eine folechte Zenfur als Gefundaner einbrachte, ich bachte an bie anberen Dichter, Die bei jeber Belegenheit einen mehr ober minber guten Reim für ben Landmann übrig haben, und ich bachte an mich, ber in meinen lebensmahren (bafür wird er wenigstens bezahlt!

Anm. ber Rebattion.) Robellen-Cha-

ber Biebergeftalt bes "ollen, ehrlichen

fcamte ich mich im Namen aller Dichter

bon Somer berab bis jum ergebenft

Bauer und ber wirkliche Bauer find fo

berschieden, daß der Lettere den Erfte=

ren nicht fennen wurde, wenn er ihn auf

Dabei

Landmannes" auftreten ließ.

ber Straße trafe. — Un ber nächsten Länding "Summer= leighton" ftieg ich aus. Auch hier ift ein neues Hotel, fieben ober acht Cot= tages, bie nur im Commer bewohnt find, außerbem ein "Ramp" von zwölf bis fünfzehn Zelten. Diefes "Ramp" führt ben ftolgen Ramen "Artabia", fo man auf einer riefigen "Showcard" aneiner langen Stange lefen fann. — E3 find meiftentheils Fabritarheiter aus ben umliegenben fleinen Stäbten, bie hier mahrend bes Stillftanbes ihrer Fabriten ihre Commerferien in Gottes freier Ratur gubringen, ohne sich in befonbere Untoften fturgen zu muffen. Fifche gibt es eine Menge im Fluffe; ihre fonftigen Lebensbedürfniffe haben fie jum großen Theile aus ihrer Bei= math mitgebracht, ober taufen biefelben gleich in großen Maffen für bas gange Ramp in Benton harbor ein. Grundund Bobenrente für ihre Belte, wie fie Glias III. bon feinen tampirenben Bioniften erpreßt, brauchen fie nicht gu bezahlen, benn ba bie Leute im Muge= meinen fehr ordnungsliebend und au-Berst ehrlich sind, so sehen die Farmer fie gern; tonnen fie boch bisweilen et= was von ihren Felbfrüchten an bie Rämper" bertaufen und falls fie bor= übergebenb Arbeitshilfe brauchen, biefelbe ftets aus ben Reihen biefer "Squatter" bekommen. heuer allersbings banten bie Farmer Gott, wenn fie für fich allein so viele Feldfrüchte ern= ten werben, daß fie bamit über Winter austommen, und Arbeiter brauchen fie auch nicht, benn bie liebe Sonne hat es gu gut gemeint, bie Felbfrüchte, namentlich bie Rartoffeln, bie fonft in bem fandigen Boben gut gedeihen, find berborrt und auch die Baumfrüchte finb fämmilich verloren, wenn nicht noch außerorbentlich feuchtes Better eintritt. - Rwölf bis vierzehn Meilen lang giehen fich gu beiben Geiten bes Fluffes in-Mbffanben bon ungefähr 1 1 Meilen, pon St. Joe bis Berrien-Springs, biefe Rämps" ober auch nur bereinzelte Belte bin, und schätzt man bie Be= wohner biefer Zelte unb Cottages aus 1500 bis 2000 Personen. Boblge= merft,bas ift nur biefer eine Strich: mieniel im Ganzen bas Berrien-County mergäste beberbergt, auch nur ansind angeben, bin ich außer anbe, ba bie Schähungen gang ge-

valtig auseinander gehen. — In einem vieser Zelte ließ ich mir von einer bra-

en Frau eine Portion (8) Gier und

Cents, ich gab ihr einen Quarter. -Mehr Genug habe ich mir in meinem Leben für einen Quarter nicht verschaf= fen tonnen, frifchere Gier gibt's auf bie= fer Welt nicht und ber Sped mußte bon einem Ruffelthier ftammen, bas auf ber Counthfair mit bem erften Preife pras miirt mar. - Mein Magen mag burch bie Menhöfer'iche Behandlung etwas optimiftisch in feinem Urtheil geworben fein, aber fo viel weiß ich, bem Johnnie mar's schlecht ergangen, hatte er fich bor mich hingestellt und gefragt: "Sah, Mifter, fann ich bie Gier und ben Sped

aufeffen? Giner ber "Rämper" zeigte mir ben Weg nach ber "Rraut-Müllerschen Farm". - Gie lag ungefähr eine Meile bon bem Fluffe ab. - Schon bon Bei= tem hörte ich bas Gefchrei fpielenber Rinber; und gwar febr vieler Rinber, benn es war ein Spettatel, wie man ihn nur auf ben Spielhofen unferer of= fentlichen Schulen gu horen befommt. Go balb fie meiner anfichtig wurbe, fturgte mir bie gange Banbe unter ber= boppeltem Gefchrei entgegen! Das ma= ren Chicagoer Rinder, aber fie maren nicht wie die Rinber in Chicago, bie mit gewichften Schuhen und reingewa= ichenen Gefichtern nach ben großen 3wangsanftalten ber Jugend, Schulen genannt, hingehen, um auf Roften ihrer Lebensfreude in bie Geheimniffe ber Wiffenschaften eingeweiht zu werben; nein fie waren wie die jungen Fullen, bie ohne Saum und Sattel auf ber Beibe umberjagen, hinten und borne ausschlagen und bor reinem Uebermuth halsbrechende Sprünge machen. —

Barfuß waren fie alle und fchmubig in allen Rüancen und bier und ba wies ein abgeriffener hembarmel auf einen ftattgehabten Rampf bin, mahrend bie auf ben Anieen burchscheuerten Sofen berriethen, baß beren Besitzer ben menigen und unreifen "Beaches" bes "Rrautmullers" nachgeftellt hatten. — Glüdliche Jugenb! Bas gibt es für Euch Schöneres, als barfuß zu laufen und Guch wie die jungen Maulefel im Staub und Sand zu malgen! Mögen Euch Eure Mütter täglich viermal burchprügeln, breimal mafchen und zweimal reine Rleiber angieben, Ihr feib auf bem Lande, Ihr habt bas Recht, Euch auszutoben, und bie wäh= rend 10monatiger Ginfperrung ber= lahmten Glieber wieber geschmeibig gu machen. - Ja, es waren Chicagoer Rinder, benn, obichon im Meugern bon ben Farmerkindern nicht zu unterschei= ben zeigten fie nichts bon ber budmau= ferigen Scheu biefer bem Fremben ge= genüber, fonbern begrüßten mich mit offener Butraulichkeit, trugen mir meine Reisetasche und führten mich wie im Triumph gum Befiger ber Farm, bem "Rrautmüller". —

(Fortfetung folgt.)

Lotalbericht.

Ctadtvater als Lebensretter.

MIb. Byrne von ber 9. Ward rettete geftern bas Leben bes brei Jahre alten Samuel Fein, 536 2B. 12. Str. Das Rind mollte por ber elterlichen Mobnung über die Strafe laufen, blieb aber mit bem Fuß im Geleife fteden und rafteren ben Schollenbrecher immer in fturgte gu Boben. Ghe noch ein Straagen, ber in biefem Mugen: blid in voller Fahrt bahertam, bas Rind erreichte, hatte ber Alberman es hinweggeriffen und in Sicherheit ge-Unterzeichneten, benn ber gebichtete bracht. Der Motormann wäre nicht im Stande gemefen, Die Car gur rechten Beit jum Stillftand zu bringen, benn biefelbe hielt erst an, nachbem fie bie Stelle, wo das Rind steden geblieben war, paffirt hatte.

> * Ginbrecher wurden geftern, ju fruher Morgenftunbe, burch einen Marm-Apparat aus Joseph Steinbeds Fleisch= und Materialwaarenladen, No. 661 Fulton Str., verscheucht, in ben fie bereits eingebrungen waren, nachbem fie einige Bretter aus ber Gingangs= thur losgelöft hatten. Die nämlichen Spikbuben batten bereits porber perfucht, in bie hinter Steinbeds Wohnhause befindliche Stallung zu gelangen.

Todesfälle.

Rachfolgend veröffentlichen wir bie Ramen ber Deutschen, über beren Tob bem Gefundheitsamte

Melbung guging: Weldung ziging:
Berndt, Kran Francis, 65 J., 3232 Bernon Abe.
Diether, Robert S., 18 J., 19 Groß Str.
Trogoich, John, 68 J., 113 Sheffield Abe.
Duchmann, Elijabeth, 63 J., 10048 Malta Str.
Chienkein, Isaat. 32 J., 124 W. 14. Pl.
Fremuch Charles, 83 J., 27 Warbin Al.
Kaber, Guma, 41 J., 7117 Treenwood Abe.
Aerbach, Tavib, 14 J., 317 Losque Etr.
Lindemann, Abolbh, 37 J., 496 Milmantee Abe.
Rushorn, Jodann, 78 J., 309 R. Bautina Str.
Orgelmann, Emilie, 37 J., 740 Larrabee Str.
Radmer, Francis, 43 J., 1195 S. Troy Str.
Rosenthal, Isaat, 50 J., 639 R. Leavist Str.
Wagner, Elificla, 17 J., 2147 Wojart Str.

Martibericht. Chicago, ben 3. September 1901. (Die Breise gelten nur für den Großbandel.) G etreide. — (Baarpreise) — Sommerweisen: Nr. 2 : 669 — Ilse: "Rr. 3, 674—69e. — Minterweisen: Rr. 2 (volt), 694—71se: Nr. 3, 68—69se. — Mais (bart), 604—70e; Kr. 3, 684—69se. — Mais, Kr. 2 (gelb), 554—564e; Rr. 3, 544—55e. — Dais, Kr. 3 (weiß), 364—374e; Kr. 3, 334—35e. Schlachtbieb. — Befte Stiere, \$6.05-\$6.30 per 100 Ato.; befte Ribe \$3.20-\$5.00; Maftichmeine \$5.95-\$6.75; Schafe \$3.25-\$4.25. \$5.95-\$6.76; Soare \$5.25-\$4.25.

Geflügel, Eier, Kalbfleisch und bischer Bet, Eiter, Ralbfleisch und bischer Bet, Eithühner, G-7ge per Pho.; Sübner Bet, Ganfe, \$4.00-\$6.00 per Tho.; Turbübner, sir die Rüche bergerichte, S-1ie per Pho.; Turbübner, 9-12kr; Enten 8-10c; Sante G-7e per Pho.; Tanben, 1adme, 85c-\$1.75 per Tho.

Gier, per Pho. 13-14c. — Kalbfleisch bischer Bed.

- Fier, per Pho. 13-14c. — Kalbfleisch bischer Bed.

- Fier, per Pho. 13-14c. — Kalbfleisch Er. 1, per Fob. \$7.50; 3ander, 5ie per Pho.; Grabechte, 4-5c per Pho.; Prochischer! D-30c ber Duffel: Subs. f gab. \$7.50; Janote, die Pie ufd.; Svasbecht, 4—5 ver Ph.; Frochscheft 20—6th ver The.

Latioffeln, 83.00—85.00 per Fab.

Fricke Fricket. 4 dre. — Kepfel, 75c—83.00 per Fab; Firrick.

Fricket. 51.50—83.50 per Fab; Firrick.

D. 35c per d Bulbel: Deangen, 83.80—84.35 ker Kifte; Kannen, 75c—81.35 per Echange, 3ftronen \$1.00—83.00 per Rike; Walfermelonen, \$50—8100 per Waggontabung.

Moltenet. 8 vobulte. — Butter: Jirricket.

Dairb 144—15c; Greamerd 15—194c; beste Kunstbutter 12—124c. — A Te: Fricket Admitafe, 10—104c das Afd.; andere Sorten 8—13c.

E m if e.—Sellerie, 4 Bünden 30—50c; Aopficlat 30—75c per Kitbel; rothe Rüben, 40—15c per Lieduspei-Saat; Recrettig, 22.5—82.50 p. Fad; Schanzymurel 30—35c per Dukadd Omrfn.

bietige, 30c per Bulbel; Radiesden, 75—90c per 193 Bünden: Robertüben bietige, 81.00—81.25 per 100.

Ethjen irticke, \$2.00—2.25 per 14 Bulbel: Bachsbohun, 40—75c per 14 Bulbel: Bachsbohun, 40—75c per 14 Bulbel: Bachsbohun, 50—85c per Bulbel; Bilborn, Allmans 50—85c per Bulbel; Bilborn, Allmans 50—85c per Bulbel; Bilborn, Allmans 50—85c per Bulbel; Redl, bietiger, \$1.25—81.50 per Sort. Der Grundeigenthumsmarft.

getragen:
Fist Str., Südwestede 32. Pl., 25×125, C. F. Siegeste Get. an Bodoerst, \$3000.
34. Pl., 547 F. west. von Worgan Str., 125×129, F. Nester u. A. un G. Schienber, \$1789.
Grand Boul., 434 F. isol. von A. Str., 163×130.
Christ. Nasmusien un Frant Wilwood, 10,000.
Cottage Grove Nee., 124 F. nörol. von A. Str., 24×130.
Nichard A. Canterburd an vie Banne Rumber Co., Winnebegs, 1815.
A. Str., 73 F. dill. von Union Str., 24×125, M. Bergeith an Anna Murray, \$1500.
The Str., 175 F. iidl. von G. Str., 25×124, G. Mieneber an Emil Vielemann, \$1000.
Star Abe., 333 F. iidl. von G. Str., 25×124, G. Mieneber an Emil Vielemann, \$1000.
Star Abe., 335 F. iidl. von G. Str., 25×75, C. S. Hord an G.orge S. Ashfon, \$4700.
Sictoria Doc., 141 F. iidl. von G. Str., 25×126, und anderes Gigenthum, 3. 3. Brones an C. C. Hard Abert., 145 F. westl. von The Str., 25×126, und anderes Gigenthum, 3. 3. Brones an C. C. Hard Box, 25 F. S. Box and C. C. Hard Box, 25 F. S. Box and S. C. C. Hard Box and C. S. Hord C. Str., 25×125, 3. B. Burns an Z. F. Burns, \$1400.
Bilicor One., 275 F. westl. von G. Str., 25×121, 3. R. Zmasley an G. S. Morgan, \$3350.
Zeferien Str., Sidwestles Str., 25×125, D. McRasmusa an W. M. McChereny, \$1000.
Stifton Part Abe., 250 F. islal. von 18. Str., 25×121, 25×125, M. M. Exegent an M. J. McChereny, \$1000.
Lie, Sidwestles Str., 25 F. S. D. McRasmusa an W. M. McChereny, \$1000.
Lie, Str., 96 F. loeftl. von Loomus Str., 25×124, M. Seegert an Michael J. O'Conned.
Misland Bas., 24 F. nörbl. von 18. Bl., 24×124, A. Seegert an Michael J. O'Conned.
Misland Bas., 263 F. westl. von 18. Bl., 24×124, A. Seegert an Michael J. O'Conned.
Misland Bas., 263 F. westl. von Rober Str., 25×140, 28 Machamusser an Bas Calumet Cantarium, \$3000.
Massland Bl., 263 F. westl. von Rober Str., 25×140, 28 Mechaemusser an Bas Calumet Cantarium, \$3000. getragen: Fist Str., Südwestede 32. Pl., 25×125, C. F. Sie= Rasiund Pl., 263 F. well, von Robey Str., 30× 125, A. Weidenmuster an Dean L. Ward, \$25:60. Darvach Ave., Sidweltede 119. Str., 223×125, Jacob B. Smith an William Reder, \$10,500. Bonticello Ave., 48 F. fübl. von Texte Str., 50× 125, N. W. William an L. F. Borbedte. \$1100. Weltrofe Str., 30 F. dhi, von Paulina Str., 25× 125, E. Damitrom an Augusta Relfon, \$2400. Station Str., 87 F. nordwell, von Lewitt Str., 24×80, M. Damitinger an 18. Mefkadder, \$1600. Bottomac Ave., 182 F. well, von Lincoln Str., 36× 125, R. Foster an S. Rosa, \$3500. Justine Str., 198 F. nördl. von Chr., 50×124, M. J. Tengker an Zerry T. Danion, \$1500. Sustine Str., 225 F. nördl. von Ch., 40 F. dis jum Bahrdamu, \$2000. Rosafa Ct., 125 F. fübl., von T. Str., 40×112, J. C. Spirf an Eugene M. Smit, \$500. Krder Ave., 225 F. fübl., von Wartet Str., 25× 125, U. Koth Dr., 235 F. fübl., von Wartet Str., 25× 125, U. Koth Dr., 235 F. fübl., von Wartet Str., 25× 125, U. Koth Dr., 235 F. fübl., von Wartet Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von Wartet Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von Wartet Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von Wartet Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von Wartet Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von Wartet Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 245 F. fübl., von To., Str., 25× 125, U. Koth Dr., 255 F. fübl. Naslund Bl., 263 F. weftl. bon Robeb Str.,

10. L. Aling an X. J. Aling, \$200.

21. Al., 100 K. diff. bon Baulina Etr., 25×125,
M. Koth u. A. an den Rachlab bon M. Meier,
\$1750.

Intere Mde, 225 K. fibbt. bon 75. Etr., 25×125,
M. L. Heines an M. Hanley, \$1000.

Ton Etr., 175 K. fibl. bon Huron Str., 25×126,
Andrew Erabam an Tecrene McGentee, \$3500.

Ritton Abec., 20 K. dibtl. bon Gunetia Etr., 25×
74. B. Frieshaber an Idd Maier, \$3300.

Kilton Abec., 20 K. dibtl. bon Maier, \$3300.

Kilton Abec., 20 K. dibtl. bon Maier, \$3300.

Kilton Ber., 171 K. deftl. bon R. 51. Abec., 30
× 122, M. I. Dolins u. A. an die Home B. and
V. Alfociation. \$2311.

Londole Abec., Eiddoleed Central Mart Abec., 49×
125, C. H. Sunting an G. Johnfon. \$1000.

Gircago Abec., 97 K. fill. bon Monticello Abec., 24×
125, V. Dreffen an I. V. McKeeber, \$1000.

Deringich Dec., Süddoleed Central Mart Abec., 24×
125, V. Dreffen an I. V. McKeeber, \$1000.

Deringich Dec., Süddoleed Central Mart Abec., 24×
125, R. M. Solier an Cornelius G. Ecebs. \$1500.

Sutron Etr., 100 R. dibt. bon Barbing Abec., 23×
103.

3. L. McKeeber an Louisa Dreffen, \$2000.

Poll Etr., 96 R. dift. bon Modwill Etr., 24×
125.

M. M. Reflome an Interest Act Control

Remont Nec., 155 K. dibt. bon Modwill Etr., 25×
119, M. R. Loodner an bis Trinata Ecitian
Penebolent Affociation, \$4800.

Morgan Etr., 100 K. fibbl. bon Gl. Etr., 25×
125, I. D. M. Sodoner an bis Trinata Ecitian
Penebolent Affociation, \$4800.

Morgan Etr., 100 K. fibbl. bon Gl. Etr., 25×
125, I. D. T. Garnahon an M. Mediace, \$2500.

Sincernes Abec., Silboleede & R. findon, \$4500.

Some Abec., 35 K. fibbl. bon Gl. Etr., 25×
125, G. T. Centrahon an M. Mediace, \$2500.

Scheet an Nora Redmond, Sindon & Respective Abec., \$2500.

Morgan Etr., 100 K. fibbl. bon Gl. Etr., 25×
125, G. T. Centrahon an M. Mediace, \$2500.

Scheet an Nora Redmond, Sindon & Respective Abec., \$2500.

Morgan Etr., 100 K. fibbl. bon To. Etr., 25×
125, G. T. Scholette & T. Etr., 30×
128, Etr., 30×
128, M. Silbolette & T. Etr., 30×
128, M. Silbolette & T. Etr., 30×
128, M.

Aleine Anzeigen.

Berlangt: Manner und Angben. Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bal Bort.

Berlangt: Junger Mann als Borter und bint:: er Bar auszuhelfen. 989 R. Roben Str. Berlangt: Guter, fraftigen beutich-ameritanifder Junge, 16 bis 17 Jahre alt, in Fabrit zu arbeiten und handboert zu erlernen, 34 im Anfang. 1 Frank-lm Str., 2. Floor.

Berlangt: Erfahrener Guffdmieb. 215 ,2Beft 18. Berlangt: Gelbftffandiger Brotbader. 2043 R. Roben Str., nahe Abbifon Str. Berlangt: Junger Mann, um Pferd ju beforgen.

Berlangt: Guter Junge bon 16 Jahren, im Liquor-Gefcaft. 322 Bine Island Abe. bmi Berlangt: Gin lebiger Mann, um 3 Bferbe ju beborgen, einer ber mit Pferben umgeben tann. Rach ufragen: 657 Milmautee Ave. Berlangt: Gin ftarter Junge an Cates, einet mit Erfahrung. 464 2Beft 12. Str. bimi Berlangt: Borter für Saloon. Duß am Tifch ufwarten tonnen. 1247 B. Rorth Abe., 3. Geb-

Berlangt: Erfter Rlaffe Schubmacher an Repara-turen. Franklin Park, Milw. & St. Paul Bahn. Berlangt: Ein Junge bon 14 bis 16 Jahren in Boerner's Bogeltafig-Gabrit. 1162 Milmautee Abe. Berlangt: Bladimith-Belfer. 1769 Lincoln Abe.

Berlangt: Gine gute zweite Sand an Brot unb Cates. Anbrem Biegler, 40 Canalport Abe. Berlangt: Gin Borter für Saloon. 2390 Dilmau-

Berlangt: Guter Junge für Treibhausarbeit. \$3 bie Boche. 865 Ballou Str. Berlangt: Bormann an Cafes und ein Junge an Brot. 4815 State Str. Berlangt: Aunger Mann für Saloonarbeit und am Tijch aufzumarten. Lobn \$20. 70 Oft Rorth Ab. Berlangt: 2 Butchers, gute Storetenbers. 289 Berlangt: Junge ober britte Sand an Brot. 200 Berlangt: 3weite Sand an Cates, fofort. Roebr, 6120 Morgan Str.

Berlangt: Janitor, beuticher, muß gute Referengen baben. 5443 Salfteb Str. Berlangt: Gine britte Sand an Brot. 304 Oft Berlangt: Dritte Sond an Brot und ftarter Junge in Baderei. 5044 State Str. Berlangt: Gin lediger Mann für Stallarbeit und Garriage gu fabren; einer ber nabtbefannt ift. 628 2Bells Str. Berlangt: PleibigeManner für Lebensberlicherung. Ausficht auf ichnelle Berbeiferung gugefichert. Rach 4 Uhr Rachmittags borgufprechen. 98 Lincoln Abe.. 2. Flat, Win. Chambers.

Berlangt: Bader, auf bem Lanb., \$15; fowie Selsfer, Stadt. Matthews, 132 R. Clart Str. Berlangt: Buberlaffiger Junge, ungefahr 17, in Mildgefchaft. Miller, 198 Ontario Str. Berlangt: Borter im Saloon. 96 Lincoln Ape Berlangt: Junger Mann, an Roggenbrot ju bel-fen. F. Deppe Co., 549 Cedgwid Str. Berlangt: Ein Mann in Rohlens und Futter:Ge-fcat. 1880 Milwautee Abe. Berlangt: Gin junger Mann am Brot. 743 R. Bood Str., Ede Elt Grove. Berlangt: Dinner-Baiter. 560 R. Balfteb Str. Berlangt: Gin Calebuder, ber felbfiftanbig arbeiten fann. 3941 R. Ciart Str. mabi Berlangt: Stadifundiger Mann als Rollettor, \$150 an Baar erforberlich. 28. Gott-icalt, 1199 Milwaufer Abe. medi

Berlangt: Junger Mann für Bantry-Arbeit, taffeemachen u. f. m. 175 Abams Str. fonmobi

Berlangt: Manner und Anaber

Berlangt: Erfter Rlaffe Ginifbers an feinen Coats Erfter Rlaffe Schneiber bei ber Boch:. Erfter Rlaffe Anopflodmader. 52 Boden Arbeit im Jahr ju guten Löhnen. 160-163 Martet Strafe, Chicago.

Berlangt: Bagenmacher. 296 Larrabee Str. Berlangt: Intelligenter Junge, ber Luft hat, ein Aunsthandwert ju erlernen, Raberes: R. D. Kand-ler, 126 State Str.

Berlangt: Mann für Rüchenarbeit. 1814 Babafb Berlangt: Mann für Dausarbeit. 105 Bells Str. Berlangt: Tüchtiger Porter für Caloon. 3249 R. Blart Grt.
Berlangt: Coviele Manner, wie wir erhalten fon-nen für Stellen aller Rlaffen. Grohe Lobne. Nach-gufragen bei Enright & Co., 21 Weft Late Ste. 3[p,1m

Berlangt: Rollettor, erfahren in Canbassen; 29 und Rommission. Mittwoch, 1 bis 2 Nachmittags, 3inmer 2, 227, 92, Etr.

Berlangt: Junger Mann, 15 Jahre alt, mit Schulbildung und guter Hann, 15 Jahre alt, mit Schulbildung und guter Hann, bim bimi Berlangt: Gin guter ftarter Lanfjunge für bie Beffern Jewelty Caje Co., 208 State Str.

Berlangt: Gin guter Porter für Reftaurant. 876 Berlangt: Gutes erfahrener Roch. Reftaurant, 123 Berlangt: Guter Burftmacher. 654 Oft Belmont Berlangt: Suffdmied und Bladfmith. 540, 31.

Berlangt: Rod: und Sofenichneiber. 1105 Couth: Berlangt: Gute Baiters für ftetige Arbeit in Re-tauration. 261 S. Clarf Str. bint Berlangt: Gin ftarter Junge an Brot. 633 Beft

Berlangt: Junge bon 18 3ahren, erfahren im Gabren. 110 G. Befferson Str. Berlangt: Borter, junger Ronn, für Saloon. 48 River Str., Guf bon Babaib Abe. Berlangt: 3mangig gute Carpenters. B. & S. College, Sarrifon und Sonore Str. Berlangt: Gin junger Mann, 17-18 3ihre alf ber etwas bon Pferben berftebt. 5702 Aba Str.

Berlaugt: Farber und Bafcher, fofort. 28m. Berlangt: Dritte Sand an Brot. Romint fertig jur Arbeit. 591 Beft Chicago Ave.

Berlangt: Manner und Frauen. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.)

Berlandt: Mann und Frau auf Farm. Binter Arbeit. Erfahrene Leute, 50 Meilen, 787 R. Arte Berlangt: Gute Operators an Cloafs, auch guter Baifter. 474 R. Maribiielb Abe.

Stellungen fuchen: Danner. (Ungeigen unter biefer Mubrit, 1 Cent bas 29ort.) Befucht: Ein Cafebader, britte Sand, in mittleren 3abren, fucht beftändige Beidaftigung. 105 28:fis bimi

Gefucht: Bartenber fucht Stellung. Abr.: C. 6., Befucht: Guter Roch fucht Stelle. 401 2B. Chicago

Gefucht: Gin erfter Rlaffe Catebormann fucht fteti: ge Stelle. Abr.: D. 499 Abendpoft. Gefucht. Cafebader, erfte Saub, fucht Stelle. 1010 Girarb Str. Gejucht. Deutider Mann, guter Rod. iucht Ur-beit in Reftaurant ober Saloon. 491 Bells Sir.,

Gefucht: Autelligeuter, ehrlicher junger Mann, 17 Jahre alt, teine Ettern, incht ketigen Plat, Scheut feine Rebenarbeit. Sieht nicht auf, boben Lobn, je-boch auf quie Bebandlung. Feber, 853 Clybourn Abe., bet Bidfelber. Gefucht: Selbiftandiger Bader fucht beftandige Ar-beit. Ab .. : D., 208 Abendpoft. fonbi Gefucht: Buberlaffiger Bartenber fucht ftetige Stel-lung. 159 Bells Str., Biumer 23. mobi

Cefucht: Junger Apotheter mit beutschem Staats-eramen such Stelle: (pricht beutsch, volnisch, sla-bonisch und etwas englisch. Meisner, 781 Milwautee Abe. Gefucht: Refpettabler alterer Mann fucht leichte Arbeit und gutes Seim. Emil Lefebre, 115 Beft Jadfon Boulebard.

Berlangt: Frauen und Dadden. (Angeigen unter biefer Rubett, 1 Cent bas Wort.)

Berlangt: Alleinstebenber Mann wilnicht ein Mab-den ober Wittie, in eigem leichten reinliden Ranu-jaftur-Geldigt zu beffen und ein wenig Sausarbeit au befargen. Bu erfragen: 1063 R. Calijornia Abe., für 3 Lage.

Berlangt: Operators am Bobt-Bügler, Mabden am Mangel, ju icutteln und jufammenzulegen. ebenfalls Ledumabden an Laundry-Arbeit. Central Steam Laundry Co., 105 S. Jefferson Str., 4. Ft. Berlangt: Mabden für Ronbitorei. Erfahrung und Empfehlungen erwunfcht. 60 Oft 43. Str. Berlangt: 3wei Madden, Operators und Finisbers an feinen Sosen, Bestänbige Arbeit, Gitt. Lobn... 4092 Cottage Grove Ave., Zimmer 2, Bostoffice-binibo

Berlangt: 6 Mabchen, 14 bis 18 Jahre alt. Globe Anitting Mills, 241 Clybourn Abe. bmibofr Berlangt: Majdinenmabden jum Obercaften und Taden von Taiden an Soien. Eder, 474 R. Robeb

Berlangt: Gutes Dabchen für Baderei. 334 Sebamid Str. Berlangt: Junge Mädchen, um bas Rleibermachen 32 erlernen und bie in Arbeit bleiben wollen, nur folche. 139 Cipbourn Abe. bimibofr Berlangt: Taders, Baders und Sandnuberinnen an Beften. 127 Sabbon Ave., 2. Floor. Berlangt: Mabden jum Reinmachen und im But,

Berlangt: Mabden jum Raben und Store ju ten: Berlangt: Frauen jum Flaschenwaschen. Tiewen t Johansen, 257 Oft Division Str. Dimi Berlangt: Mafchinenmabchen an Beften, Section: Arbeit, Spreiher, 757 - Rogart Str., nabe Rorth Berlangt: Gin Dabden, welches bugeln fann, in Farberet. 5007 State Str. Berlangt: 2 Mabchen sum Taldenmachen an ho-en. 112 Mobawt Str. — Dampftraft. bmi Berlangt: Majdinenmabden an Sofen. 474 Cip: Berlangt: Junges Mabden in einem Baderftpre.

Berlangt: Gine gute Rleibermacherin, welche gut auf ber Mafchine ju arbeiten verfteht. StetigeArbeit. 610 B. Mapifon Str. 610 B. Medion Str. mob Berlaugt: Frauen und Mädchen, bas französische Kleibermachen, Auschneiben und Anpassen in brei Wonaten gründlich zu erlernen. Keine Botrngänge seber gar Dausarbeit, Madame Thomas, 197 Meft Division Str. Berfangt: Mafchinenmabden an Cloaf3. 514 C. Whimple Str., nabe 12. Str. famobi Berlangt: Erfahrene Operators an Bonnag Braiba ing nnd Stiderei-Mafdinen; an Arbeit erfter Alafie. Spicopo Broibing and Embroidern Co., 251-256 Franklin Ste.

Berlangt: Madden für Dausarbeit in Familie von gweien. 3315 Caffey Abe. Berlangt: Gin Mabden, 15 Jahre alt, für haus-rbeit. 227 B. Division Str., Baderei. Berlangt: Cauberes Mabden für leichte haufar-eit. Reine Baice. Ranu gu Saufe ichlafen. 226 Rilmaute: Ave., Rufif-Store. Berlangt: Madden für allgemeine Dausarbeit. 3 in Familie. Guter Lohn. 4823 Langlop Abe., 2. Fl. Berlangt: Madden für Qausarbeit. 475 R. Wood Berlangt: Dabden für Dausarbeit. 942 Armitage

Berlangt: Franen und Dadden.

Daugarbeit. Berlangt: Dabchen für allgemeine Sausarbeit Berlangt: Mabden von ungejahr 16 Jahren, be Sausarbeit behilflich ju fein. 1312 Brightwood Av Berlangt: Deutides Mabden für augemeinebaus. arbeit. 345 Blue Island Abe.

Berlangt: Madden für allgemeine Sansarbeit Rein Rochen, Lohn \$4 pro Boche. 608 Beft Bar Buren Str. b.m Berlangt: Dabden für Sausarbeit. 669 28. 21. Berlangt: Mabden für Sansarbeit. 109 Bef Ranbolph Str. Reine Sonntagsarbeit. bimibe Berlangt: Gutes junges Mabden für Sausarb.it. Berfangt: Mabden für allgemeine Gausarbeit.-1751 Beightwood Mbe., 2. Flat.

Berlangt: Gin gutes Dabchen für allgemeine Sausarbeit in ffeiner Familie. 193 Seminary Abe. Berlangt: Eine Daushalterin in mittleren Jahren. Denrh Schuh Illi South Chicago Abe., Gub-Chicago.

Berlangt: Deutsche ober bohmifche Rochin in t'el-ner Brivatfamilie. 355 Dalwood Boul:barb, Berlangt: Deutiche Frau mittle:en Alters als Saushafterin bei Bittwer und 4 Rindern. Roch; u-fragen nach 6 Uhr Rachm. 226 Raslund Blace, Babenimod.

Berlangt: Gin gutes Mabden für fleine Familie. 4857 Midigan Mot., 2. Flat. Berlangt: Ein Mabden jur Stüge ber Sausfran. Muß 32 Saufe ichlafen. Lohn \$1.50—\$2 bie Woche 1042 A. Clark Str. Berlangt: Manchen für allgemeine Sausa b.it. Re-Berlangt: Gites Modden ober Frau für allgemet ne Hausarbeit in Familie bon 3. Lohn 83.50 bis \$4 Rachgufragen Mittwoch und Lonverstag. 1737 Ren-more Ave., Buena Station, A. B. "26".

Berfangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit, 1081 Armitage Abe. bir Berlangt: Röchin und zweites Mabchen für einen Blat, bohmifche ober ungariiche b borguet. Saus-madchen, Saushalterinnen. 1814 Wabafb Abe. Berlangt: Ein Wittmann mit einem Sohn bon 3 Jahren wünscht eine Soushälterin von 25 bis 43 Jahren; lann auch Ainder haben. N. Soffmann, 3520 Forest Abe., Erokoale, Ju.

Berlangt: Ein gutes Madden für allgemein Saufsarbeit in fleiner Familie. Rachgufragen: 52 Batton bimi Place, Apartment B. Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit in fleiner Familie, Gutes Seim. 352 Aibland Bo-I.

Berlangt: Eine nur respettable Wittwe, omito din, die mehr auf gutes deim als auf hoben Lohn liebt, findet bei gut siturter fleiner Framt't, wo die Frau fehlt, Stelle. Mrs. Brandf, 474 W. Ransbolph Str. Berlangt: Anftanbiges beutiches Mabden. Reine Rinber. 273 Blue Island Abe. Berlangt: Junges Dabchen für Sausarbeit. 309

Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit in feiner Familie. 4919 Foreftville Abe. Berlangt: Frauen und Madd u. Mir erhitten täglich Aufträge von Sotels, Reftaurants, Anftalten, Balgereien, Cafes, Devots, Lunchrooms und Bri-vatfamilien. Benn Ihr hobe Löhne und foone Alane wünfcht, fprecht jofort vor bei Enright & Co., 21. Ucft Lake Str., oben. Berlangt: 3meite Rödin, Die gut Orbers in ma-chen berftebt. Schiller Cafe, 103 Randolph Str.

Berlangt: Gin ftarfes Mabchen, bas etmas bom Rochen berftebt. Lohn \$4. 125 Beft Ban Buren St. Berlangt: Junge Fran für leichte Saufarbeit. Gutes Beim. 4007 Dichigan Abr. Berlangt: Junges Mabchen für Sausarbeit in flei-Berlangt: Mädden für allgemeine Hausarbeit in Familie von 3 Versonen. Guter Lohn für tüchtiges Mädden. 950 West 55. Str., 2. Flat.

Berlangt: Deutsches Madden für allgemeinehaus: rbeit, Mug tochen tonnen. 511 Oft Fullerton Abe. Berlangt: Madden, ungefahr 14 Jahre alt, für Hausarbeit. Rleine Familie. Dalpin, 218 Bilmot Abe. Berlangt: Mädchen für allgemeine Sausarbeit. 927 Southport Abe., Store.

Berlangt: Meltere Frau für ein Rind, und Ruche etwas mitzubelfen. 921 28. 21. Str. Berlangt: Laundres, 923 Lincoln Abe. Berlangt: Gutes Rinbermabden, nicht unter 16 3ahren. 1497 Bellington Str. Berlangt: Dabden für gewöhnliche Sausarbeit,912 Lincoln Abe. Berlangt: Rinbermabchen. 912 Lincoln Abe. Berlangt: Dabden für allgemeine Sausarbeit .-

Berlangt: Dabden für leichte Sausarbeit, Dab: den, das mit Kindern umzugeben verfieht, bepor-zugt. Gute Bezahlung und beim. Drs. d. Ing, 730 R. Fairfield Abe., nahe hirfd Str., 1. Floor. Rinder aufzupaffen. Lohn \$5. 586 R. Clart Etr. Berlangt: Gin Rindermadden, auf fleines Rind aufzupaffen. Lohn \$5. 586 R. Clart Str. Berlangt: 10 Röchinnen in ben besten Bribatfami-lim. John \$6, \$7 unb \$8; feine Baiche. 596 R. Clart Str.

Berlangt: 100 Mabchen für Sausarbeit. Cohn \$4 und \$5. - 586 R. Clart Str. Berlangt: Sausarbeitsmabden; Familie bon 2 \$3. — 347 Oft Rorth Mbe. Berlangt: Mabden. 455 Oft Rorth Abe., Glat A.

Berlangt: Gin Dabden für Gausarbeit. 175 Censter Str. Berlangt: Erfahrenes Mabden für Sausarbeit. Bute Röchin. Gutes Seim. Guter Lohn. GB Cleves land Ibe.

Berlangt: Junges Madden ju einem Rinbe. 381 Oft Dibifion Str., Store. Berlangt: Gutes beutides Madden für Saufa beit in fleiner Familie. 431 LaSalle Ave., 2. Flat. Berlangt: Dabden für Sausarbeit. Aleine Fami-ic, gutes Seim. 1030 Milmautee Abe. Berlangt: Frau für Sausarbeit und Reinigen.-26 Fowler Str., 2. Floor.

Berlangt: Erfahrenes Mädchen für allgemein Hausarbeit. Guter Lohn. 1022 Milwaufte Abe., Store. Berlangt: Meltliche Frau als Wirthichafterin bei Bittmer. 290 Armitage Abe. Berlangt: Mabchen, bei ber hausarbeit mitzuhel: fen. 541 Clevefand Abe. Berlangt: Deutsches Madden für allgemeinehaus: arbeit. 728 Carrabee Str. Berlangt: Frau in mittleren Jahren ober junges Madden für allgemeine Sausarbeit. 55 Grant Bl.

Berlangt: Orbentliches Mabchen für Sausarbeit, 213 Bebfter Ave., Regband. Berlangt: Gute ftarte Frau jum Bafchen und Lugeln. Rachgufragen: 69 Bells Sir. Berlangt: Gutes Mabchen für Rüchenarbeit. Gu-ter Lobn. Muß ju Saufe ichlafen. 135 Beeb Str., nabe Rorth und Cipbonen Abe. Berlangt: Gntes Dabchen für allgemeine Saus-erbeit im Galoon. 718 Cipbouen Ave. Berlangt: Deutsches Dabden für Daugarbeit. 76 Berlangt: Junges Mabden für leichte Sausarbeit.

Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausorbeit. Ruft fauber, tilchtig sein und am Tisch aufworten tonnen. Femilie von Treien. Lohn \$4.50. Guter Klah für richtige Berlon. Ars. Joseph Wilfins, 567 LaSalle. Ave., & Flat. Berlangt: Gutes beutides Mabden für allgemeine Dausarbeit. 213 Bladhowl Str. mobi

Berlangt: Rodin, zweites Mabden und Mabden für Lausarbeit, Rindermadden, fowie frifd einges wanderte, bei hobem Lobn. Rrs. Efter, 3423 Saf-fieb Str. 2fp, modimi, im Berlangt: Mabden für gewöhnliche Sausarbeit. 1106 Armitage Abe. mo Berlangt: Bweite Rochin, Guter Lohn. Reine Conntagarbeit. 175 Abams Str. fonmobi

Stellungen fuchen: Frauen. Anzeigen unter Diefer Anbrit. 1 Cent bas Bort. Befucht: Frau fucht Rlabe jum Baichen unb Dugen. Abe.: D. 201 Abendpoft. Geinde: Rraftiges beutides Mabden fuct Stell: ur allgemeine Sausarbeit. Gebt Galar au. Apr., 724 Milmaufee Mbe, Gefricht: Gute Qunchtodin fucht Blat über Mittag. 16 Beft 19. Str., 1 Treppe. bimi Gesucht: Wittme wünscht Stellung für einfaches tähen ober auf Aind aufzubeifen. Abr.: 791 A. Dalley Ave. 3: Rick. Gefucht. Frau fucht Stelle als Daushälterin in iner Familie. 29 Willow Str. mobi

Patentanwälte. Injeigen unter biefer Aubeit, 2 Ceuts bas Woot.)

Befdåftsaelegenheiten.

Ju berfaufen: Der beste Delitatessenste an Webfter Ave., \$250, billig; Selson; Oft North Ave.,
nabe Fabriten gelegen, mit Stod. \$830. Bargain;
Reftaurant mit II Jimmere, wegen Kraufbeit Nordcite, \$225, tommt und überzeugt Eud; Groccostore,
10 Jabre altes Schödich Webtierte, 4550! Racimartet, Korbseite \$830; 7 Konnen Michroute, Wellseite,
1850; Redaurent, Kordseite, \$350. Bargain; EdSalson, Sübseite, nabe Fabriten gelegen, \$550.

Salson, Sübseite, nabe Fabriten gelegen, \$550.

vet mit; id bebe immer Käufer an Dand. Gustan
Magter, 107 Filth Ave., im Salson. "& in & e", Geichaftsmafter, 50 Dearborn Str., vertauft Geichafte jeber Ert! Raufer und Berfaufer follten borfprechen. 23ag, imt

3u berfaufen: Laubbaderet, Wisconfin, 50 Bar-rel Mehlverbeand wöchentlich. Waarenvorratbe fo-fteilfrei, complete Majoinerie, 4 Wagen, gangs Jans, Michte 214: Leichte Zöhfnugsbedingungen. Befiger ertrauft. Abr.: D. 204 Abendpoft. bija Bu taufen gesucht: Feine Bäderei mit gutem Stores Drabe. Offerten ju senden an Elisha Aobinson, 208 Beft Mandolph Str. Ju verfaufen: Barberfhop, 2 Stühle, wöchentliche Cinnabme \$28; \$100, großer Bargain. Ulrichs. 36 DeSclie Str.

Bu vertaufen: Confectionerns, Beitfchriften und Bigarrenffore wird meiftbietend burch Aribur, 148 State Str., vertauft.

Butder- und Grocerpftore, gute Geichaftsgegenb, wird billig burch Arthue, 148 State Str., perlauft. Reftaurant, elegant eingerichtet, große Ginnahme groburtige Gelegenheit fur ben richtigen Mann.-Urthur, 148 State Etr. Bu bertaufen: Grocery, einer ber beften Plage Thatiger Mann tann bort ichnell ein Bermogen er-werben. Arthur, 143 State Str.

3u bertaufen: Gutgebender Saloon, nahe Fabri ten gelegen. Raberes gu erfragen beim Eigenthumer 129 Ontario, Ede Frantlin Str. bimid Bu berfaufen: Delitateffenftore, berbunben mit Reftaurant. Breis \$350. 398 Bells Str. Simi Bu verlaufen: Gin Saloon. Abr.: D. 215 Abend:

Bu berfaufen: Der iconfigelegene Saloon, nabe bem Courthouje, febr blufge Miethe, fpottbillig für Baer, megen abreife. Bu erfragen im Saloon, 73 Dearborn Str.

Bu perfaufen: Baderei, gute Gelegenheit für ir-gend Zemanben mit fleinem Rabital. Berfaufsgrnub Krantheit. Rachzufragen: 5148 S. Salfteb Str. Bu berfaufen: Guter Edjafoon mit Aufinehlund, trantheitshalber. Befte Gelegenheit für iuchtige Leute. Utrichs, 36 LaSalle Str.

Bu bertaufen: Grocerpftore mis Bferd und Bagen. Befte Lage Rordfeite. 528 Cleveland Mire. Seftene Gelegenbeit fur Leute, Die gesonnen find, einen guten Schubftore 32 faufen, verbunden nit Grocert, Schone, gerdunige Bohnung. Auf Munich fann haus und bot mit verlauft werben. Ju cefragen beim Eigenthumer, 1933 R. hopne Abe.

Bu berfaufen: Billig, Grocerp: und Delifafeffens Sie vertaufen: Flottes Delitatessen Geschäft mit Baderei, an Saubtftraße, Rordseite. Tageseinnah-nen 22. billige Miethe. Muh verkaufen. Frau er-tranft. Min auf's Cand. Bassen für alleinssehenbe Frau Abr.: D. 243 Abendpost.

Bu vertoufen: Begen Abreife: Confectionerp und Tabatfpor, Baderei, Stationerp, Laundry, altes Ge-icatt, johne Bonuraume, bilige Miethe, erte Ge-legenbeit für Mild- Depot. 288 Larrabee Str. Bu bertaufen: Alter befannter Bigarrens, Canbyrichtung, wegen Familienverhältniffen billig, wenn iofort genommen. 136 Oft Rorth Abe. Bu bertaufen: Gine gute Mifchronte, billig, Rorbfeite. 757 R. Salfted Str. bimi
Bu vertaufen: Reftaurant und 11 Bimmer Saus,
billig winn fofort genommen, \$100, Miethe \$23.—

Bu bertaufen: Gin gutgebenber Grocerpftore, bil-lig. 1107 Armitage Abe. mobi

Beidaftstheilhaber. (Angeigen unter biefer Rubrit, 9 Gents bas Bort.) Bittwe ober alteres Mabden für ein Dregmating Befcatt als Theilhaberin gefucht. Renntnig nicht ers forberlich. Mbr.: D. 244 Abendpoft.

(Angeigen unter Diefer Rubrit. 9 Cents bas 2Bort.)

Bu bermiethen: Store mit Bohnung für Boderei. Delitateffen. \$10. Rabfer, 648 Diverfey Boulebarb. Bu bermicthen: Sinterhaus, 3 Jimmer, für eine ober gwei Berfonen. \$5. 74 Billow Str., nabe doften Str. bothen St. 14 Biland bimbo bir. 300 R. Robep Str. Bertangt: Gute Boarbers, Damen ober Serren; aud Chepaar, beutsches Seim. 929 Cipbourn Abe.

Rimmer und Board. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu vermiethen: Bimmer und Board für 2 herren. 200 Oat Str. \$5. Bu bermiethen: Bimmer und Board bei einer Meinftehenden Frau. 804 Auftin Abe.

Bu miethen und Board gefucht. Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu miethen gesucht: Zwei ober brei feere Zimmer nabe Roben und Diinvaufee Abe. Abr.: D. 413 Whendpoft. und

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel 2c. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu verfaufen: Bferb und Buggb, billig. 46 fonnobint
Bu verfaufen: 5 ichmere Arbeitspferbe und 4 Stusten, sowie 4 Deliverppferbe, auch ein Gespann ichmester Giel. 298 Oft North Abe. Sunderte bon neuen und gebrauchten Wagen, Buggies, Ausschen und Geschirren werden geräumt zu Eurem eigenen Breise. Sprecht bei uns dor, wenn Ihr einen Bargain wünscht. Thiel & Ehrbardt, 395 Wabash Abe. Bapageien, die sprechen lernen, mur \$3.25 mabrend bieses Monats. Raempfer's, 88 State Str. 9118*

Raufs- und Bertaufs-Mingebote. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Tents bas Bort.)

Bu verlaufen: Möbelfabrif : Barthols, \$2.50 per grobe Labung. Boftbeftellungen. 586 B. Erie Str. Urthur, 148 State Str., bertauft Batente. 3n bertaufen: Gine bollftanbige Saloou-Ginrichtung, billig. 987 Beft Late Str. bib

Bianos, mufitalifche Inftrumente. (Ungeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) Rur 120 für ein icones 6 Oftaben Biano, 317 Sebgwid Ste., nabe Dibifion. 2fp,1m

Mobel, Sausgerathe 2c. (Ungeigen unter biefer Aubeil, 2 Cents bas Bott) Bu rertaufen: 7 bei 43 Fuß grobes Delgemalbe, raffent für Saloon. Schwargenberg, 1462 Lincoln Brc., nabe Irbing Bart Boulebard. mobi

Redisauwälte. (Enfeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Albert A. Araft, deutscher Abvotat.
Bedgesse in allen Gerichtshöfen geführt. Rechtserschafte beiorgt: Bankereit-Befgire seber Etr zufriedenfickend beforgt: Bankereit-Berfahren eingeleiteft; gut ausgestatteits Kollets sir ungs-Dept.: Unsprüche überall durchgescht; Löhne ichnell leskeftirt, Abfrakte egaminirt. Bekte Referengen. 135 LaSalle Str., Jimmer 1013. Telephone Central 582. Bredtsfaden prompt besprat.—Suite 844—813 Uneity Builbing, 79 Dearbern Sie. ABobnung: 105 Exgood Str.

Freies Unstunfts Rechts Burcau. Rechtsangelegenheiten prompt bejorgt. Lobne tolleftirt Jimmer 10, 78 LaSalle Str. 3fpo 2. 2. Gigenheimer, beutider Movolat, prattigirt ia allen Gerichten. Ronfultation frei. 59 Dearborn Str. 41b. 20

(Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) and alle dronijden Rranteiten beilt ber Biener Gegjatift, 130 Dearborn Strafe, Guis 606. 7ag, bibofa, Im Dr. Chlers, 120 Bell Str., Speziel-Erst.— Sefchiechts., Sauts, Bluts, Rierens, Lebers und Ra-gentrantheiten fonell gebeilt. Angultation a. Under-luchung trei. Sprechfunden 9-9; Conntags 9-8. 2jan.2*

Engliste Bore de für herren ober Tamen, in Reinflessen und privat, joure Buchelten und bendelsfieder, befannlich am beten elechet im R. M. Bufinet-College, 922 Milmeufer Eve., nabet Bertine Ste. Tags und Edenbel. Breise möhrle. Begiant jete, Brei George Jensten,

Grundeigenihum und Baufer.

Ju bertaufen: Spottbillig, Ilinois, nahe Chicage, 42 Ader, Saus und Barn, \$2200; auch 1800. Ader, 10 \$8800; 80 Ader Saus, Barn, IM Fruchtbaume, 181700 Fruchtbaume, 2000; 20 Ader, 6 31mmer Saus, 33 Arbfel. und Biriiddaume, \$1500; 80 Ader, \$1900; 20 Ader, 6 31mmer Saus, 33 Arbfel. Phiriddaume, 21400, Aundeise nur \$2. A. Grad, 77 E. Clark Etraße. Bu berfaufen: 40 Ader Farm beim Bahnhof. 15

Bu verfaufen ober zu vertaufchen: 1000 Ader Land. Rachzufragen: 15 Auftin Abe.

Zu verkaufen: 268 Erie Str., Bargain. Muß ins nerhalb 30 Tagen berkauft werden. Thomas Tuife, ISI Grand Abe. 28ag, linK Bu bertaufen: 3meiftodiges Framehaus. 827 R.

Rorbfeite.

\$2500 faufen erfte leere Lot westlich von Clipbourn Abe. au Fullerton Abe. \$1000 Angablung. Aufter erbentlich gute Gelegenheit. Offerten an Albert M. Rraft, 1015, 155 LaSalle Str. lbji"

Dabt 3be Saufer zu verlaufen, zu verlaufden oben zu vermiethen? Kommt für gute Reinlichte zu uns. Bis baben immer Küger an Jand. — Sonntags offen von 10 bis 12 Uhr Bormitags.—Richard L. Roch & Co., Jimmer 5 und 6, 25 Wefbington Str.. Rordbeck-Ede Dearborn Str. Bir tonnen Eure Saufer und Lotten ichnell ver-taufen ober bertaufden, berleihen Beld auf Ernnb eigenfhum und jum Bouen; niebrige Anfen, reft. Bebienung. G. freuebenberg & Co., 1199 Wilmeute-Mbe., nabe Borth Abe. und Robed Six. Dbfa.

Geld auf Dobel.

128 LaSalle Str., Bimmer 3-Tel.: 2737 Dain.

Gelb gu verleiben auf Robel, Bianos, Bferbe, Bagen u. f.

Bir nehmen Guch bie Dobel nicht weg, wenn wie Die Anteihr machen, fonbern laffen biefelben in Gurem Befig. Bir leiben auch Gelb an Solde in gutbezahlten Stellungen, auf beren Rote.

Wie guten, estifden Deutschen, fommt ju und, menn Ihr Gelb haben wollt,

Die ficerfte and guberläffigfte Bebienung jugefidert. 128 LaSalle Str., Bimmer 3-Tel.: 2737 Main.

in Summen von \$20 bis \$200, auf Möbel und Bianos, ohne dieselben zu entsernen, zu den dilligs sten Katen und leichtesten Bedingungen in der Stadt, zahlbar nach Bunich des Borgers. Ihr sonnt so viel Zeit daben wie Ihr wollt; wenn trüber abbezahlt, debox mie Ihr wollt; wenn trüber abbezahlt, deloximt Ihr einen Kadatt, dies gede ich Euch schriftelich, Reise Rachfragen werden gemach bei Rachdarn oder Bermandten, Alles ist streng berichwiegen; Ihr genicht bleielbe hölsliche Behandlung, wie der Aufmann von seiner Bank. Bitte sprech vor, ebe Ihr anderswo dingeht. Es ist undedungt nothe worltschapen der Aufmen brank worltschapen Beschäfte geht. Ich balte Eure Panitre in weinem Besit und gehe sie nicht als Sicherbeit, tie Geld zu dorgen, wie manche in diesem Geschich, die Gelden versiert. Nein Ceschäft ih verants worstich und lang etabliet. Ich Weische immer den Alle Auskunft geden.
Das einste beutsche Geschäft in Chicago.

Das einzige beutiche Geschäft in Chicage. Otto G. Boelder. 70 LaSalle Str., I Stud. Zimmer 34. Ede Manbolph Str. 170

Gelb! Gelb! Gelb! Gelb!
Chicago Morigage Noan Combant.
175 Dearbon Str., Aimmer 216 und 217.
Chicago Morigage Noan Compant.
Zimmer 12, Happarket Theater Builbing.
161 B. Madhion Sir., britter Fire.

Bir feihen End Gelb in großen und ffeinen Be-tragen auf Bianos, Möbel, Pferbe, Bagen ober ir-genb welche gute Sicherheit ju ben billigfen Be-bingungen,-Darieben fonnen ju jeber Beit gemacht werben. - Theilgablungen werben au jeber Beit ans

bicago Mortgage Loan Compan, 175 Dearborn Str., Bimmer 216 und 217.

Beib
34 3 Brosent ber Monat, auf Diamanten, Uhren, Schum Richolber, Scalitins, Rusit-Juftrumente, Flinten, Revolver, Siberjaden, Bianos, Rabel, Bricaa-Brac, und aller Urt werthebellen Warren, von 1.00 bis 8500.00.

Reiu Warren.
Bebentt, nur 3 Prozent per Ronat, bei Mehrt auf Brozen ber Monat, bei 17ma*

131 Souit Clart Sir.

Shicago Crebit Compant, 92 LaSalle Str., 3immer 21.

Gelb gelichen auf irgend welche Gegenstände, Reine Beröffentlichung. Reine Berzögerung. Lange Zeit, Leichte Abgahlungen. Riedrigste Katen auf Wobel, Plainos, Pferde und Wagen. Sprecht bei uns bor und ihnet Geld. 92 LaSalle Str., Fimmer 21. Brand-Dffice, 534 Lincoln Abe., Late Bicm. Gelb zu verleiben auf Möbel. 181 28. Mabifon Str., Zimmer 321, über Booif's Rleiberladen. Sip, Im Z

Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Wort.) Couis Frendenderg verleiht Brivat-Rapitalien don 4% an, ohne Kommission, und dezahlt sammtliche Untoften selbst. Dreisach isidere Spootsbeten zum Verkauf fleis un Dand. Bormittags 377 R. Sonns Abe., ude Cornelia, nahe Chicago Wee., Nachmit-tags Unity-Gebände, Zimmer Vil, 79 Dearborn Str. 12aug. L

Bit berleiben Geld auf Erundeigenthum und jum Bauen und berechnen teine Kommission, wenn guts Sicherheit borbanden, Jinsen von 4-6%. Saufer und Loiten ichnes und vorteilhaft verlauft und berstaufcht. Dilliam Freudenberg & Co., 140 Mashing ion Str., Südoste LaCalle Str.

Gelb ju verleihen an Damen und Derren mit tefter Unftellung. Privat Teine Sphothef. Riebrige Katen, Leichte Abzahlungen, Zimmer 16, 25 Macho-ington Efr.

Bu verleiben: Brivaigelber ju 4 unb 5 Projent. Schreibt und ich werde porfprechen. Abe.: 6. 469 Abendpoft. 21ag, Imx Perfontiches. (Ungeigen unter biefer Aubrit, 3 Cents bat Beet.)

Galifornia und North Bacific Affie.
Juhion Alton Cytucijonen, mitelft Jug mit ibes zieller Bedienung, durchfahrende Bullman Tourikens Schlafmagen, ermöglicht Aufgigieren nach Catifornia und oer Pacifictüste die augenehmste und billigke Keise. Von Chicago seben Dienstag und Donners fag vie Chicago et Alton Bahn, über die Seenic Konter mittelst der Konfes Cith und der Dender k vie Grande Bahn. Schreibt der Bechür ur bei Juhion Alton Cycursions, der Marquette Bebaude, Chicago.

Bringt biefe Ungeige und \$1.00; 3br befommt 19 unjerer besten Photograbbien und ein großes falories tes Bilts bis 1. Oftober giltig. Johnson, 113 Oft Abami Str. 6ag, bibofa* G. Raifer baut Brid. Badofen mit heiftweifer-Apparat und sonftigen Borgugen. Borgusprechen: 708 S. halfteb Str.—Arparaturen prompt ausgeführt. bibed.



Die Dorfschönheit.

Bon 25. 28. Groker.

(Fortsetzung.) VII. Rapitel. Saus Trabenor.

Auf bem Rudweg hielt Frau Tras benor Goring an ihrer Seite fest, und Rinloch bildete mit Beggh ben Bor= trab. Gie plauberte fo lebhaft wie fonft, aber fein Berg fagte ihm, bag ihre Bebanten anbermarts maren, mohl bei feinem gludlichen Rameraben, bef= fen treulofe blaue Mugen bies arglofe Rind gefangen genommen hatten. Wenn ihn fein Befühl nicht täuschte, fo that Sanna Travenor mohl baran, für ihrer Schwester Butunft gu beten!

Goring mußte feine Beit mohl benügt haben, benn als fie wieber bor bem Gartenthor unter ben Linben ftanben, forberte Frau Trabenor beibe Berren auf, einzutreten, und Thee mit ihnen gu trinten. Es war ein wunderliches, unregelmäßig gebautes altes Saus mit gang nieberer Diele, babinter eine Reihe bon Zimmern, Die immer hoher wurden, meil bon einem zum anderen eine Stufe binunter führte. Gie ftanben offen und boten einen hübschen Durchblid bis gu ber mit rothen Fliesen verfleibeten Rüche, burch beren Tenfter bie blühen= ben Baume bes Obstgartens berein=

ichimmerten. Der hausherr war in's Wochenblatt bertieft, stand aber rasch auf und be= grußte bie ungemelbeten Bafte berglich. Travenor war ein ftattlicher, breit= fpuriger Landmann mit offenem, flu= gem Blid, ben ber weite Conntagsrod bon blauem Tuch, wie die weiße Sals= binde mit ben lofen Enben gut fleibe= ten; bem Musfehen nach mochte er Mitte ber Biergig fteben. Er mar fei= nen Leuten ein guter Berr. "Giner, bei bem Jeber bon weitem fpurt, bag er ber Berr ift," wie ber alte Fuhrtnecht fagte, obwohl Frau Travenor ihren Mann für beschränft hielt, und ihn ber Aufgabe, fich als Schwager bes hilb= ideften Mädchens der gangen Grafichaft zu benehmen, nicht gewachsen

"Gehr angenehm, meine Berren," bearufte er bie Offigiere mit etwas un= gelenter Berbeugung. "Bie ging's mit bem Fischen? Bisher war in biefem Jahre nicht viel los bamit."

"Geftern hatten wir einen guten Tag," gab Rinloch jum Beicheib. "Sind Sie auch Angler?"

"Nein, bagu habe ich teine Zeit! Gin bischen Jagb ift Mues, wogu ich tomme. benn ein großes Gut will feinen Derrn."

"Sie haben biel Lanb?" "Elfhunbert Morgen etwa, mitunter folechter Boben. Safer= und Beigenbau lohnt, bie Ruben migrathen

Das Bimmer, worin fie fagen, ents hielt manche Gehenswürdigkeiten an alten Möbeln, Borgellan, farbigen Rupferftichen und talblebernen Folianten, offenbar Trummer ber Summer= hanesichen herrlichteit. Der Thee murbe bann im Eggimmer aufgetragen mit Schwarzbrot, Butter, Eingemachtem und Ruchen. Das Geschier war altes, echtes Porgellan, und ein bralles Land= mabchen ftellte Alles auf ben glangen= ben Mahagonitisch, um ben man herum= faß wie bei einer richtigen Dablgeit. Trabenor machte freundlich ben Birth. blieb fich aber immer bewußt, mit bornehmeren Leuten zu berfehren; Sanna war fcweigfam und formlich, Beggn boll Uebermuth, eine Berforperung bon

Jugendluft und Beiterfeit. Mit einem Mal ftapfte bas Lamm herein, so geräuschvoll, als ob es Sties fel truge, und hinter ihm erschienen zwei junge Suhnerhunde, benen bie Mutter folgte, als ob fie bie Gefellichaft

beauffichtigen mußte. "Jagt fie hinaus!" rief Frau Trabergweiflungsboll. "Lisbeth, So mach boch bie Rüchen

thure gu!" Armes Raricen!" meinte Trabenor gutmuthig. "Warum foll es heute ! Garten.

um feinen Thee tommen, Sanna? Und Rorn auch? Ring und Floß will ich

in Gewahrfam nehmen, bie find aller= bings zu tolpatschig." Damit murben bie Sundefinder ent=

fernt. "Gin gang entzudenbes Beim, Bert

Travenor," berficherte Goring. "Freut mich, wenn's Ihnen gefällt wenn's nur anbere Leute auch fo entzüdenb fanben," feste er bielfagenb

"Ein prachtiges altes Saus! Dug im Winter ebenfo warm fein, als es im Sommer fühl ift, Dant bem Strohbach?"

"Ja, ja, alt ift's fcon; es heißt, es ftebe feit Rönigin Elifabeths Beit. Schmedt's Ihnen auch, meine Herren? Sanna, wo ift benn ber Schinfen? Wir find eben Landleute und leben, wie's hier Brauch ift. - Hanna, bitte, ben Schinfen! Dber meinft Du, bie Ber= ren murben ein paar Schweinsrippchen porziehen?"

"3ch effe ja wie ein Samfter," bers ficherte Goring, roth por unterbrudtem Lachen, "und werbe unferer Mablgeitim "Weißen Sund" gar teine Chre mehr anthun tonnen!"

"Ja fo, baran habe ich gar nicht ge= Für Gie ift's ja noch bor Tisch - auf bem Land ist man um Mittag zu Mittag!"

.Nett von Ihnen, bas Strohbach zu bewundern, herr Sauptmann," fagte Hanna ablentend. "Ich wollte nur, bag ich's Ihnen schenken konnte, mitfammt ben Infetten und feinen Befpen= und Bogelneftern! Man fann ben Garten nicht rein halten, weil bie

Bögel immerzu Stroh herumtragen." Die Bogel bezahlen aber Miethgins," machte Beggh geltenb, "Sie bringen Dir jeben Morgen ein Ständchen!" "Das heißt, sie weden mich - viel, viel zu früh."

"Die Gehenswürdigfeiten haben wir est erledigt — gibt es auch Berühmt= heiten in ber Wegend?" erfundigte fich Goring.

"Je nachbem man's nimmt, herr Sauptmann. Gelehrte ober große Ber= brecher ober gar Dichter haben wir nicht, aber in Mittel=Barton ift ein Beighals, ber ift berühmt und febens= werth - nur Saut und Anochen. In Ober-Barton ift ein Mabchen, bie ihren Burichen por Gericht antlagte megen Bruch bes Chebersprechens - bamals gingen bie Leute meilenweit in bie Rirche von Ober=Barton, um bas Mab= chen zu feben! Er wurde zu zwanzig Pfund Schabenerfat berurtheilt, babei tamen bann auch feine Befchente gur Sprache, bie find auch "berühmt" ges worden! Der Jüngling hatte nämlich feiner Liebsten eine Flasche Leberthran und einen ausgestopften Maulmurf berehrt - beim einen machte ihr ber Gefchmad, beim anderen ber Anblid übel!"

Man lachte herglich. "Möchten fich bie Berren bielleicht Garten und Ställe befeben?" fragte Trabenor. "Meine Gaule burfen fich icon feben laffen."

Man fette fich in Bewegung, überfchritt ben großen Gof, ging in ben Sauptftall, bie Wagenremifen, Scheunen, und gelangte fcblieglich in einen altmobifchen Garten mit grasbemachfenen Begen, Rhabarber, Johannisund Stachelbeer-Gebufchen und vielen Spaliren langs ber Innenfeite ber hohen Mauer.

"Schabe, daß wir Ihnen noch feine Apritofen anbieten tonnen," bemertte Travenor, "bie find unfer Stold, wie auch bie Spargeln."

Rinloch hatte fich mahrend bes Rund. gangs an Trabenor angefchloffen, Goring an Peggy, und Frau Hanna ging allein mit borforglich hochgehaltenem Rod, mehr wie ein frember Befuch, ber sich bas Unwesen ansieht, als wie bie Gefährtin und Genoffin bes rubrigen hauswirths. Der alte Gariner, ein leines, mageres Männchen mit flugen Mugen, ging in feinem Sonntagsanzug und einer alten grauen Mute burch ben

"Co, fo, Jopp," fagte Trabenor freundlich, "Du gahlft wohl bie Frucht-

"Möcht' wohl, was nuti's aber? Man friegt boch nur, was Bogel und Schneden übrig laffen — 's ift gum

Musmachfen!" "Beschiden Sie bie Ausstellung in Dber = Barton?" fragte Goring leutfelig.

"Jeht nicht. Im Berbft fchid' ich vielleicht Apritofen und ein paar Geranien hin, aber ich mach' mir nichts mehr aus dem Ausftellungstram." "Soffentlich bleibt bas Better icon,"

anfahe?"

bemerkte Peggy. "Was haltst Du bas von, Jopp? Du bist ja ein Wetters prophet." "Regen follten wir haben, Fraulein, viel Regen - 's ift faft fo fchlimm wie borm Sahr, mo mir bom Mepfeltauftag an vier Bochen lang feine

Gieftanne boll friegten." "Mepfeltauftag!" rief Goring be= luftigt. "Bitte, wann findet benn biefe

"Am 17. Juli, Herr," versette ber Alte ernsthaft. "Borbin war ich ba broben — die Schafe tanzen, und was bie Schäfer find, bie fagen, bas bedeute Raffe.

"hoffentlich wartet ber Regen bis übermorgen," fagte Beggh. "Das würbeft Du nicht wünschen,

wenn Du Rübenfelber hatteft, Beggn, entgegnete Travenor. "Leider sehe ich feine Unzeichen von Wetterumichlag. -Rennen die Herren unferen Trodbel?" "Ja, bom Sehen."
"Der berfteht auf Meilen in ber

Runbe am meiften bom Wetter. Er fceint einen fechften Ginn gu haben, und Regen, Schnee ober Froft gu wittern."

"Ein gang abicheulicher, graufamer Menfc," rief Beggh. "Immer gu haben, wenn Jemand einen Sund ober eine Rage erfäufen laffen will, und ärgert fich noch, wenn man fie rettet!" "Bei uns werben Alle gerettet,"

brummte Travenor lachend bor fich bin. "Und mo gefchlachtet wirb, muß er babei fein, gerabe als ob's eine Luft mare, bas mit angufeben! Gin greu= licher Geschmad, nicht?"

Ihre Mugen befteten fich, Buftim= mung erwartend, auf Goring, Diefer lachte aber, als ob er ben Gefcmad gang begreiflich fanbe. "Uber fehr berbreitet," bemerfte Frau

Travenor. "Weißt Du noch, wie bie Schulfinder aus ber Stadt porigen Sommer hier waren und unfere Dorfjugend fie hinführte, wo ein Schwein geftochen murbe, um ihnen eine Freube au machen ?"

Rinloch bemertte, bag Beggy bei ber blogen Erinnerung an biefen Borgang erblaßt war, auch fiel ihm auf, baß ber alte Gartner, ber fich beifeite ichlich, erft Goring und bann ihn mit berfchmitten Bliden maß. Jest ertonte bas Abend= läuten, und Rinloch ergriff bie Ge= legenheit, jum Mufbruch ju mahnen. Goring hoffte im Stillen, man wurbe fie aufforbern, auch jum Abendbrot ju bleiben, aber biefe Soffnung ging nicht in Erfüllung. Man begleitete fie bis gum Gartenthor, wo fich Travenor hoflich bor feinen Baften verneigte, ohne Gorings ausgestredte Sanb qu ergreifen, bie bafür bie ber niedlichen Schwä= gerin gartlich briidte.

"Muf morgen!" horte ihn Rinloch

(Fortfegung folgt.)

Gin gludlides Baar.

"Mit Frigen ift nichts anzufangen. Der ift allgu verliebt." Go hatte ber Ronig Friedrich Wilhelm IV. an bie Rönigin Glifabeth gefchrieben, als er mit bem Reffen gur Beit bon beffen Berlobung mit ber Prinzeg Royal in England geweilt.

Das gange preußische Bolt nahm heil an bem Bunbe, infofern es fich um bas Bunbniß zweier junger Bergen in einer reinen Liebe banbelte. Dan er= gablte fich mit Genugthuung, bag, bon einer Garbine geborgen, in einer Fenfternische bes Schloffes Windfor ber Bring gum erften Dale bie Bringeffin gefüßt habe. Man wußte, baf er, ju Saufe angefommen, jeben Tag an fie fchrieb; manchen Zag fogar gwet

Wenn ber Gutsbefiger aus ben öftli: chen Provingen, bie bamals noch fehr ber Gifenbahn entbehrten, nach ber Refibeng gefahren war, brachte er bas Bilb ber jungen Bringeffin mit. Er rollte ben Stahlftich auf bem Tifche aus, bielt ihn an ben Eden mit ben Sanben feft und rief bie Familie herbei: "Alfo, Rinber, bas is fe!" Raum jemals hatte ber Bilberhanbler, ber mit bem muber Schimmel humpelnb bon Dorf gu Dorf fuhr, beffere Geschäfte gemacht, benn ba er die Porträts des hohen Brautpaares in leuchtenbftem Farbenbruck tolpor= tirte. Gin jeber wollte ein Bilb-pon "Ihm" und bon "Ihr". In bem Gaft= hofe hing es wegen ber Fliegen unter Glas und Rahmen. In ben Bauern= ftuben wurde es einfach mit Brotteig an bie Wand getlebt.

Als bie junge Frau - es find über 40 Sahre ber - ihren Gingug in Berlin gehalten, tonnten bie bamals noch spärlichen Zeitungen nicht genug brin-gen von der Pracht ber Illumination und fonftiger Feierlichteiten. Fefter als alle Unfprachen aber haftete in ben Bergen bes Boltes ein Berglein, bas ein dlichter Gemufehanbler über fein Labchen gefest hatte:

Erbien, Bohnen, Linaden, Ueber's Jahr ein Pringen. Gout' es ein Bringehoen fein, Burd' es ans nicht minder freu'n.

In ben Berliner Gefellichaftstreifen amufirte man fich über eine tleine Cpifobe, bie fich gelegentlich einer Festlic feit abgefpielt hatte. Berfchiebene boh Bürbenträger waren ber Bringeffin borgeftellt und ftanben, ihrer Anfprache gewärtig. — Das Auge bes Gatten aber hatte auf ber Prinzessin geruht. Er hatte an bem Zittern bes Häckers in ihrer Hand ihre grenze-iofe Be

Stels zuverfästig.

Es gibt febr viele folibliche Brübarate, welche gut Berfconerung ber hant gebraucht werben und bers felben ein flares, burchficheiges Ausfehen verleiben, eber ber Effett ift nur tempocar und die endgiltige Bolge eine unbeilbolle. And biefem Geunde wird jemes abfolut harmlofe Sonbericonenungs Mittel, welches in ber gangen Belt als

Santfarbe ju vericonern und felbft ber bunt:ifen Cant eine bauernbe Schonheit ju berleiben. Thats fächlich ift bie Birtung birjes

wunderbaren Bericonerungsmittels

rine fold' ftarte, bag felbft bie matten und abgebarmten Bangen alterer Berfonen burd basfelbe bie Bluthe ber Jugend erlangen. In allen Apothefen gu haben.

Blenn's Seife wirb per Boft verfandt für 30 Gts. per Ethid ober 75e für brei Ctude bon The Charles N. Crittenton Co.,

No. 115 Fulton Str., New York, Hill's Haar- u. Bart-Färbemittel fcwarz und brann.

hatte er fie ber peinlichen Situation mit einer Entschulbigung gegen bie Berren "Wir find erft fiebgehn enthoben: Jahr!"

Den Bunfchen bes Gemufehanblers entsprechend war nach Jahresfrift das Pringchen erschienen. Der Fluch bes Barabiefes aber, daß ber Mensch unter Schmerzen ins Leben treten muffe. fragt nicht banach, ob Palaft ober Sut= te, und erft nach hartem Ringen burfte die junge Mutter sich ihres Kindes freuen. Gie blieb lange an bas Lager gefeffelt. 2018 mit bem erften Fruhlingswehen die Pringeffin ein beifes Sehnen nach freier Luft fühlte, wußte ber Pring mit rafchen: Entichluffe Rath. Er nahm bie junge Frau in fei= ne fraftigen Urme und trug fie bie hem= menben Treppen hinauf auf bas Dach bes Schloffes, auf bem man ein geschütztes Plätichen forglich hergerichtet

hatte. Daß die Raiferin Friedrich in Beziehung auf Runft und Kunftverftandif eine bebeutenbe Begabung befaß, ift befannt. Aber auch in Begiehung auf bas Prattifche war fie burchaus auf ber Sohe. Die Ginführung ber ichwarzen Strumpfe, ber fußfreien Stragentlei= ber wurde ihr jugeschrieben. Gie ber= ftand bie Arbeit an ber nahmaschine. und bag fie auch in ben Rüchenregionen gu Saufe mar, bewies berUmftanb, bag fie perfonlich bie Speifen für Raifer Wilhelm bereitete, als bas Robilingiche Attentat ihn auf bas Rrantenbett ge= worfen hatte.

Bon ber Freundlichkeit gegen ben Rebenmenfchen, wie fie in bem Leben bes hohen Paares fich oft genug bethätigte, mogen zwei Buge fprechen:

Gine junge Rünftlerin tam wochent= lich in bas Schloß, um ben Bringeffinnen Stunden gu geben, benen bie ba= malige Rronpringeffin mit bem bochften Interesse beiwohnte. Sobald bie Stun= be geschloffen mar, geleitete bie hohe rau bie junge Dame bis gur Thure. MIS nun eines Tages ein bofes Wetter unvermuthet bereingebrochen war, bem Die Strafentoilette ber Rünftlerin nicht gewachsen, ließ bie Kronpringeffin eine Sille berbeiholen und legte fie eigen= hanbig um bie Schulter ber Betreffen= ben, fie forglich gur Borficht ermahnenb. Und nun bom Aronpringen:

Es war gur Zeit ber Ginweihung bes neuen Gebäubes ber Ronigsberger Unis versität, zu beren Reftor ber bamalige Kronpring befanntlich erwählt worden

Er fuhr mit bem fahrplanmäßigen Buge an einer fleinen Stadt porbei, auf beren Bahnhof bie Offigiere ber aus eis nem Bataillon beftebenben Garnifon Aufftellung genommen hatten.

Mis ber Rronpring, nach geschehene: Borftellung bes Offigiertorps, fich gum Beiterfahren anschidte, bemertte er, baß von ben Sauptleuten ber eine ploglich berichwunden mar.

"Bo ift ber hauptmann geblieben?" fragte er. Morauf ber Befcheib er= folgte, baf ber Betreffenbe im Begriffe fei, mit bemfelben Buge eine Urlaubs= reife angutrefen. Die junge Frau fei im Nebenfupee und harre bes Ungug= wechfels ihres Mannes.

"Ra, vermuthlich in taufenb Mengften", fagte ber Rronpring lachenb; er winfte ben Bugführer berbei und be= beutete ibn, nicht eber abzufahren, bis befagter Sauptmann gur Stelle fei.

Erft als biefer athemlos aus bem Bahnhofe hervorgefturgt tam und ber Rronpring fich perfonlich überzeugt hatte, baß bas junge Paar geborgen, wurde bas Zeichen gurAbfahrt gegeben. Bergensgute und humor! Das mar

bas Fundament, auf bem die Grundla= ge ber Liebenswürdigfeit bes Mannes aufgebaut mar, beffen beifigeliebte Bemahlin jüngft gur ewigen Ruhe gebettef

Berliner Mildfrieg.

Der Berliner Mildfrieg, ber am 1. Oftober in bas enticheibenbe Stabium einer lange und forgfältig bon beiben Seiten porbereiteten Rraftprobe gwis ichen ben Milchproduzenten und ben Milchanblern treten foll, ift ein wirthschaftlicher Borgang bon allgemeiner, weit über bie Reichshauptfladt und ihr landwirthschaftliches hinterland binausreichenber Bebeutung.

Der tägliche Dilchbebarf Berlins, ber ich natürlich mit ber gunehmenben Bevölkerung unaufhörlich steigert, wird jurBeit auf 600,000 Liter veranfchlagt. Es gibt in Berlin felbst eine Angahl Molfereien mit etwa 8000 Rüben. Der übrige Mildbebarf wird aus ber enge-ren und meiteren Umgebung, in ber Sauptsache also aus der Mart Bran-

ber bezogen. Er tann, was bei bem Enticheibungstampf von wefentlicher Bedeutung ift, bei bem jegigen Gifen-bahnvertehr unschwer auch aus ben angrengenben Theilen bon Bommern und Medlenburg, Schlefien und Beftpreu-fen berbeigeführt werben, benn bie grö-Beren Transporttoften werben baburch ausgeglichen, bag bie Milchpreife in ben entfernteren Provingen geringer finb.

Bor etwa zwei Jahren hat fich eine Bereinigung ber Milchprobugenten ber

Mart Branbenburg unter ber Leitung

bes befannten fonfervativen Lanbtags=

abgeordneten und Agrariers, bes in ber Rate von Berlin begitterten Oberamtmannes Ring gebilbet, beffen parlamentarifche und außerparlamentarifche Thatigfeit gang wefentlich auf Die Preiserhöhung landwirthschaftlicher Probutte gerichtet ift. Es ift bas bie Spezialität biefes Abgeordneten, von bem gablreiche Untrage betreffend bie Sperrung ber Grengen gegen bie Bieheinfuhr, Schlachtbiehberficherung und bergleichen herrühren. Jene Bereini= gung ber Milchprobugenten bezwecte gunachft, bie Mildberpachtung für Berlin ju gentralifiren. Es wurde ein Berpachtungsbureau errichtet, und bie nach Berlin liefernben Canbwirthe murben aufgeforbert, teine Kontrafte über Milchlieferung nach Berlin mehr abgufchlieften ohne bie Bermittlung biefes Bureaus, welches auf eine Erhöhung ber Breife und auf Ablieferungsbebingungen binarbeitete, bie ben Milchprobugenten günftig fein follten. Die Bereinigung umfaßte balb 246 Gemeinben, 175 Guter und 15 Milchanbelsgenof: fenschaften mit rund 430,000 Liter tag= licher Brobuftion. Gie hat im porigen Jahre gemiffe Erfolge erzielt und eine Steigerung ber Milchpachtpreife um 1 bis 11 Bfg. pro Liter burchgefest. Sie hat fich bann in eine Benoffenschaft umgewandelt, bie Milchgentrale, bie nach ihren eigenen Angaben jest 5000 martifche "Bauern" umfaßt mit einem täglichen Quantum von 420,000 Liter. Ratürlich find bas nicht alles Bauern

im gewöhnlichen Ginne, fonbern es finb Bauern nach bem agrarifchen Gprach= gebrauch und ihre Wührer find im Befentlichen, wie in ber gangen agrariichen Bewegung, Grofgrundbefiger und abelige herren. Der Organifator bes Gangen, Dberamtmann und Rittmei= fter Ring, ift tein Bauer, und gu ben Ginberufern einer jungft abgehaltenen Berfammlung gehörten u. A. bie Berren b. Bredow, b. Ergleben, v. Quaft, Graf Schulenburg. Als Zwed ber Milchzentrale wurde natürlich angeges ben, bag Berlin mit guter gefunder Milch verforgt werden foll, bag Digftanbe im Milchanbel befeitigt werben follten und bag in gutem Ginvernehmen mit ben Milchhandlern beibe Theile gu ihrem Rechte tommen follen. Mit bem Ginvernehmen mar es aber fehr balb aus, benn ber mabre Zwed ber Dilchgentrale war natürlich eine Steigerung

ber Breife. Diefer Steigerung unberfchwerten Mb= nahmebebingungen, welche bie Bentrale bittiren wollte, haben fich bie Berliner Milchanbler wiberfest. Gie weigern fich, nachbem fcon im borigen Jahre eine theilweise Preisfleigerung ftattge= funden hat, ben von ber Milchzentrale junachft als "wiffenschaftlich feftgeftell= ten" Normalpreis von 131 Bfg. pro Liter frei Berlin ju gablen, ber einen Preis bon mehr als 20 Bfg. im Gingelvertauf bedingen würde. Die Milch= banbler wiberfeten fich auch hauptfach lich beshalb, weil aus bem gangen Muf treten ber Milchzentrale hervorgeht, baß fie, erft einmal gur Dacht gelangt, mit weiteren Unforberungen borgeben will. Die Milchhändler, mehrere Taus fend an ber Bahl, find auch genoffenfcafflich reorganifirt; fie find febr tapitalträftig und zwischen biesen beiben Organifationen ift nun ber Milchfrieg entbrannt. Da es ber Milchzentrale nicht gelungen ift, ihre Breife und Pacht= bedingungen ben Milchhandlern aufaus zwingen, fo will fie vom 1. Oftober ab ben Milchandlern bie Bezugsquellen fperren. Gie will felbft ben Milchanbel in bie Sand nehmen, Die Flensburs ger Gifenwerte bauen ihr eine Molteri, bie Mallmiger Buttenwerte Itefern ihr bie für ben Rleinverfauf nothwendigen Rannen. Sie verfügt, ba ihre Mitglieber natürlich Beitrage und für jebes Liter Milch eine Abgabe gablen muffen, über bie nöthigen Rapitalien unb fie glaubt bom 1. Oftober an geruftet gu fein, bie täglichen 420,000 Liter ihrer Genoffenschaftler aufzunehmen und fo weit fie fie nicht verkaufen tann, gu Butter und Rafe gu verarbeiten. Die Milchanbler anbererfeits find guten Muthe, fie berfichern, baf fie auch nach bem 1. Oliober auf Grund fefter Lieferungstontratte Milch haben würben, und haben fich gerüftet, Milch von meither herbeiguschaffen. Des wird ei= nen Rrieg auf's Meffer geben.

Mimiery und Zuchiwahl.

Muf ber fürglichen Tagung bes inter= nationalen Boologen = Rongreffes in Berlin bielt Brofeffor Boulton von Drford einen intereffanten Bortrag über Mimicry und natiteliche Zuchtwahl". Unter Mimicry versteht man bie Erscheinung, bag viele Thiere, befonders Infetten, in außerorbentlicher Beife entweber ihrerUmgebung ober anberen, beffer geschütten Thieren gleichen. Es werben babei gewöhnlich brei berfchiebene Erscheinungen mit einanber bermengt; einmal die gewöhnliche Schubabntichfeit (es gleicht z. B. ein Infett einer Tannennadel), fobann bie Barnfarben (grelle Farbung jum Abichreden ber Feinde) und bie Mimicery im enge-

Man hat auf verschiebene Beife berfucht biefe eigenartigen Erfceinungen au erflären. Dan glaubte bie Mebnlich teiten burch. bie Annahme ertlären zu können, daß bie gleichen allgemeinen physitalischen und de-mischen Bebingungen bei ben ber-schiebenen Objetten bas Gleiche her-borgebracht batten. Andere Forbenburg, jum Theil auch bon weiter bider fuchen, die Erfcheinung aus inne-

COR CHICAGO AVE Dollständig FREI ohne Rosten

werben unfere allgemein berühmten Bruchbanber ben unferein erfahrenen Bruch-Spezialiftentanges patt. Gute, mis Ueber überzogene Bruchbänder, einfeitige von alle aufwärts und bapelfeitige von 1.25 und höber. Riegends fo gut und billig zu taufen. Bruchbänder mit ben neuellen Berbeffea rungen zu halben Perifen, Unfere Unstrieibsbinden und Achelbeuchbanber find überall als die beften befannt. Borguglich paffenbe, bauerhafte Gummifirampfe für Rrampfabern und gefdwallene Beine merben nach Dag angefertigt.



65¢ für einfeitige (alle Größen).

\$1.25 für bobyelfeitige

Abends Lis 9 Uhr offen. - A bequeme Unpahrimmer. - Greie Unterfnehung bund unfere und Gpezialiften. - Grauen werben auf Wunfd nem einer Dame Bebient. HENRY SCHROEDER, 465-467 Milwauken Ave.

ren Urfachen beraus ju erflaren, unb wieber andere glauben fie als ein Probutt ber natürlichen Zuchtwahl im Rampf um's Dafein verfteben gu tonnen. Mit letterer Unficht glaubt Rebner am beften bie bielen Thatfachen in Uebereinftimmung bringen gu fonnen. Un ber Sand gahlreicher Projettionsbilber wird gezeigt, wie Thiere, die unster gang verfchiebenen Bebingungen les ben, bie Erfcheinung ber Mimicery geis gen. Bahrend bei anberen Schmetterlingen Ober= und Unterfeite meift ber= fcieben find, ift bas bei Mimicrofor-men nicht ber Fall. Ferner ift es bei folden Formen häufig ber Fall, baß bie Männchen ben alten Thpus bewahrt haben, und nur bie Weibchen - bie na= türlich höheren Schut nöthig haben bie Mimicry zeigen. Wichtig ift auch, baß bas Biel bei ben verschiebenen Thieren oft auf gang berichiebenem Bege erreicht wirb. Go ergielen g. B. Fliegen, Die ftechenbe Wespen nachab= men, bies baburch, bah ber Unfat ihres hinterleibs wie bei jenen verbunnt ift, während gewiffe Räfer bas gleiche burch eine weiße Binbe erreichen, bie fo ange-

Ratürliche Giebildung im Commer

bracht ift, bag ber hinterleib verbunnt

ausfieht, ohne es gu fein. Alle biefe

Erfcheinungen laffen fich aber auf teine

andere Art, als durch die natürliche

Buchtwahl genügenb erflären.

Der große englische Phyfiter Thn= ball hat gefagt, bag jur Erzeugung bon Ralte oft viel Warme nothwendig fei. Diefer Cap ift zweifellos richtig, ba Ralte burch Berbunftung erzeugt wird, diefe fich aber mit bem Berbrauch bon Barme fteigert. Gin bochft mertwürdiges Beifpiel für biefe Thatfache hat Glangeaub in ber legten Sigung ber Barifer Atabemie ber Biffenfchaften borgebracht. Es ift nachgewiesen, baß fich gur Zeit ber größten Gonnenhige in unferen Breiten Gis gu bilben bermag. Allerbings find folder Falle nur wenige befannt, und feiner ift fo auffallend, wie ber bon Glangeaub be= fprochene. Er begieht fich auf bas be= fannte bulfanifche Gebiet ber Aubergne. Die jest erloschenen Bultane biefer Gegend haben jur Beit ihrer Thatig= teit gewaltige Lavastrome in die Umgebung ausgefanbt, bie fich in ihrer Berbreitung natürlich an bie bon ben Flugläufen porgezeichneten Bertiefungen gehalten und fie guweilen gang ausgefüllt haben. Spater haben fich bann bie Fluffe unterirbifch unter ben Labamaffen hindurch ihren Weg gebahnt, fobaf fie oft weit unterhalb als flare falte Quellen aus bem bulfanis ichen Geftein bervortreten. Die fefte Lava ift meift fehr poros und von gahlreichen Spalten und Sohlräumen burchfest. Wenn unterhalb eines fol= den Gefteins Waffer flieft, fo fteigt es aufwärts in die Soblraume ber alten Lava hinein, und wenn bie Gefteins fchicht nicht gu bid ift, bis gu beren Oberfläche. Das fo bon innen nach außen hervortretenbe Baffer wirb aber gerabe in ben beifeften Tagen am stärksten verdunften, und aus der Werbunftung entwidelt fich wieberum weiter in ber Tiefe eine erhebliche Abfiiblung, bie bis jum Gefrieren bes in b: Spalten befindlichen Waffers finten tann. Go entfteht in ber Beit ber größten Commerhite imBoben Gis an Stellen, wo es im Winter mahrscheinlich nicht zu finden ift. Diese Erscheis nung fann an verschiebenen Stellen ber Aubergne nachgewiesen werben, befonbers in bem Gebiet bes groken Lapas ftroms bon Crome, ber jest eine wilbe Steinwüfte barftellt. Die Lavamaffe ift bon Sohlräumen burchfest, bie, nach oben offen, nach unten verengt, an fleine Rrater erinnern, fie befigen eine Tiefe bon nur 3-5 Meter. Um Boben biefer Trichter bilbet fich, foweit fie bis gum Granit, auf bem bas Baffer fließt, hinabreichen, befonbers häufig und reichlich Gis mitten im Commer. Die fparlichen Bewohner biefer Dertlichteit haben eine biefer Stellen mit bem Namen bes Gisloches belegt. Mahrscheinlich fommt bie Erscheinun; an anberen Plagen ber Auvergne ebenfalls bor.

- Genau ausgebrückt. - Baronin (jum neuen Diener): "Promenirt benn mein Gatte vielleicht mit Jemand im Garten?" - Diener (gum Fenfter bin= ausfebenb): "Rein, er promenirt nur mit fich felbft!"

Rheumatismus

dronifder unb afuter, Gicht, Dies renfcmergen, Reuralgia, Suftenweb, theumatifches Afthma unb alle anberen Leiben theumatifcher Ratur werben ichnell und grunblich geheilt burch

AGAR.

bie berühmte beutiche Debigin. Bu verfaufen in allen guten Mpotheten, 50c, \$1.00 unb \$2.00 per Glafche.



Bruchleidenbe

Bruchdand, welches einge-führt ist in der deutschaus Arnec. Sich das ficke-sie, bequemste, dauerdalte-fie, beides Tag und Racht ohne Schwerz getragen wird und eine fiche erziest. On. A BERT WOLFERTZ, Jadi-fillh Ave., nabe Mandolph Six. Spezialis die und Bertwachisungen bes Köpers. ings offen bis 12 Uhr. — Damen werden Dame bedient. 6 Pridat-Limmer zum Ans

Rügliche Aufelarung

enthält das gediegene benische Wert "Der Keinings-Anker", ih. Auslage, 250 Seinen kart, mitvielen lehrerichen Funktrationen, nehf einer Wohandlung über Kinderlofe Schen, wolches dem Arans und Prous gelehn werden follte. Mienstehnflich für junge Linke, die fich beredelischen wollen, obest anglicht ich verbeiregene find.

In leigt veriändlicher Weise ist ungeführt, die man gefande Kinder eine und Geschlechnerent-beiten und die bösen Folgen von Augenblünden, wie Schiederde, Kervostick, Imporenz, Golineis-dien, Anfrischelderkeite, Techlium, schaeck Ge-dichnis, Gierzseitostafele und Krambstaderbertwich-ohne ichalbischen Medigen nauern beiten fann. Ein irener Franzd und weiser Kochzeber ist dieses unübertrefische durch der die den Gwe-pfang von 25 Cts. Volkmarten in einfachem Ums-feling lorsfan berhadt, fert guedigiet wird. DEUTSCHES MEIL-INSTITUT.

Stilber Ist (Linkon Valace)

Ken Fort, M.

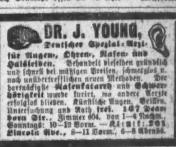
Lieberg aus der der der der der der

Der "Acttungs. Anter" ift and an baben bot Chan-



Breis ik \$5, \$10 und \$1.5.

Electric Institute, J. M. BREY, Supt.
60 & if th A d., nahe Randolph Str., Chicago.
And Conntags offen bill 12 libr. 1801, fastus



LYMPHINE.

ne und Aerben-Rahrung, genacht bon ani Extratt, heilt nerdofe Unfalle, alle foot eralyfis, Neuchaltma und Amanice, verd de, de et fold ein vundervoller Schruck ist. Veings Manneen und Prauen Sein et auft, und eine Schaffe voll ich die darinäckigken Gronifden Aule. Mootbete es nicht vorathig halt, ichief ein die en die LYMPHINE CO., Dept. B., Chicago, f.L.







BORSCH & Co., 103 Abams Sites

INSTITUTE,



State Medical Dispensary,

SUDWEST-ECKE STATE & VAN BUREN STRASSE.

Eingang 66 Ban Buren Strafe.

Konsultiren Sie die alten Mergte. Der mediginifche Borftes ber grabuirte mit hohen Ehren bon beutiden und ameritanifchen Univerfitäten, hat langjährige Erfahs rung, ift Autor, Borträger und Spezias

in ber Behandlung und Beilung geheimer, nervofer und dronifder Rrantheiten. Taufenbe bon jungen Dannern wurden bon einem fruhzeitigen Grabe gerettet, beren Mannbarteit wieber hergeftellt und ju gludlichen Batern gemacht.

Berlorene Mannbarteit, nervofe Schwachen, Migbrauch bes verwirrte Gedanten, Abneigung gegen Gefellichaft, Energielofigteit, frühzeitiger Berfall u. Rrampfaderbrud. Mles find Folgen von Jugenbfunben und Uebergriffen. Gie mogen im erften Stadium fein, bebenten Sie jedoch, bag Sie fonell bem letten entgegengehen. Laffen Gie fich nicht burch faliche Scham ober Stols abhalten, Ihre ichredlichen Leiben gu befeitigen. Mancher ichmude Jüngling vernachlafs figte feinen leidenden Buftand, bis es ju fpat mar, und ber Tod fein Opfer berlangte.

Unftedende Arantheiten, wie Blutbergiftung in allen Stadien - er artige Affette der Rehle, Rafe, Ruochen und Ausgehen der Saare, sowohl wie Stritturen, Chftitis und Orchitis werben ichnell forgfältig und dauernd geheilt. Wir haben unfere Behandlung für obige Krantheiten fo eingerichtet, bag fie nicht allein fofortige Linderung, fondern auch permanente heilung fichert.

Bebenten Sie, wir geben eine abfolute Garantie jebe geheime Rrantheit gu furiren, bie zur Behandlung angenommen wird. Wenn Sie außerhalb Chicago's wohnen, so schreiben Sie um einen Fragebogen. Sie können bann per Post hergestellt werden, wenn eine genaue Beschreibung des Falles gegeben wird. Die Arzneien werden in einem eins fachen Kischen so verpadt und Ihnen zugesandt, daß sie keine Reugierde erwecken.

Medizin frei bis geheilt.

Bir laben überhaupt folde mit dronifden Uebeln behaftete Leibenbe, bie nirgenbs beilung finden tonnten, nach unferer Unftalt ein, um unfere neue Methobe fich angebeiben gu laffen, bie als unfehlbar gilt.

Eprechftunden von 10-4 Uhr Rachmittags und von 6-8 Uhr Abends. Conntage und an Feiertagen nur von 10-12 Uhr.

Mus Rarlsbad.

(Ben Friebrich Stein.)

Der eigentliche, mit Recht fo bielge= tühmte Zauber Ralsbads, wie es sich in feiner heutigen Entwidelung barftellt, liegt unzweifelhaft in feinen Kontraft= wirfungen - "eine Stätte ber Wiber= fprüche." Bo fande fich, eingebettet in tiner üppig grunen, bom Fernenbuft jart umfchleierten Bergumgebung bon lo heiterer, jungfrischer Unmuth, bon fo wechfelreich lieblicher, aber immer gleich fröhlicher Stimmung, eine fo ernfte, grau in grau getonte Steinstadt wie bieles Karlsbab?! Es gibt nur wenige baumbesette Straßen und in ben Vorgarten ber Saufer ift bie Begetation Ueber bem recht jugenbichmächtig. Bachfenben in ber Stadt aber liegt es jumeist wie der heimlich getragene Drud tlimatischer Nahrungsforgen. Und bennoch - man geht in biefen gum Theil schattenlosen, oft staubigen Stra= Ben fo bor fich hin, ohne ihrer ftorfam gewahr zu werben. Denn jeber Blid pon bier auf bie in hundertfachem Grun netonten, malbbestandenen Berghöben bringt neue, liebreigenb wechselnbe Bil= ber und Stimmungen - jebe gegen= wärtige am ichonften. Dann manbert bas schönheitstruntene Auge gurud auf bie fleinernen Gffen bes Rur=Rapons. auf bie grau und schwermuthig aufragenben, weitgefügten Gäulengange bes Mühlbrunnens. Es ift, als wolle die fer graue Ernft, biefe Melancholie ber Architektur ben Menschen an bie Urfa= the und Abficht ihrer Unwefenheit ge-

Daß ber neue Rarlsbaber Sprubel feine Geschichte und, ba diese noch nicht offiziell bekannt gegeben, auch fcon fei= ne Mythenbilbung hat, ift felbstver= ftanblich, ebenfo, bag bie Meiften an fein Borhandensein überhaupte nicht alauben.

Run, ber neue Sprubel ift wirklich porhanden und längst in voller Thatig= feit! Das ungleich breitere Zwillings= rohr, bicht an ben alten Springer ge= schmiegt, fo baß beiber Strahlen in ber ftart verbreiterten Bedenschale ber Sprubelhalle fich bereinigen, leitet ben neuen Sprubel an's Licht! Er ift ba und in feiner Triebfraft und Baffer= menge fo mächtig, baß es einer Droffe= lung von breifacher Gewalt bedurft hat, um ihn bis gur Nugbarfeit gu gahmen. Und hier ift auch feine Geschichte, wend man will, "offigios" ergahlt: "Der alte Sprubel, feit 1830 erbohrt, und feither in ftetem Gebrauch, mit einem wechfelnb ftarten Ausfluß, bis zu 2½ Tausend Minutenliter und barüber, erhalt feine Waffermengen aus einer hauptquelle, bem "Oberen Zapfenloch", bas im Tepl= bette entspringt, aus fechs bicht benach= barten Quellen, fogenannten "Deffnun= gen", bie alle in ungleicher Tiefe unter ber Sprubelhalle felbst liegen und in ein Röhrenfuftem gufammengefaßt find. Der fo gebilbete "Springer" erleibet infolge ber rafch und ftart lagernben Ber= finterungen, bie burch Reinigen ber "Berbaue" und ber "Deffnungen" im= mer wieber gehoben werben fonnen, mannigfache Wandlungen bezüglich feiner Baffer= unb Gasmengen, feiner Triebfraft und Quellenergiebigfeit. Co hatte fich neuerbings wieber ber Sprubel mahrnehmbar rebugirt, und bie beforgien Stabtbater gingen fcbleunig baran, burch Tieferbohrung ber nächst: gelegenen Schwesterquellen ihm feine alte Triebtraft und Waffermenge gu= rudzugewinnen. Rach einigen Bohrberfuchen bon minberem Erfolge, bie gu neuen Anftrengungen brangten, bobrte man im Marg b. 3. bie feit 1789 befannte, aber feit langem icon anscheis nend ganglich verfiegte "Deffnung III" an und fließ, nach einer Bertiefung bon nahezu 7 Fuß, burch starte Schichten quargreichen Sprubelfteins bringenb, erft auf fidernbes Baffer, bann, gang plöblich-und allen unberwartet, auf eine Duelle. In hohen und fraftigen Burfstößen, bis zu 3 Meter Höhe und ents sprechendem Umfange enisprang bas schend heiße Baffer bem Bohrloch, fo

Der neue Sprubel, ben man nach funft= und mühereichem "Berbau" endlich jum Gebrauch gedroffelt und auch bei Er= öffnung ber Saifon ohne Geräusch in Gebrauch genommen hat, ift also feine absolute Neuerwerbung, sondern eine jener souberanen Quellenlaunen, an be= nen Karlsbads Geschichte fo reich ift. Bald verschwindet bie eine ober andere Quelle gang, um nach Jahren mit ber= ffarfter Gemalt wieder aus ber Erbe ju brechen; balb berfiegt eine Quelle hier, um, womöglich mit veränderter

Temperatur, bort wieber gu Tage gefördert zu werben.

Wir feben im Laufe ber Sahrhun= berte nicht weniger, als zwölf Sprubel= ausbrüche Karlsbab beunruhigen und wieber eingedämmt ober burch "Ber= baue" gebroffelt merben. Dag berlei fpontan auftretenbe Wandlungen nicht ohne bie Vorausfehung elementarer Ra= tastrophen bor sich gehen, ift einleuch= tenb. Und von folden Rataftrophen ift bas liebliche, fegensreiche Rarlsbab von jeber beimgesucht gewesen, wie kaum ein anderer Drt Defterreichs. Geit feinem Bestehen ift es mehr als 50 Mal von fchweren, berwüstenben Ueberschwem= mungen, bon mehrfachen Erbbeben, bon Gewitterverheerungen betroffen worben. Immer bon Neuem aber bat es alle Berheerungen überwunden, alle Schäben ausgebeffert und feinen Weg gur Sohe ber Berbolltommnung gefunden. ungeheueren Opfern hat es Ber= schönerung auf Verschönerung, Verbef= ferung auf Berbefferung gehäuft. Rein Wunder, wenn ba ber Stadtfäckel manchmal leer geworben ift, und man zu Anleihen schreiten mußte. Nicht ein= mal, fondern wohl zehn= und zwölf Mal wurden Unleihen aufgenommen, barunter eine in ber Sohe bon 14 Mil= lionen Mt., bie im Jahre 1892 bis auf einen Schulbenbeftanb von über 8 Mil= lionen Mt. geschmolzen war. Man foll= te meinen, bag bei ben Riefenfummen, bie ber Frembenzufluß nach Rarlsbab trägt, und bie aus bem Bafferverfandt und Babebetrieb fich ergeben, in Rarls= bab höchstens mitunter "embarras de richesse" berrichen tonne. Aber, fo

Unverständlich - wie neben fo viel Lurus ber Sinn für austommliche und einigermaßen anftanbigeStragen=Rom= munifation fehlen tann. Rarlsbab hat als einzige Strafenbahn einen Omni= busverfehr. bon mitleidwürdiger Faben= scheinigkeit. Natürlich nur eine einzige Linie, mit Wagen bon giemlich borfint= fluthlicher Ronftruttion und einem Bewegungstempo: Spftem Schnede. Da= für find die Fahrpreise um fo höher. Die Stabtverwaltung foll einmal ben Gebanten einer elettrifchen Stragenbabn angeregt haben - man hat ibn offenbar zu abenteuerlich gefunden und abgelehnt. Um fo schöner geht sich's auf ben -Waldwegen! Wege, auf benen bas Schreiten und Steigen gum rhptomi= ichen Bergnügen wirb. Gingelne freilich laffen zu wünschen übrig. Weniger in ber Pflege, als in ber Sicherheit, Die fie bem Banberer bieten. Man glaubt nicht, wie grandios bie Bergnatur fich hier oft unvermittelt erhebt innerhalb biefer anscheinend fo fanft gefchwunge= nen Linien. Für eine Geele, bie meh= wund herkommt, ein herz, bas lebens= frank geworben, muß folch ein Anblid Labfal fein. Gang einzig ift ber Mufftieg jum Aberg mit seinem bichten Balbbestanb zu Seiten ber prächtigen Wege! Diefes melobisch-beruhigenbe Balbrauschen reinigt gleichsam bie Atmofphare ber Seele. Die Begetation ber Berggelanbe, Laub und Nabeln, Hochwald und Strauch, gleicht einem fanften Bafferfall bon Grun. Die Luft hier oben geht weich wie Rinber-

golben ift ber Boben ber Rurftabt nicht.

folaf. Bon Rurgaften wird biefer tiefe Balbfrieben nicht geftort. Mertwür-big! Bas wiffen alle biefe Taufenbe - im laufenden Jahre werden's ihrer wohl 60 Taufend fein! — von der Schönheit der Karlsberger Waldberge? Ihnen scheint nur wohl, wenn ber Gingelne in ber Ducht bes Daffentrittes über bie Schwäche ber eigenen Refonang jah, baß die erschrodenen Arbeiter Mü- fich täuschen barf. Frühmorgens bie be hatten, sich por Schaben zu retten." Promenaden an ben Brunnen gleichen

einer Bolterwanderung. Ber ein Ohr für Sprachendifferengen hat, wird an Meggofanti erinnert, ber im Fieber in 30 Sprachen phantafirt haben foll. Alle Rationen ber Erbe geben fich bier ein Stellbichein - ein Charibari bon Geichmadsrichtungen, Bilbungsgraben, Ronftitutionen, Gefellicaftsftufen und Berfonlichfeiten. Bor Rurgem bilbete ein indischer Ronig mit feinen Beglei= tern bie "attraction" ber Promenaben. Egyptische Fürftlichkeiten wechfeln mit beutschen, arabische mit englischen, tür= tifche mit ruffifchen ab. Titel und Burben ber bochften Gefellichaftstlaf= fen und Berühmtheiten aus allen Sanbern schwirren einem wie Muden um die Ohren. Die Nachmittagpromenabe bor Pupp, beffen weltberühmtes Gtabliffement feinen Ruhm berbient, ift noch bunter. Sier überwiegt bas Farben= fpiel ber berführerischen ober berführe= risch gemeinten Toiletten.

Gin erftaunlich breites Intereffe im hiefigen Rur=Leben nehmen bie Rirchen ein. Befonbers in ber Mobe ift bie neue ruffische Rirche, bie auf ben weit= überschauenben Schlogberg, inmitten bes entzüdend iconen neuen Billenviertels "Weftend" hingeftellt, mit er= brudenbem Bomp in bem bunten Stil ber ruffifchen Rirchen-Architettonit aufgeführt ift. Ihre Unbachten werben bon allen Aristotraten besucht, etwa wie eine extlusive "Borstellung bor gelabe= nem Bublitum". Dort gefehen gu wer= ben, gehört gum guten Ton. Much bie prachtvolle, in maurifch-romanischer Stilberschmelzung bon Baurath Bolff= Stuttgart ausgeführte Snnagoge hat ein internationales und intertonfeffionelles Bublifum, Andachtige, Reugie= rige und Gefangliebhaber aus allen Sphären — bom polnischen Juden bis gur anglitanifchen Labn.

Wie bie Rarlsbaber felbft es thun. barf auch ber Berichterstatter ruhig bon ber Anbacht in ben Rirchen gur Welt= luft auf ber Rennbahn übergehen. Die alljährlichen Weitrennen bes hochfeuba= len "Rodenklub" gehören bier zu bem Extlufivften fomohl für bie attive Theil= nehmerschaft, wie bie Buschauer auf ben Tribunen. Die biesjährigen Brogram= me find intereffanter gemefen, als je bisher - wie mir verfichert wird - um fo bedauerlicher, bag ber Befuch in um= gefehrtem Berhältnig ftanb. Das all= gemeine Karlsbab hat inbeg andere Bahnen und andere Ziele und ber "Grandprir", ben hier glüdlicherweise Biele bavontragen, ift ber toftlichfte: eine geträftigte Gefundheit.

Borgefdictliche frantifde Grabbügel.

(Bon Dr. phil. Georg Bilte.)

Un ber nördlichen Geite ber fog. Diftriftsftrage im "Breitholg", gum bairifchen Regierungsbezirt Un= terfranten gehört, befindet fich eine in= tereffante Grabhügel-Rolonie aus vorgeschichtlicher Zeit. Berschiebene Sa= gen bon einem Reiter ohne Ropf, bon feurigen Männern, von Riefen, 3mer= gen und Gefpenftern aller Urt, bie bort, gumal in fturmischen Nächten, ihr fput= haft Wefen treiben follten, machten bie Begend für ben Forider hochft verbach= lig und reigten formlich bagu an, bie betreffenbe Dertlichkeit naher in's Auge au faffen, bas heißt, ihr mit Saue und Spaten energisch zu Leibe zu gehen. Die bafür aufgewandte Mühe hat fich benn auch in ber That reichlich gelohnt

War ja boch nur erft einmal bor lan= geren Sahren ber ichuchterne Berfuch gemacht worben, ein paar ber bort be= findlichen Sügel auszugraben, ein Unternehmen, bas inbeg nicht allzu glangend ausgefallen fein foll. Intereffant ift jebenfalls ber Umftanb, bag es ba= mals große Schwierigkeiten machte, ei= nen Bachtbienft einzurichten, um bie Schürfungsarbeiten bor muthwilliger Schäbigung mahrend ber Nacht au fchügen, ba bie tapfere Bachterschaar, fo= balb fie nur bas Laub im Winde etwas heftiger fich regen hörte, in ihrer Tobes= angst bor ben bier angeblich umgeben= ben Geiftern wiederholt über Sals und Ropf babonlief und fchredensbleich nach Saufe rannte. Man fieht baraus, wie im Boltsbewußtfein ber alte beibnifche Götterglaube von Woban und feinem graufig-wilden Seer fich gah und un=

ausrottbar fefterhält. Abgesehen bon biefen wenigen, nicht mehr unberührten Sugeln, hanbelte es fich bei unferem Tobtenfelbe um acht= gehn bollig unberührte Tumuli ober Grabbügel. In fammtlichen Grabern tonnte Leichenverbrennung tonftatirt werben, mit einer einzigen Ausnahme, wo sich bloge Leichenbestattung vorfand. Manche Sügel enthalten an Dugenb ober mehr mertwürdige Grabgefäße.

Die vorzeitliche Bevölterung biefer Gegend muß im Gangen arm gemefen fein, wenn auch eine bebeutenbe Gefaß-Induftrie blühte, beren Erzeugniffe im merhin, foweit wenigftens bie Technit in Frage tommt, einen ziemlich refpet= tablen Stand ber teramifchen Fertig= feiten verrathen. Bon befonberem Intereffe ift in ben Sugeln bie Stelle bes Scheiterhaufen = Feuers, nach beffen Berglimmen ehebem bie theuren Refte gefammelt und geborgen wurden, worauf ber Sugel im Beifein bon bes Tobten ganger Sippe burch beren er= wachsene mannliche Mitglieber-mit liebevoller Bietät gethürmt warb. Dabon fcreibt Tacitus im 27. Rapitel feiner

.Germania": Beim Leichenbegangniß herricht tein eitler Brunt, nur bas verlangt bieGitte, bie Leichen bebeutenber Manner mit eis ner bestimmten Solgart zu verbrennen. Muf bem Scheiterhaufen ift fein Teppich, tein Rauchwert; nur feine Waffen wirft man ben Tobten mit in's Feuer, manchem auch sein Ros. Das Grabmal bilbet einen Rasenhügel; die Ehre eines hoben, muhsamen Dentmals verschmähen fie als eine Laft, bie ben Tobien

Bahlreiche Scherben ber berichiebenartigsten Gefäße wurden icon vorher im Abraum wahrgenommen. Gie rühren von bem Leichenschmaufe ber, ber nicht gu Saufe, sonbern auf bem Bl ber Bestattung abgehalten wurde,

babei benligten Gefäße murben mit Abficht zerschlagen und auf ben mehr und mehr emporfteigenben Grabhugel geworfen, was bas Gefcaft ber Beiber und ber Rinber bilbete. Cbenfo gefcah es mit ben Reften bes Feuers, an bem bie Speifen bes Leichenmahles gu= bereitet worben waren. Mit äußerster Borficht wird jest nach ben Rändern bes fast auf Mannestiefe ausgehobenen Schachtes weitergearbeitet, und wirklich traten auch balb bie ersten ganzen Ur= nen zutage, bie in freisförmiger Geb= ung einen gangen Brandplat umgeben. Dort ragt aus ber Sanbhulle ein Ge= fäß mit henteln berbor, bier zeigt fich eine flache Schüffel von großen Dimen= fionen. In bem burch bas Fabentreug, bas icon bor ber Bearbeitung gum 3wede ber genauen Drientirung nach ben himmelsrichtungen über ben bügel gespannt wurde, abgetheilten Qua= branten finden wir eine Angahl zierli= cher Teller, theils neben, theils überein= anbergeftellt; nicht weit bavon zwei fleine, entzudenb fcon geformte Rapf= chen, vielleicht bas Eggeschirr ober Spielzeug eines trauten Rinbes, bas fie bem gefchiebenen Elterntheil als Liebeszoll weihte. Alle Sohlräume ber Ge= fage find mit Erbe angefüllt. Rur eine Urne, gewöhnlich ichon burch ihre Größe sich bemerklich machend, mit weitem Bauch und etwas eingezogenem Salfe, enthält bazu auch Rohlen, Afche und berichiebene bom Brande bollig weißge= glühte Anochenftiide. In ihr werben wir also bas eigentliche Leichenbehaltniß erbliden burfen, mahrend bie übri= gen Thongebilbe zweifellos zur Auf= nahme bon Lebensmitteln aller Urt beftimmt gewesen waren für bie weite Reife in Allbaburs Saal, wo bie Gin= heriar auf Asgards lichten Auen ben Wal sich tiesen, wenn es dem grimmen Friedebrecher Wolf zu wehren gilt, und wo fie nach ber beißen Schlacht Beschwerben mit ben Afen Mel zu trinken und an bem feiften Fleisch bes Gbers Sährimnir täglich fich gu legen ohn'

Unterlaß gewürdigt merben. In gewiffem Ginne bilben biefe Grabgefäße einen Bermögensausweis ber jeweils bier bestatteten Berfonen. Denn bie Graber ber minber Bemittel= ten haben eine wefentlich geringere Un= aahl Urnen.. Gin Gifenschwert rollt heraus, bas frei im lofen Sanbe einge= bettet lag. Es ift von eigenthumlicher Sag-artiger Geftalt, einem nach rudmarts ausgeschweiften Stugfabel ber= gleichbar, bon etma einem halben Meter Lange bei 6 Bentimeter größter Rlin= genbreite: als Nahkampf=Waffe muß es bon einer furchtbaren Wirtung gewesen

Es ift alfo ein Rrieger, ber bier be= ftattet ward! Wir feben ihn bor unferm Beift erstehen und grußen staunenb feine ragende Geftalt. In ber Fauft führt er ben wuchtigen Ger und an bem metallbeschlagenen Leberriemen feines Leibaurts hängt ihm bie Caja ober ber gefürchtete Burfhammer hernieber, bef= fen noch aus Stein gefertigte,aber mun= bericon burchlochte Schneibbahn wir foeben bart neben einem Bronzering bes Mehrgebenkes an einer verborgenen Ede ber Grabsohle glüdlich wahrge= nommen haben.

Und fo wird ein Sügel nach bem an= bern aufgebeckt. Außer manchem wei= teren Stud ber Rriegerrüftung fällt uns nun auch vielfach fconer & rau = engierrath in bie Sanbe: Urm= fpangen, Dhr= undfingerringe, fammt= lich im tabellofen Bronze=Bollauß her= geftellt. All' biefe Sachen find mit ei= ner prachtvollen malachitgrunen Ba= tina überzogen. Nachtommen bes Rel= ten=Stammes, bes Tragers ber reinen Brongefultur, mögen hier gefiebelt ha=

ben. Wir miffen nicht, an welche Namen fich bie Erfindung ber Bronze und bie erfte Berwenbung bes Gifens fnüpft. Müßten wir bas. wir würben jenen Großen heute noch bie bochften Ghren im Beift erweisen muffen, ja felbft ihr Bolf würde fich baburch für uns in höherem Lichte zeigen. Bei Beurthei= lung ber Bilbungsftufe unferer borge= Schichtlichen Ahnen leiftet uns bas aus ben Grabern jener Beit erhobene Mas terial bie besten und meift auch bie eingigen Dienste. Die Funde zeigen aber auch die tontinuirliche Uebertragung ber michtigften Renntniffe: bieDifdung ber Bronge aus 10 Theilen Binn unb 90 Theilen Rupfer, wie fie fich bei uns und auch fonft allgemein in Europa zeigt, bie Untersuchungen über bie alten Make und Gewichte beweifen fclagenb, bag unfer heutiges Mag und Bewicht ichon im bochften Alterthum gebrauch= lich war und bis auf wenige Behntel ba= mit übereinftimmt.

- Ralter Schlag. — Herr: "Fraulein Ulma, ich liebe Gie unmenfchlich!" - Balleteufe: "Das merte ich, 3hr Benehmen mir gegenüber ift gerabegu

affig." - Unberfroren. - "Gine halbe Stunde habe ich an bem gaben Beef-fieat herumgearbeitet, bis ich's endlich meinem hund gegeben habe!"-Birth: "Go 'ne Thierqualerei!"

DEUTSCHEN GESETZEN



In der Bufte Cabara.

fter, "Gemeinheit, weiter, weiter, hopp= la Thefla!" mament, und bann verurfachten ihre Strahlen einen unerträglichen Schmerz ner eigenen Stimme und fah berbugt auf ber Stirn. Das war fehr läftig, auf weiße Riffen und einen grunen und ber fleine Rittmeifter fürchtete fich Bettvorhang, es roch nach Rarbol und jebesmal bor biefer mertwürdigen un= fonftigen iconen Dingen.

ber Bufte, bie braben Rameele! Drei Reihen links und ebenfobiele rechts schwantten fie im schautelnden Trabe babin, und auf jebem faß eine weiß= berhüllte Geftalt mit buntlem Untlig, aus bem glühenbe Augen ben fleinen biden Rittmeifter anftarrten. Mert= würdig, biefe Mugen brannten faft ebenfo unerträglich auf ber Stirn, wie bie freisenbe Sonne!

Munbe. fagte er und blieb figen, mo er fag.

ploglich ward es buntel, fie tam, Leilah, bie Racht, bie fternenreiche ftille Büftennacht mit ihrer munbervollen Rühle, ab, wie bas mobithat! DerRitt= meifter rubte unter leife fächelnben Palmen, am himmel funtelte es gleich Diamanten, wie große buntle Steine lagen die Rameele im Rreife. Bang fo, wie er es fich immer gebacht! Irgenbwo ertonte eine leife fchnarrenbe Dufit in einfachen Rhythmen und fieh ba: ba ftanb bie icone Bronze aus bem Laben an ber Ronigsallee, wahrhaftig, ba ftanb fie! Aber fie hatte Lebensgröße angenommen, und ftatt ber leeren Mu= genhöhlen bligten unter halbgefchloffe= nen Libern zwei buntle Sterne ben Rittmeifter fo berheißungsboll an, bag ibm auf feine alten Tage gang fonber= bar um bas noch empfängliche Berg murbe. Und bann tangte fie! Rur ein weiches Wiegen ber bollen hüften nach ber leife plarrenben Mufit. Die fchlan= fen braunen Urme hingen schlaff berab und faum hoben fich bie fleinen Guge

Der fleine Rittmeifter fühlte fich wohl und gludlich. Rur guweilen öff-nete fich plöglich ber buntle himmel, und burch einen ichmalen Spalt fiel ein bligenber Strahl ber Sonne, bie boch bon Rechtswegen jest auf bie Ropfe ber Antipoben fcheinen mußte. Und bann fcmerate bie Stirn unerträglich. Aber fonell wieber umfloß wohlthuen= be Rühle ben Ropf, bie Tochter ber Bufte tangte, und im Tamarinbengebüsch spann bie Nachtschwalbe ihren

leifen Abendgefang. Der fleine bideRittmeifter lachte bor

(Stigge bon Rurt Ramlab.)

flimmernben Waffergrabens unterdat, machte einen Rumpler, fturgte, und Rog und Reiter fugelten überein= anber. Dem Rittmeifter mar es, als schlüge ihn irgend ein unangenehmer Menich mit einer Uxt auf ben Sinter= topf, er wollte etwas jur Sache bemer= ten, brachte jeboch nur ein bumpfes Gurgeln berbor. Bor feinen inneren Mugen brehte fich ein großer gelber Ring mit grunen Tupfen in fchwin= bel erregender Schnelligfeit. Dann wurde es bunfler und bunfler, endlich

Gine Beile fam nichts und bann ja bann wurde bie Sache intereffant. chlog barüber im - wie hieß ber

Sanbfturm borübergezogen war.

nigte, aber felbft bas Lieblingsichimpf auf ben Leim frabbeln wir nicht,

Bui, wie bie Stirn fcmergte! Doch

lich hin: "Donnerwetter, wenn ihn bie Rameraben hier fo faben, bie ollen Rnadftiefel! hatten immer gegrinft wie bie Schnee-Gulen, wenn er bon ber Sahara fcwarmte, bie Jammerfeelen,

ganten Bewegungen babin, an ben Ufern stanben bichtgebrängt zahllose Menschen und bewunderten ihn, wie er so leicht und ficher bie flaren Fluthen theilte. Auch fie ftanb ba, bie Generalstochter mit ben Rehaugen und bem bie mit gitternbem Schimmer bor ihm in bammernbe Tiefe verfanten. Und er fcmamm bahin, leicht, flolg, glüdlich. Aber bann rudten bie Ufer immer naund enger, ber

"Hoppla Thetla!" rief ber fleine bide Rittmeister bon ben rothen Ulah= nen, und feine geliebte englische Stute prang. Aber fie hatte bie Breite bes

gang fcmarz. hurrah, ba war fie endlich, die Bufte, bie Sahara, "groß in ihrer Ginfam= feit", wie ber fleine Rittmeifter am Schluffe längerer Liebesmahle fich ausgubrücken liebte. Für bie Sahara schwärmte er von Jugend auf und nun war fie ba, genau so, wie er fie fich ge= bacht hatte: gelber heißer Sand, un= endlich weiter horizont, in ber Ferne einige wild-gerriffene Felfen, tiefblauer Simmel mit einer bligenben Sonne, bie programmmäßig fentrecht über feinem nicht mehr bemertenswer= then Scheitel ftanb. Aber biefe Sonne brannte erbarmungslos und manch= mal betam fie einen bochft fonberbaren Ginfall: fie befdrieb gang ungehöri= gerweise einen fleinen Rreis am Fir= juläffigen Rreisbewegung. Er be=

Rerl noch mit ben rotirenben Ballen? - La — La — richtig Laplace nach= gufehen. Bu feinem Leidwefen fand er auch, daß fich ber buntelrothe Sonnenfchirm mit bem Meffingtnopfe nicht öffnen ließ, wirtlich fehr argerlich! Buweilen wirbelte eine mächtige gelbe Sanbfaule mit bupfem Braufen ber= an, bann bog fich ber fleine Rittmei= fter gur Erbe und ftedte wie ber Bogel Straug ben Ropf mit ber Stuppsnafe in ben Sand, benn fonft erftidt man bekanntlich, und felbft in biefer bon al= Ien Büftenreifenben bringend empfoh= lenen Stellung mar taum Luft zu be= tommen; bleischwer lag es bem Ritt= meifter auf ber Belbenbruft, bis ber

Siehe, ba tamen fie ja, bie Schiffe

"Augen gerabeaus, ihr berflirten Baringsbandiger!" fchrie ber Bepeiwort half nicht, immer neue Reiben trabten beran, immer beifer brann= ten bie Augen und mit ihnen bie Son= ne. Der Durft qualte, schwer und bid lag bie Bunge im ausgetrodneten 3mar ichimmerte fern ber Spiegel einer palmumtrangten Waffer= fläche, aber ber fleine bide Rittmeifter fannte bie Sache: "Fata Morgana,

bom mattfarbigen Teppich.

Holla, was war bas? Er schwamm plöhlich im tiefblauen Strom mit ele= Grubchen im Rinn, fie nidte und wintte und warf ihm golbene Rugeln ju,



Strom gum Bach, gum Bachlein unb

endlich gur flachen Goffe. Da lag er

im schmutigen, zolltiefen Baffer mit

rothgestreifter Babehofe und machte

frampfhafte Schwimm = Bewegungen.

Pfui, wie lachten bie Leute! Befonbers

ber Referendar mit bem fcmargen

Schnurrbartchen, ber immer bon "pro-

buttibem Schaffen" und bem "Heraus=

fehren ber Individualität" rebete, er

"Infamie" fchrie ber tleine Rittmei=

Er erwachte burch ben Rlang fei=

"Immer hubich ruhig, " fagte eine

freundliche Stimme, und bas gutmü=

thige Geficht bes Oberftabsarztes er=

ichien amifchen ben Falten ber Barbi=

nen, "immer ruhig, Gie find außer Be-

fahr. Aber ich gratulire zu bem Schä=

bel, folibes Material, ein Anderer

ware braufgegangen! Alfo Ruhe und

Aber ber fleine bide Rittmeifter

bachte noch nicht an Denten; mit blin=

gelnben Mugen fah er in ben Tang ber

Stäubchen, die flimmernd im Sonnen=

ftrahl auf= und niederschwebten, und

bann umfingen ihn wieber bie Ralei=

Gedofterte Rennpferde.

Rennpferbe ift feit langer Beit als ein

burchaus unguläffiges und ftrafbares

Verfahren gekennzeichnet worben. Es

ift von Intereffe, bag Profeffor Sobban

in London bie Wirfung bes Rofains

auf Pferbe und Sunbe burch gahlreiche

Berfuche feftauftellen bemuht gemefen

ift, beren Ergebniffe jest veröffentlicht

Er fand, bag Rotain in gewöhnlicher

Dofe porübergebend als ein ftarter Reig

auf bas Mustelfpftem wirte, was burch

Giffprigung bon Rotain in Fallen bon

Beitstang bewiesen worben ift. Auch

bei Sunben, die mit biefer Rrantheit

behaftet maren, verschwanden unter bem

Einfluß bon Rofain bie Budungen

bollftanbig, aber bie Behandlung übte

ichtlich einen schwächenden Einfluk auf

bie Thiere aus. Rach großen Dofen von

Rotain merben Pferbe wie Sunbe au-

Berft erregt und gerabezu toll, fo bag

es volltommen unmöglich wird, fie gu

banbigen. Daß eine berartige Behanb=

lung bon Rennpferben bon Grund aus

zu berbammen ift, versteht sich bon

felbit, benn es gibt überhaupt teinen

Gefichtspuntt, von bem aus fie berthei-

bigt werben tonnte. Gin Pferd foll le=

biglich burch fein eigenes Berbienft, ohne

Silfe fünftlicher Reigmittel gewinnen,

ganz abgesehen von ben schlimmen

Folgen, die folche Stoffe wie Rotain,

Mether und Altohol bei häufiger Un

wendung haben muffen. Durch Benuts=

ung bon Chemifalien tann auch in um=

gefehrtem Ginne auf Rennpferbe einge:

wirft werben, nämlich um die Mustel

fraft herabaufegen und eine Betau=

bung hervorgurufen, woburch felbitber:

ftänblich bas Pferb bom Bewinn aus

gefchloffen werben foll. Bur Musfüh=

rung werben Obium= und Bromperbin=

- Geschlagener Record. — "Nein

war bas geftern ein entfeglicher Rnall,

als bas Bulbermaggain in bie Luft

flog!" — "Ach, wir haben gar nichts

gehört, wir hatten gerabe ju Saus

Winangielles.

Wm. C. Heinemann & Co.

92 LASALLE STR.,

Geld ju verleihent! Ju beften Jins-

Creenebaum Sons.

Bankers, 83 u. 85 Dearbern Str.

Geld an haben Geld jum Berleihen an hand auf Chicagor Ernndeigenthum die ju ligende einem Berleihent. Beginge ju den n ie d r ig e fie n jest gampbaren Jinds. Bag, dibojan, redict und Areditdriefe auf Guropa.

Schreibt an uns Grften Sppotheken

auf Chicago Orundeigentfinm.

H.O. STONE & CO.

7 Telephons, alle Main 339. 208 La Salle Ste

par janothe, ge-junbeste und flat-gunde reiche Getrant. Racht reiches berg, aus reinem Walz, klar n. jodon. ilht. Gesundbeit n. Arast in j. Tropsen, eter, Grocer, alle dander. Auf Fleschen ge-natie in dem Maly-Cytrast-Popt, von der

verwandt.

Raffeetrangen."

Das Methern und Rotainifiren ber

boftop=Bilber feiner Traume.

nicht benfen!"

lachte wie fieben Wilbe.

Milling Company, Chicago.

gefund und gufriedenstellend und fordert Elachsthum. Es ift bas reinste Debh, bas macht wird und enthält alle Bhosbhate, rotein und Gluten bes Beigens. Unfei

Rajute und 3mifchended. EXKURSIONEN

All on Board.

Rady Hamburg, Bremen, Antwerpen, London, Rotterdam, Havre, Neapel etc. mit Expres- und Doppelidrauben Dampfern, Tidet . Office

185 S. CLARK STR.,

Cetbiendungen durch Deutsche Reichspoft. Pag ins Ausland, fremdes Geld ger und bera tauft, Bechfel, Areditbriefe, Rabeltransfers,

F Erbichaften tollettirt, zuverläffig, prompt, reell; auf Berlangen Borfcug bewilligt.

Bollmachten. fonfularifd ausgeftellt burch Deutsches Konsular=

und Rechtsburean Vertreter: Konfusent LOWITZ. 185 S. Clark Str. Geöffnet bis Abends 6; Sonntags 9-12 Bormittags. 16ag, mobibofa

Konful B. Clauffenius.

Grbichaften Bollmachten unfere Spezialität. ben lehten 25 Sabren bellen tein Chee

20,600 Erbschaften regulirt und eingezogen. — Borionife gemibrt. berausgeber ber "Bermibte Erben-Difter, nach amts lichen Quellen jufammengefielt. Bechfel. Boftzahlungen. Fremdes Geld.

Morddeutschen Lloyd, Bremen. Melteftes Deutsches Inkasto-.

Rechtsbureau. Chicago. 90-92 Dearborn Strafe. Sonniags offen pon 9-19 libe.

84 La Salle Str. Schiffstarten

gu billigften Preifen.

Begen Musfertigung von Bollmachten,

notariell und fonfularifch, Grbichaften, Boraus baar ausbezahlt ober Bore foug ertheilt, wenn gewünfct,

wenbet End bireft an Konfusent K. W. KEMPF. Lifte von ca. 1000 gefuchten Erben in

bungen ober auch abführenbe Mittel meiner Office. Deutsches Konsular=

und Rechtsbureau. 84 La Salle Strasse. Conntags offen bis 12 Uhr.

EXTRA billig im AUGUST \$29.50 HAMBURG - BREMEN, Rotterdam - Antwerpen \$30.90 Berlin. \$31.40 Bafel. \$25.00 Capre. \$27.50 Paris. \$31.20 Bugemburg. \$31.85 Strafburg \$36.00 Bien; ebenfo billig nach anberen Platen. Bollmachten und Erbichaften Spepatität.

Das Ronintariiche für Deutschland, Defters reich-Ungarn, Schweig, Aubland-Bolen beforge ich ju amtlicher Tage. Raberes bet Anton Boenert, 167 Bafhington Str., nahe 5. Ave. 3n Chicago feit 1871.—Conntags offen bis 12 Ubr.

car alle feftlichen Gelegenheiten empfehlen wir unfer reichhaltiges Lager importirter sowie alle Sorten hiefiger Beine, barunter ben von ben beiten Aerzten fo fehr empfohlenen BLACK ROSE. Außerbem enthalt unfer gager bie größte Ausmahl feiner Bhisties, Sherries, guteBortw eine, Arac, Jamaica Rum, echtes Zwetidenwaffer, Ririchwaffer ac.

Kirchhoff & Neubarth Co., 58 & 55 Lufe Gir. Tag, biftfan't Zel. Main 2807. 9 Thiten aplita nen Giate Gir.

Der feit einem halben Jahrhunden berühmte echte

ift ber beste Magenbitter. Bergestelli in Rheinberg (Deutschlanb).

, Man hute fich bor Rachahmungen.